



Sesijas dokuments

A9-0140/2023

13.4.2023

*****I**
ZIŅOJUMS

par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes direktīvai par vienotu pieteikšanās procedūru, lai trešo valstu valstspiederīgajiem izsniegtu vienotu uzturēšanās un darba atļauju dalībvalsts teritorijā, un par vienotu tiesību kopumu trešo valstu darba ņēmējiem, kuri kādā dalībvalstī uzturas likumīgi (pārstrādāta redakcija)
(COM(2022)0655 – C9-0163/2022 – 2022/0131(COD))

Pilsoņu brīvību, tieslietu un iekšlietu komiteja

Referents: *Javier Moreno Sánchez*

Atzinumu saskaņā ar komiteju iesaistīšanas procedūru (Reglamenta 57. pants) sagatavoja
Agnes Jongerius, Nodarbinātības un sociālo lietu komiteja

(Pārstrādāšana — Reglamenta 110. pants)

Izmantoto apzīmējumu skaidrojums

- * Apspriežu procedūra
- *** Piekrišanas procedūra
- ***I Parastā likumdošanas procedūra (pirmais lasījums)
- ***II Parastā likumdošanas procedūra (otrais lasījums)
- ***III Parastā likumdošanas procedūra (trešais lasījums)

(Norādītā procedūra pamatojas uz akta projektā ierosināto juridisko pamatu.)

Grozījumi akta projektā

Parlamenta grozījumi, kas sagatavoti divās slejās

Svītrotās teksta daļas iezīmē ***treknā slīprakstā*** kreisajā slejā. Aizstātās teksta daļas iezīmē ***treknā slīprakstā*** abās slejās. Jauno tekstu iezīmē ***treknā slīprakstā*** labajā slejā.

Pirms katra grozījuma ievietotā informācijas bloka pirmā un otrā rinda norāda uz attiecīgo teksta daļu izskatāmajā akta projektā. Ja grozījums attiecas uz spēkā esošu aktu, ko paredzēts grozīt ar akta projektu, informācijas blokā papildus iekļauj trešo un ceturto rindu, kurās attiecīgi norāda spēkā esošo aktu un atbilstīgo teksta vienību tajā.

Parlamenta grozījumi, kas sagatavoti kā konsolidēts teksts.

Jaunās teksta daļas iezīmē ***treknā slīprakstā***. Svītrotās teksta daļas iezīmē ar simbolu ■ vai pārsvītro. Aizstātās teksta daļas iezīmē, ierakstot jauno tekstu ***treknā slīprakstā*** un izdzēšot vai pārsvītrojot aizstāto tekstu. Tas neattiecas uz tīri tehniska rakstura grozījumiem, kurus izdara attiecīgie dienesti, gatavojot galīgo tekstu. Tie netiek iezīmēti.

SATURA RĀDĪTĀJS

	Lpp.
EIROPAS PARLAMENTA NORMATĪVĀS REZOLŪCIJAS PROJEKTS	5
PASKAIDROJUMS	57
PIELIKUMS. JURIDISKĀS KOMITEJAS VĒSTULE	59
JURIDISKĀS KOMITEJAS VĒSTULE.....	60
NODARBINĀTĪBAS UN SOCIĀLO LIETU KOMITEJAS ATZINUMS	62
PIELIKUMS. EIROPAS PARLAMENTA, PADOMES UN KOMISIJAS JURIDISKO DIENESTU KONSULTATĪVĀS DARBA GRUPAS ATZINUMS	104
PIELIKUMS. TO STRUKTŪRU VAI PERSONU SARAKSTS, NO KURĀM REFERENTS IR SAŅĒMIS INFORMĀCIJU	106
ATBILDĪGĀS KOMITEJAS PROCEDŪRA	107
ATBILDĪGĀS KOMITEJAS GALĪGAIS BALSOJUMS PĒC SARAKSTA.....	108

EIROPAS PARLAMENTA NORMATĪVĀS REZOLŪCIJAS PROJEKTS

par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes direktīvai par vienotu pieteikšanās procedūru, lai trešo valstu valstspiederīgajiem izsniegtu vienotu uzturēšanās un darba atļauju dalībvalsts teritorijā, un par vienotu tiesību kopumu trešo valstu darba ņēmējiem, kuri kādā dalībvalstī uzturas likumīgi (pārstrādāta redakcija) (COM(2022)0655 – C9-0163/2022 – 2022/0131(COD))

(Parastā likumdošanas procedūra – pārstrādāšana)

Eiropas Parlaments,

- ņemot vērā Komisijas priekšlikumu Eiropas Parlamentam un Padomei (COM(2022)0655),
 - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 2. punktu un 79. panta 2. punkta a) un b) apakšpunktu, saskaņā ar kuriem Komisija tam ir iesniegusi priekšlikumu (C9-0163/2022),
 - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 3. punktu,
 - ņemot vērā Iestāžu 2001. gada 28. novembra nolīgumu par tiesību aktu pārstrādāšanas tehnikas strukturētāku izmantošanu¹,
 - ņemot vērā Juridiskās komitejas 2023. gada 23. marta vēstuli Pilsoņu brīvību, tieslietu un iekšlietu komitejai, kura nosūtīta saskaņā ar Reglamenta 110. panta 3. punktu,
 - ņemot vērā Reglamenta 110. un 59. pantu,
 - ņemot vērā Nodarbinātības un sociālo lietu komitejas atzinumu,
 - ņemot vērā Pilsoņu brīvību, tieslietu un iekšlietu komitejas ziņojumu (A9-0140/2023),
- A. tā kā saskaņā ar Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas juridisko dienestu konsultatīvās darba grupas atzinumu Komisijas priekšlikumā nav ietverti nekādi citi būtiski grozījumi kā vienīgi tie, kas tajā skaidri norādīti, un tā kā attiecībā uz iepriekšējo aktu negrozīto noteikumu un minēto grozījumu kodifikāciju priekšlikumā ir paredzēta tikai spēkā esošo tekstu kodifikācija, negrozot to būtību,
1. pieņem pirmajā lasījumā turpmāk izklāstīto nostāju, ņemot vērā Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas juridisko dienestu konsultatīvās darba grupas ieteikumus;
 2. prasa Komisijai priekšlikumu Parlamentam iesniegt vēlreiz, ja tā savu priekšlikumu aizstāj, būtiski groza vai ir paredzējusi to būtiski grozīt;
 3. uzdod priekšsēdētājam Parlamenta nostāju nosūtīt Padomei un Komisijai, kā arī

¹ OV C 77, 28.3.2002, 1. lpp.

dalībvalstu parlamentiem.

Grozījums Nr. 1

Direktīvas priekšlikums 1. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts

(1) Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvā 2011/98/ES³⁸ jāizdara vairāki grozījumi. Skaidrības labad minētā direktīva būtu jāpārstrādā.

³⁸ Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2011/98/ES (2011. gada 13. decembris) par vienotu pieteikšanās procedūru, lai trešo valstu valstspiederīgajiem izsniegtu vienotu uzturēšanās un darba atļauju dalībvalsts teritorijā, un par vienotu tiesību kopumu trešo valstu darba ņēmējiem, kuri kādā dalībvalstī uzturas likumīgi (OV L 343, 23.12.2011., 1. lpp.).

Grozījums Nr. 2

Direktīvas priekšlikums 3. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts

(3) Dalībvalstīm, lai atļautu pirmo reizi ieceļot to teritorijā, būtu jāvar izsniegt vienotu atļauju vai **vīzu**, ja tās izsniedz vienotas atļaujas tikai pēc ieceļošanas. Dalībvalstīm šādas vienotas atļaujas vai vīzas būtu jāizsniedz **savlaicīgi**.

Grozījums

(1) Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvā 2011/98/ES³⁸ jāizdara vairāki grozījumi. ***Turpinot to, ka Savienībai būtu jānodrošina taisnīga attieksme pret trešo valstu valstspiederīgajiem, kuri likumīgi uzturas dalībvalstu teritorijā, un ka stingrākai integrācijas politikai vajadzētu būt vērstai uz to, lai minētajiem trešo valstu valstspiederīgajiem piešķirtu tiesības un pienākumus, kas ir līdzvērtīgi Savienības pilsoņu tiesībām un pienākumiem, un skaidrības labad minētā direktīva būtu jāpārstrādā.***

³⁸ Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2011/98/ES (2011. gada 13. decembris) par vienotu pieteikšanās procedūru, lai trešo valstu valstspiederīgajiem izsniegtu vienotu uzturēšanās un darba atļauju dalībvalsts teritorijā, un par vienotu tiesību kopumu trešo valstu darba ņēmējiem, kuri kādā dalībvalstī uzturas likumīgi (OV L 343, 23.12.2011., 1. lpp.).

Grozījums

(3) Dalībvalstīm, lai atļautu pirmo reizi ieceļot to teritorijā, būtu jāvar izsniegt ***sekmīgajiem pieteikumu iesniedzējiem*** vienotu atļauju vai, ja tās izsniedz vienotas atļaujas tikai pēc ieceļošanas, ***vīzu***. Dalībvalstīm šādas vienotas atļaujas vai vīzas būtu jāizsniedz ***termiņos, kas noteikti direktīvā.***

Pamatojums

Grozījumi priekšlikuma daļās, kuras paliek nemainīgas (“baltās daļas”), bija nepieciešami neatliekamam iemeslu dēļ, kas saistīti ar teksta iekšējo loģiku, vai tāpēc, ka grozījumi ir nesaraujami saistīti ar citiem pieņemamiem grozījumiem. Ņemot vērā izmaiņas 4. un 5. panta noteikumos, šis apsvēruma ir jāgroza.

Grozījums Nr. 3 Direktīvas priekšlikums 4. apsvēruma

Komisijas ierosinātais teksts

(4) Būtu jāparedz noteikumu kopums pieteikuma par vienoto atļauju izskatīšanas procedūrai. Minētajai procedūrai būtu jābūt **efektīvai** un **kontrolējamai**, **ņemot vērā dalībvalstu pārvaldes iestāžu parasto darba slodzi**, kā arī pārredzamai un taisnīgai, lai iesaistītajām personām piedāvātu atbilstošu tiesisko noteiktību.

Grozījums

(4) Būtu jāparedz noteikumu kopums pieteikuma par vienoto atļauju izskatīšanas procedūrai. Minētajai procedūrai būtu jābūt **iedarbīgai** un **efektīvai**, **tik saskaņotai un koordinētai**, **cik vien iespējams**, kā arī pārredzamai, **nediskriminējošai**, **dzimumvērīgai**, **iekļaujošai** un taisnīgai, lai iesaistītajām personām **saprātīgā laikā** piedāvātu atbilstošu tiesisko noteiktību. **Lai pastiprinātu un veicinātu šādu vienoto atļauju izmantošanu, dalībvalstis un Komisija tiek mudinātas pastiprināt reklāmas darbības un informācijas kampaņas, tostarp tās darbības un kampaņas, kas attiecīgā gadījumā vērstas uz trešām valstīm.**

Pamatojums

Grozījumi priekšlikuma daļās, kuras paliek nemainīgas (“baltās daļas”), bija nepieciešami neatliekamam iemeslu dēļ, kas saistīti ar teksta iekšējo loģiku.

Grozījums Nr. 4 Direktīvas priekšlikums 4.a apsvēruma (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(4a) **Eiropas sociālo tiesību pīlārs (“pīlārs”), ko 2017. gada 17. novembrī izsludināja Gēteborgā, nosaka principu kopumu, kas kalpos kā ceļvedis, lai**

nodrošinātu vienlīdzīgas iespējas un piekļuvi darba tirgum, taisnīgus darba apstākļus, sociālo aizsardzību un iekļaušanu, kam būtu jānosaka arī attieksmi pret trešo valstu darba ņēmējiem, kuri dzīvo Savienībā.

Pamatojums

Grozījumi priekšlikuma daļās, kuras paliek nemainīgas (“baltās daļas”), bija nepieciešami neatliekamu iemeslu dēļ, kas saistīti ar teksta iekšējo loģiku, vai tāpēc, ka grozījumi ir nesaraucjami saistīti ar citiem pieņemamiem grozījumiem.

Grozījums Nr. 5
Direktīvas priekšlikums
5. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts

(5) Šīs direktīvas noteikumiem nebūtu jāskar dalībvalstu **kompetence reglamentēt uzņemšanu, tostarp uzņemšanas apjomu attiecībā uz** trešo valstu **valstspiederīgajiem**, kuri ierodas **darba nolūkā**.

Grozījums

(5) Šīs direktīvas noteikumiem nebūtu jāskar dalībvalstu **tiesības atbilstīgi Līgumam par Eiropas Savienības darbību (LESD) noteikt uzņemšanas apjomu** trešo valstu **pilsoniem**, kuri **to teritorijā** ierodas **no trešām valstīm, lai meklētu darbu, neatkarīgi no tā, vai viņi ir algoti vai pašnodarbināti**.

Pamatojums

Grozījumi priekšlikuma daļās, kuras paliek nemainīgas (“baltās daļas”), bija nepieciešami neatliekamu iemeslu dēļ, kas saistīti ar teksta iekšējo loģiku.

Grozījums Nr. 6
Direktīvas priekšlikums
6. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts

(6) Šai direktīvai būtu jāattiecas uz trešo valstu darba ņēmēju un darba devēju darba attiecībām. Ja kādas dalībvalsts tiesību aktos ir paredzēts, ka trešo valstu valstspiederīgos ir atļauts uzņemt ar tādu pagaidu darba aģentūru starpniecību, kuras ir iedibinātas attiecīgās dalībvalsts teritorijā un kurām ar darba ņēmēju ir darba

Grozījums

(6) Šai direktīvai būtu jāattiecas uz trešo valstu darba ņēmēju un darba devēju darba **līgumiem un darba** attiecībām. **Par trešās valsts darba ņēmēju būtu jāuzskata ikviens trešās valsts valstspiederīgais, kas ir uzņemts dalībvalsts teritorijā, tur likumīgi uzturas un kam ir atļauts strādāt darba līguma vai darba attiecību ietvaros**

attiecības, tad *šīs direktīvas darbības jomai* būtu jāattiecas uz šādām aģentūrām.

saskaņā ar attiecīgās dalībvalsts tiesību aktiem, koplīgumu vai praksi, kā arī atbilstīgi Eiropas Savienības Tiesas judikatūrai, kas attiecas uz darba ņēmējiem. Ja kādas dalībvalsts tiesību aktos ir paredzēts, ka trešo valstu valstspiederīgos ir atļauts uzņemt ar tādu pagaidu darba aģentūru starpniecību, kuras ir iedibinātas attiecīgās dalībvalsts teritorijā un kurām ar darba ņēmēju ir darba *līgums vai darba* attiecības, tad *arī šādas direktīvas* būtu jāiekļauj *šīs direktīvas darbības jomā.*

Grozījums Nr. 7 Direktīvas priekšlikums 8. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts

(8) Lai piešķirtu plašāku tiesību kopumu, šīs direktīvas darbības jomai būtu jāattiecas uz trešo valstu valstspiederīgajiem, kam ir noteikta aizsardzība saskaņā ar valsts tiesību aktiem, starptautiskām saistībām vai dalībvalsts praksi.

Grozījums

(8) Lai piešķirtu plašāku tiesību kopumu, šīs direktīvas darbības jomai būtu jāattiecas uz trešo valstu valstspiederīgajiem, kam ir noteikta aizsardzība saskaņā ar valsts tiesību aktiem, starptautiskām saistībām vai dalībvalsts praksi, *un trešo valstu valstspiederīgajiem, kuriem ir piešķirta pagaidu aizsardzība.*

Grozījums Nr. 8 Direktīvas priekšlikums 10. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts

(10) Trešo valstu *valstspiederīgie*, kas ir uzņemti dalībvalsts teritorijā sezonas darbam un kas ir pieteikušies uzņemšanai vai ir uzņemti dalībvalsts teritorijā saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2014/36/ES⁴¹, *nebūtu jāiekļauj šīs direktīvas darbības jomā, jo* uz viņiem attiecas *Direktīvas* 2014/36/ES *darbības joma*, ar ko nosaka īpašu režīmu.

Grozījums

(10) Trešo valstu *valstspiederīgajiem*, kas ir uzņemti dalībvalsts teritorijā sezonas darbam un kas ir pieteikušies uzņemšanai vai ir uzņemti dalībvalsts teritorijā saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2014/36/ES⁴¹, *neraugoties uz to, ka* uz viņiem attiecas *Direktīva* 2014/36/ES, ar ko nosaka īpašu režīmu, *tomēr vajadzētu būt iespējai pieteikties vienotajai atļaujai un tādējādi*

gūt labumu no šīs direktīvas.

⁴¹ Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2014/36/ES (2014. gada 26. februāris) par trešo valstu valstspiederīgo ieceļošanas un uzturēšanās nosacījumiem nodarbinātības kā sezonas darbiniekiem nolūkā (OV L 94, 28.3.2014., 375. lpp.).

⁴¹ Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2014/36/ES (2014. gada 26. februāris) par trešo valstu valstspiederīgo ieceļošanas un uzturēšanās nosacījumiem nodarbinātības kā sezonas darbiniekiem nolūkā (OV L 94, 28.3.2014., 375. lpp.).

Pamatojums

Grozījumi priekšlikuma daļās, kuras paliek nemainīgas (“baltās daļas”), bija nepieciešami neatliekamu iemeslu dēļ, kas saistīti ar teksta iekšējo loģiku.

Grozījums Nr. 9 Direktīvas priekšlikums 11. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts

(11) ***Dalībvalstu pienākumam noteikt to, vai pieteikums jāiesniedz trešo valstu valstspiederīgajam vai viņa darba devējiem, nevajadzētu skart kārtību, kas paredz procedūrā iesaistīt abas puses.*** Dalībvalstīm būtu jāatļauj vienotās atļaujas pieteikumu iesniegt gan mērķa dalībvalstī, gan no trešās valsts.

Grozījums

(11) ***Dalībvalstīm būtu jāatļauj vienotās atļaujas pieteikumu iesniegt vai nu trešās valsts valstspiederīgajam, vai viņa potenciālajam darba devējam viņa vārdā.*** Dalībvalstīm būtu jāatļauj vienotās atļaujas pieteikumu iesniegt gan mērķa dalībvalstī, ***kurā trešās valsts valstspiederīgais legāli uzturas,*** gan no trešās valsts.

Pamatojums

Grozījumi priekšlikuma daļās, kuras paliek nemainīgas (“baltās daļas”), bija nepieciešami neatliekamu iemeslu dēļ, kas saistīti ar teksta iekšējo loģiku.

Grozījums Nr. 10 Direktīvas priekšlikums 12. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts

(12) Šīs direktīvas noteikumiem par vienotu pieteikšanās procedūru un vienoto atļauju nebūtu ***jāattiecas uz vienotām*** vai ilgtermiņa ***vīzām***, izņemot dalībvalstu pienākumu izsniegt vajadzīgo vīzu ***četrus***

Grozījums

(12) Šīs direktīvas noteikumiem par vienotu pieteikšanās procedūru un vienoto atļauju nebūtu ***jāietekmē vienoto*** vai ilgtermiņa ***vīzu izsniegšanu,*** izņemot dalībvalstu pienākumu izsniegt vajadzīgo

mēnešu termiņa laikā, kas noteikts, lai pieņemtu lēmumu par vienoto atļauju.

vīzu **90 dienu** termiņa laikā, kas noteikts, lai pieņemtu lēmumu par vienoto atļauju. ***Ja dalībvalsts atļauj trešo valstu valstspiederīgajiem strādāt to teritorijā, pamatojoties uz vīzu, šīs direktīvas II nodaļa nebūtu jāpiemēro, bet gan būtu jāpiemēro valsts tiesību aktos noteiktās procedūras vīzas iegūšanai.***

Pamatojums

Grozījumi priekšlikuma daļās, kuras paliek nemainīgas (“baltās daļas”), bija nepieciešami neatliekamu iemeslu dēļ, kas saistīti ar teksta iekšējo loģiku.

Grozījums Nr. 11
Direktīvas priekšlikums
13.apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts

(13) ***Terminā, kas noteikts, lai pieņemtu lēmumu*** par pieteikumu, būtu jāiekļauj laiks, kas attiecīgā gadījumā vajadzīgs vīzas izsniegšanai, un laiks, kas vajadzīgs, lai izpildītu prasību par darba tirgus situāciju pārbaudēm.

Grozījums

(13) ***Terminam, kurā jāpieņem lēmums*** par pieteikumu, būtu jāaptver visa procedūra, tostarp darba tirgus situācijas pārbaude, attiecīgā gadījumā profesionālo kvalifikāciju un citu kvalifikāciju atzīšana un vajadzības gadījumā nepieciešamās vīzas izsniegšana.

Pamatojums

Grozījumi priekšlikuma daļās, kuras paliek nemainīgas (“baltās daļas”), bija nepieciešami neatliekamu iemeslu dēļ, kas saistīti ar teksta iekšējo loģiku.

Grozījums Nr. 12
Direktīvas priekšlikums
13.a apsvērums (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(13a) Ja pirms pieteikuma iesniegšanas pieteikuma iesniedzējs ir piedalījies ES talantu partnerībā ar trešo valsti, viņš jau ir izveidojis saiknes ar Savienību. Šādā situācijā termiņš lēmuma pieņemšanai par pieteikumu būtu jāsaīsina līdz 45

dienām. Tāpat, ja pieteikuma iesniedzējs jau ir vienotas atļaujas turētājs citā dalībvalstī, termiņš lēmuma pieņemšanai par pieteikumu būtu jāsaīsina līdz 45 dienām.

Pamatojums

Grozījumi priekšlikuma daļās, kuras paliek nemainīgas (“baltās daļas”), bija nepieciešami neatliekamam iemeslu dēļ, kas saistīti ar teksta iekšējo loģiku, vai tāpēc, ka grozījumi ir nesaraucjami saistīti ar citiem pieņemamiem grozījumiem.

Grozījums Nr. 13 Direktīvas priekšlikums 14. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts

(14) Lai izvairītos no darba dublēšanās un procedūru pagarināšanas, **šajā nolūkā dalībvalstīm būtu jāveic** tikai **viena būtiska** to dokumentu **pārbaude**, kurus pieteikuma iesniedzējs iesniedzis gan vienotās atļaujas, gan vajadzīgās vīzas izsniegšanai. Turklāt būtu jāparedz, ka dalībvalstis prasa pieteikuma iesniedzējiem attiecīgos dokumentus iesniegt tikai vienu reizi.

Grozījums

(14) Lai izvairītos no darba dublēšanās un procedūru pagarināšanas, **ir pietiekami, ja dalībvalstis veic** tikai **vienu pamatīgu** to dokumentu **pārbaudi**, kurus pieteikuma iesniedzējs iesniedzis gan vienotās atļaujas, gan vajadzīgās vīzas izsniegšanai. Turklāt būtu jāparedz, ka dalībvalstis prasa pieteikuma iesniedzējiem attiecīgos dokumentus iesniegt tikai vienu reizi. **Dokumentus var iesniegt elektroniski vai papīra formātā.**

Grozījums Nr. 14 Direktīvas priekšlikums 16. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts

(16) **Termiņā, kas noteikts, lai pieņemtu lēmumu par pieteikumu, tomēr nebūtu jāiekļauj laiks, kas vajadzīgs profesionālo kvalifikāciju atzīšanai. Šai direktīvai nebūtu jāskar valstu procedūras saistībā ar diplomu atzīšanu.**

Grozījums

svītrots

Pamatojums

Grozījumi priekšlikuma daļās, kuras paliek nemainīgas (“baltās daļas”), bija nepieciešami

neatliekamu iemeslu dēļ, kas saistīti ar teksta iekšējo loģiku, vai tāpēc, ka grozījumi ir nesaraucjami saistīti ar citiem pieņemamiem grozījumiem.

Grozījums Nr. 15
Direktīvas priekšlikums
17. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts

(17) Vienotā atļauja būtu jāsastāda atbilstīgi Padomes Regulai (EK) Nr. 1030/2002⁴², kas ļauj dalībvalstīm norādīt papildu informāciju, jo īpaši ziņas par to, vai šai personai ir atļauts strādāt. Tostarp nolūkā labāk kontrolēt migrāciju dalībvalstij ne vien vienotajā atļaujā, bet arī visās izsniegtajās uzturēšanās atļaujās būtu jānorāda informācija par atļauju strādāt neatkarīgi no atļaujas vai uzturēšanās atļaujas veida, pamatojoties uz kuru attiecīgajam trešās valsts valstspiederīgajam ir atļauta uzturēšanās minētās dalībvalsts teritorijā un piekļuve tās darba tirgum.

⁴² Padomes Regula (EK) Nr. 1030/2002 (2002. gada 13. jūnijs), ar ko nosaka vienotu uzturēšanās atļauju formu trešo valstu pilsoņiem (OV L 157, 15.6.2002., 1. lpp.)

Grozījums

(17) Vienotā atļauja būtu jāsastāda atbilstīgi Padomes Regulai (EK) Nr. 1030/2002⁴², kas ļauj dalībvalstīm norādīt papildu informāciju, jo īpaši ziņas par to, vai šai personai ir atļauts strādāt. Tostarp nolūkā labāk kontrolēt migrāciju dalībvalstij ne vien vienotajā atļaujā, bet arī visās izsniegtajās uzturēšanās atļaujās būtu jānorāda informācija par atļauju strādāt neatkarīgi no atļaujas vai uzturēšanās atļaujas veida, pamatojoties uz kuru attiecīgajam trešās valsts valstspiederīgajam ir atļauta uzturēšanās minētās dalībvalsts teritorijā un piekļuve tās darba tirgum. ***Dalībvalstīm būtu jādod trešās valsts valstspiederīgajam piekļuve šādai informācijai, tostarp jebkādam izmaiņām tajā.***

⁴² Padomes Regula (EK) Nr. 1030/2002 (2002. gada 13. jūnijs), ar ko nosaka vienotu uzturēšanās atļauju formu trešo valstu pilsoņiem (OV L 157, 15.6.2002., 1. lpp.)

Pamatojums

Grozījumi priekšlikuma daļās, kuras paliek nemainīgas (“baltās daļas”), bija nepieciešami neatliekamu iemeslu dēļ, kas saistīti ar teksta iekšējo loģiku, vai tāpēc, ka grozījumi ir nesaraucjami saistīti ar citiem pieņemamiem grozījumiem.

Grozījums Nr. 16
Direktīvas priekšlikums
19. apsvērums

(19) Šīs direktīvas noteikumiem par vienoto atļauju un par uzturēšanās atļauju, kas izsniegtas citiem nolūkiem, nevis darba nolūkā, nebūtu **jāattur dalībvalstīs no papildu dokumentu izsniegšanas**, lai **varētu sniegt precīzāku informāciju** par darba attiecībām, kam uzturēšanās atļaujas formā nepietiek vietas. Šāds dokuments var kalpot tam, lai kavētu trešo valstu valstspiederīgo ekspluatāciju un apkarotu nelikumīgu nodarbinātību, bet dalībvalstīm būtu jābūt iespējai izvēlēties, un **tiem** nevajadzētu kalpot par darba atļaujas aizvietotāju, tādējādi apdraudot vienotas atļaujas koncepciju. Tehniskās iespējas, kas piedāvātas Regulas (EK) Nr. 1030/2002 4. pantā un tās pielikuma a) sadaļas 20. punktā, var izmantot, lai šādu informāciju uzglabātu arī elektroniskā formātā.

(19) Šīs direktīvas noteikumiem par vienoto atļauju un par uzturēšanās atļauju, kas izsniegtas citiem nolūkiem, nevis darba nolūkā, nebūtu **jāliedz kompetentajām iestādēm vākt informāciju, kas saistīta ar nodarbinātības nosacījumiem**, lai **uzraudzītu, īstenotu un izpildītu darba un sociālā nodrošinājuma noteikumus**. **Dalībvalstīm būtu jābūt iespējai izsniegt papildu dokumentu papīra formātā, kurā sniegta precīzāka informācija par darba līgumu vai** darba attiecībām, kam uzturēšanās atļaujas formā nepietiek vietas. Šāds dokuments var kalpot tam, lai kavētu trešo valstu valstspiederīgo ekspluatāciju un apkarotu nelikumīgu nodarbinātību, bet dalībvalstīm būtu jābūt iespējai izvēlēties, **trešās valsts valstspiederīgajam nebūtu jāizvirza prasība tādu iegūt**, un **tam** nevajadzētu kalpot par darba atļaujas aizvietotāju, tādējādi apdraudot vienotas atļaujas koncepciju. **Izmaiņas minētajā dokumentā ietvertajos nodarbinātības nosacījumos pašas par sevi nebūtu jāuzskata par darba devēja maiņu vienotās atļaujas vajadzībām**. Tehniskās iespējas, kas piedāvātas Regulas (EK) Nr. 1030/2002 4. pantā un tās pielikuma a) sadaļas 20. punktā, var izmantot, lai šādu informāciju uzglabātu arī elektroniskā formātā.

Pamatojums

Grozījumi priekšlikuma daļās, kuras paliek nemainīgas (“baltās daļas”), bija nepieciešami neatliekamam iemeslu dēļ, kas saistīti ar teksta iekšējo loģiku.

Grozījums Nr. 17 Direktīvas priekšlikums 20. apsvērums

(20) Nosacījumiem un kritērijiem, uz kuru pamata vienotās atļaujas izsniegšanas, grozīšanas vai atjaunošanas pieteikumu var noraidīt vai uz kuru pamata vienoto atļauju var anulēt, vajadzētu būt objektīviem un noteiktiem valsts tiesību aktos, **tostarp jābūt pienākumam** ievērot Savienības priekšrocības principu, kā tas jo īpaši ir noteikts 2003. **gada** un 2005. gada Pievienošanās aktu attiecīgajos noteikumos. **Noraidošam un anulējošam** lēmumam vajadzētu būt **pienācīgi pamatotam**.

(20) Nosacījumiem un kritērijiem, uz kuru pamata vienotās atļaujas izsniegšanas, grozīšanas vai atjaunošanas pieteikumu var noraidīt vai uz kuru pamata vienoto atļauju var anulēt, vajadzētu būt objektīviem, **samērīgiem** un noteiktiem valsts tiesību aktos. **Vajadzētu būt iespējai šajos nosacījumos un kritērijos ietvert pienākumu** ievērot Savienības priekšrocības principu, kā tas jo īpaši ir noteikts 2003. un 2005. gada Pievienošanās aktu attiecīgajos noteikumos. **Jebkuram lēmumam noraidīt pieteikumu par vienotas atļaujas izsniegšanu, grozīšanu vai atjaunošanu un jebkuram lēmumam anulēt vienotu atļauju vajadzētu būt balsfītam uz Savienības vai valsts tiesību aktos paredzētiem kritērijiem, būtu jāņem vērā lietas individuālie apstākļi, tajā būtu jāievēro samērīguma princips un tam vajadzētu pilnībā atbilst Eiropas Savienības Pamattiesību hartas (Harta) 47. pantam. Jo īpaši, ja noraidīšanas, atsaukšanas vai atteikšanas atjaunot vienoto atļauju iemesls ir saistīts ar trešās valsts valstspiederīgo nodarbinošā darba devēja rīcību, nebūtiskam darba devēja pārkāpumam nekādā gadījumā nevajadzētu būt vienīgajam pamatojumam, lai noraidītu ES zilās kartes pieteikumu, anulētu ES zilo karti vai atteiktu tās atjaunošanu. Lēmums būtu rakstiski jāpaziņo attiecīgajam trešās valsts valstspiederīgajam un attiecīgā gadījumā šī trešās valsts valstspiederīgā darba devējam saskaņā ar paziņošanas procedūrām, kas noteiktas attiecīgajos valsts tiesību aktos. Paziņotajā lēmumā jāprecizē iemesli.**

Pamatojums

Grozījumi priekšlikuma daļās, kuras paliek nemainīgas (“baltās daļas”), bija nepieciešami neatliekamam iemeslu dēļ, kas saistīti ar teksta iekšējo loģiku, vai tāpēc, ka grozījumi ir nesaraucjami saistīti ar citiem pieņemamiem grozījumiem.

Grozījums Nr. 18
Direktīvas priekšlikums
20.a apsvērums (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(20a) Lai nodrošinātu, ka trešo valstu valstspiederīgie un viņu ģimenes locekļi patiešām var izmantot savas tiesības, dalībvalstīm būtu jāsniedz viņiem informācija par sūdzību iesniegšanas un tiesiskās aizsardzības mehānismiem, par valstu darba inspekcijām, organizācijām, kas pārstāv trešo valstu valstspiederīgos, jo īpaši arodbiedrībām un nevalstiskajām un kopienu apvienībām, kā arī par darba devēju pienākumiem informēt viņus par tiesībām, kas darba ņēmējiem ir saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu (ES) 2019/1152^{43a} un citiem attiecīgajiem Savienības un valstu tiesību aktiem un praksi.

^{43a} Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva (ES) 2019/1152 (2019. gada 20. jūnijs) par pārredzamiem un paredzamiem darba apstākļiem Eiropas Savienībā (OV L 186, 11.7.2019., 105. lpp.).

Pamatojums

Grozījumi priekšlikuma daļās, kuras paliek nemainīgas (“baltās daļas”), bija nepieciešami neatliekamam iemeslu dēļ, kas saistīti ar teksta iekšējo loģiku, vai tāpēc, ka grozījumi ir nesaraucjami saistīti ar citiem pieņemamiem grozījumiem.

Grozījums Nr. 19
Direktīvas priekšlikums
22. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(22) Ja nav horizontālu Savienības tiesību aktu, trešo valstu valstspiederīgo

(22) Ja nav horizontālu Savienības tiesību aktu, trešo valstu valstspiederīgo

tiesības atšķiras atkarībā no tā, kurā dalībvalstī viņi strādā, un no viņu valstspiederības. Lai turpmāk veicinātu saskaņotu imigrācijas politiku un mazinātu atšķirības tiesībās, kas piešķirtas Savienības pilsoņiem un trešo valstu valstspiederīgajiem, kuri likumīgi strādā kādā dalībvalstī, un lai papildinātu esošo *acquis* imigrācijas jomā, būtu jānosaka tiesību kopums, lai jo īpaši precizētu jomas, kurās pret šādiem trešo valstu valstspiederīgajiem, kuri vēl nav ieguvuši pastāvīgā iedzīvotāja statusu, tiek nodrošināta vienlīdzīga attieksme kā pret attiecīgās dalībvalsts pilsoņiem. Šādu noteikumu nolūks ir Savienībā radīt pamatnoteikumus, atzīt, ka šādi trešo valstu valstspiederīgie dod savu ieguldījumu Savienības ekonomikā ar darbu un nodokļu maksājumiem, un mazināt negodīgu konkurenci starp pašas dalībvalsts valstspiederīgajiem un trešo valstu valstspiederīgajiem, kas rodas pēdējo iespējamās ekspluatācijas rezultātā. Trešās valsts darba ņēmējs šajā direktīvā būtu jādefinē, neskarot darba attiecību jēdziena interpretāciju citos Savienības tiesību aktu noteikumos, kā trešās valsts valstspiederīgais, kurš ir uzņemts dalībvalsts teritorijā, tur likumīgi uzturas un kuram ir atļauts strādāt apmaksātā darbā saskaņā ar valsts tiesību aktiem vai praksi.

tiesības atšķiras atkarībā no tā, kurā dalībvalstī viņi strādā, un no viņu valstspiederības. Lai turpmāk veicinātu saskaņotu imigrācijas politiku un mazinātu atšķirības tiesībās, kas piešķirtas Savienības pilsoņiem un trešo valstu valstspiederīgajiem, kuri likumīgi strādā kādā dalībvalstī, un lai papildinātu esošo *acquis* imigrācijas jomā, būtu jānosaka tiesību kopums, lai jo īpaši precizētu jomas, kurās pret šādiem trešo valstu valstspiederīgajiem, kuri vēl nav ieguvuši pastāvīgā iedzīvotāja statusu, tiek nodrošināta vienlīdzīga attieksme kā pret attiecīgās dalībvalsts pilsoņiem. Šādu noteikumu nolūks ir Savienībā radīt pamatnoteikumus, atzīt, ka šādi trešo valstu valstspiederīgie dod savu ieguldījumu Savienības ekonomikā ar darbu un nodokļu maksājumiem, un mazināt negodīgu konkurenci starp pašas dalībvalsts valstspiederīgajiem un trešo valstu valstspiederīgajiem, kas rodas pēdējo iespējamās ekspluatācijas rezultātā. Trešās valsts darba ņēmējs šajā direktīvā būtu jādefinē, neskarot darba ***līguma vai darba attiecību jēdziena interpretāciju*** citos Savienības tiesību aktu noteikumos, kā trešās valsts valstspiederīgais, kurš ir uzņemts dalībvalsts teritorijā, tur likumīgi uzturas ***uz darba līguma vai darba attiecību pamata*** un kuram ir atļauts strādāt apmaksātā darbā saskaņā ar valsts tiesību aktiem, ***koplīgumiem vai valstī iedibināto*** praksi.

Pamatojums

Grozījumi priekšlikuma daļās, kuras paliek nemainīgas (“baltās daļas”), bija nepieciešami neatliekamam iemeslu dēļ, kas saistīti ar teksta iekšējo loģiku.

Grozījums Nr. 20
Direktīvas priekšlikums
22.a apsvēruma (jauns)

(22a) Ja vienotas atļaujas turētājs maina darba devēju, jaunajam darba devējam būtu jāpaziņo kompetentajām iestādēm informācija par nodarbinātību, sniedzot informāciju par vienotās atļaujas turētāja vārdu un adresi, pastāvīgo darba vietu, darba veidu, darba laiku un atalgojumu. Minētā informācija būtu jāsniedz saskaņā ar valsts tiesību aktos noteiktajām procedūrām. Nelielām kļūdām vai nepilnībām šādā informācijā nevajadzētu liegt vienotās atļaujas turētājam sākt jauno darbu.

Pamatojums

Grozījumi priekšlikuma daļās, kuras paliek nemainīgas (“baltās daļas”), bija nepieciešami neatliekamam iemeslu dēļ, kas saistīti ar teksta iekšējo loģiku, vai tāpēc, ka grozījumi ir nesaraucjami saistīti ar citiem pieņemamiem grozījumiem.

**Grozījums Nr. 21
Direktīvas priekšlikums
23. apsvērums**

(23) Visiem trešo valstu valstspiederīgajiem, kuri likumīgi uzturas un strādā dalībvalstīs, būtu jānosaka vismaz vienots tiesību kopums, kura pamatā ir vienlīdzīga attieksmi ar **attiecīgās** dalībvalsts valstspiederīgajiem neatkarīgi no tā, kāds ir uzņemšanas sākotnējais mērķis vai pamats. Tiesības uz vienlīdzīgu attieksmi jomās, kas iekļautas šajā direktīvā, būtu jāpiešķir ne tikai tiem trešo valstu valstspiederīgajiem, kuri uzņemti dalībvalstī nolūkā strādāt, bet arī tiem, kuri uzņemti citu nolūku dēļ, un kuriem ir atļauta piekļuve attiecīgās dalībvalsts darba tirgum saskaņā ar citiem Savienības vai valsts tiesību aktu noteikumiem, tostarp trešo valstu darba ņēmēju ģimenes locekļiem, kam atļauts

(23) Visiem trešo valstu valstspiederīgajiem, kuri likumīgi uzturas un strādā dalībvalstīs, būtu jānosaka vismaz vienots tiesību kopums, kura pamatā ir vienlīdzīga attieksmi ar **tās** dalībvalsts valstspiederīgajiem, **kurā viņi likumīgi uzturas**, neatkarīgi no tā, kāds ir uzņemšanas sākotnējais mērķis vai pamats. Tiesības uz vienlīdzīgu attieksmi jomās, kas iekļautas šajā direktīvā, būtu jāpiešķir ne tikai tiem trešo valstu valstspiederīgajiem, kuri uzņemti dalībvalstī nolūkā strādāt, bet arī tiem, kuri uzņemti citu nolūku dēļ, un kuriem ir atļauta piekļuve attiecīgās dalībvalsts darba tirgum saskaņā ar citiem Savienības vai valsts tiesību aktu noteikumiem, tostarp trešo valstu darba ņēmēju ģimenes

uzturēties dalībvalstī saskaņā ar Padomes Direktīvu 2003/86/EK⁴⁵, trešo valstu valstspiederīgajiem, kuriem ļauts uzturēties dalībvalsts teritorijā saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu (ES) 2016/801⁴⁶.

⁴⁵ Padomes Direktīva 2003/86/EK (2003. gada 22. septembris) par tiesībām uz ģimenes atkalapvienošanas (OV L 251, 3.10.2003., 12. lpp.).

⁴⁶ Direktīva (ES) 2016/801 (2016. gada 11. maijs) par nosacījumiem attiecībā uz trešo valstu valstspiederīgo ieceļošanu un uzturēšanos pētniecības, studiju, stažēšanās, brīvprātīga darba, skolēnu apmaiņas programmu vai izglītības projektu un viesaukles darba nolūkā (OV L 132, 21.5.2016., 21. lpp.).

locekļiem, kam atļauts uzturēties dalībvalstī saskaņā ar Padomes Direktīvu 2003/86/EK⁴⁵, trešo valstu valstspiederīgajiem, kuriem ļauts uzturēties dalībvalsts teritorijā saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu (ES) 2016/801⁴⁶.

⁴⁵ Padomes Direktīva 2003/86/EK (2003. gada 22. septembris) par tiesībām uz ģimenes atkalapvienošanas (OV L 251, 3.10.2003., 12. lpp.).

⁴⁶ Direktīva (ES) 2016/801 (2016. gada 11. maijs) par nosacījumiem attiecībā uz trešo valstu valstspiederīgo ieceļošanu un uzturēšanos pētniecības, studiju, stažēšanās, brīvprātīga darba, skolēnu apmaiņas programmu vai izglītības projektu un viesaukles darba nolūkā (OV L 132, 21.5.2016., 21. lpp.).

Pamatojums

Grozījumi priekšlikuma daļās, kuras paliek nemainīgas (“baltās daļas”), bija nepieciešami neatliekamam iemeslu dēļ, kas saistīti ar teksta iekšējo loģiku.

Grozījums Nr. 22 **Direktīvas priekšlikums** **24. apsvērums**

Komisijas ierosinātais teksts

(24) Tiesībām uz vienlīdzīgu attieksmi **noteiktās** jomās būtu jābūt cieši saistītām ar trešo valstu valstspiederīgo likumīgo uzturēšanos dalībvalstī un atļauto piekļuvi tās darba tirgum, kas ir nostiprināta vienotajā atļaujā, norādot tiesības uzturēties un strādāt, un uzturēšanās atļaujās, kuras izsniegtas citos nolūkos un kurās ir norādīta informācija par atļauju strādāt.

Grozījums

(24) Tiesībām uz vienlīdzīgu attieksmi jomās, **ko aptver šī direktīva**, būtu jābūt cieši saistītām ar trešo valstu valstspiederīgo likumīgo uzturēšanos dalībvalstī un atļauto piekļuvi tās darba tirgum, kas ir nostiprināta vienotajā atļaujā, norādot tiesības uzturēties un strādāt, un uzturēšanās atļaujās, kuras izsniegtas citos nolūkos un kurās ir norādīta informācija par atļauju strādāt.

Pamatojums

Grozījumi priekšlikuma daļās, kuras paliek nemainīgas (“baltās daļas”), bija nepieciešami neatliekamam iemeslu dēļ, kas saistīti ar teksta iekšējo loģiku.

Grozījums Nr. 23 **Direktīvas priekšlikums** **25. apsvēruma**

Komisijas ierosinātais teksts

(25) Šajā direktīvā minētajiem darba apstākļiem vajadzētu ietvert vismaz atalgojumu un atlaišanu, veselības aizsardzību un drošību darba vietā, darba laiku un atvaļinājumu, ņemot vērā spēkā esošos koplīgumus.

Grozījums

(25) Šajā direktīvā minētajiem darba apstākļiem vajadzētu ietvert vismaz **nodarbināšanas nosacījumus**, atalgojumu un atlaišanu, **darba drošību**, veselības aizsardzību un drošību darba vietā, **maternitātes aizsardzību un atvaļinājumu**, darba laiku un atvaļinājumu, ņemot vērā spēkā esošos koplīgumus.

Pamatojums

Grozījumi priekšlikuma daļās, kuras paliek nemainīgas (“baltās daļas”), bija nepieciešami neatliekamam iemeslu dēļ, kas saistīti ar teksta iekšējo loģiku.

Grozījums Nr. 24 **Direktīvas priekšlikums** **26. apsvēruma**

Komisijas ierosinātais teksts

(26) Profesionālā kvalifikācija, ko trešās valsts valstspiederīgais ir ieguvis citā dalībvalstī, dalībvalstij būtu jāatzīst tādā pašā veidā, kā tiek atzīta Savienības pilsoņu kvalifikācija, un kvalifikācija, kas iegūta trešā valstī, būtu jāņem vērā atbilstīgi Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvai 2005/36/EK⁴⁷. Trešo valstu darba ņēmējiem piešķirtajām vienlīdzīgas attieksmes tiesībām attiecībā uz diplomu, sertifikātu un citu profesionālo kvalifikāciju atzīšanu saskaņā ar attiecīgajām valsts procedūrām nebūtu jāskar dalībvalstu kompetence uzņemt

Grozījums

(26) Profesionālā **un cita veida** kvalifikācija, ko trešās valsts valstspiederīgais ir ieguvis citā dalībvalstī, dalībvalstij būtu jāatzīst tādā pašā veidā, kā tiek atzīta Savienības pilsoņu kvalifikācija, un kvalifikācija, kas iegūta trešā valstī, būtu jāņem vērā atbilstīgi Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvai 2005/36/EK⁴⁷. Trešo valstu darba ņēmējiem piešķirtajām vienlīdzīgas attieksmes tiesībām attiecībā uz diplomu, sertifikātu un citu profesionālo kvalifikāciju atzīšanu saskaņā ar attiecīgajām valsts procedūrām nebūtu

šādus trešo valstu darba ņēmējus to darba tirgū.

jāskar dalībvalstu kompetence uzņemt šādus trešo valstu darba ņēmējus to darba tirgū.

⁴⁷ Direktīva 2005/36/EK par profesionālo kvalifikāciju atzīšanu (OV L 255, 30.9.2005., 22. lpp.).

⁴⁷ Direktīva 2005/36/EK par profesionālo kvalifikāciju atzīšanu (OV L 255, 30.9.2005., 22. lpp.).

Pamatojums

Grozījumi priekšlikuma daļās, kuras paliek nemainīgas (“baltās daļas”), bija nepieciešami neatliekamu iemeslu dēļ, kas saistīti ar teksta iekšējo loģiku, vai tāpēc, ka grozījumi ir nesaraucjami saistīti ar citiem pieņemamiem grozījumiem.

Grozījums Nr. 25 Direktīvas priekšlikums 26.a apsvēruma (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(26a) Vienotajai atļaujai būtu jādod trešās valsts valstspiederīgajam tiesības meklēt darbu un mainīt darba devēju tās derīguma termiņa laikā vai līdz brīdim, kad attiecīgajam trešās valsts valstspiederīgajam ir paziņots lēmums par atjaunošanas pieteikumu. Ja notiek darba devēja maiņa, dalībvalstīm būtu jāpieprasa paziņot par šādām izmaiņām pirms minētās nodarbinātības sākuma un sniegt informāciju, kas saistīta ar jauno darba līgumu vai darba attiecībām. Ja trešās valsts valstspiederīgais kļūst par bezdarbnieku, vienotā atļauja nebūtu jāanulē, kamēr bezdarba periods nav turpinājies vismaz deviņus mēnešus.

Pamatojums

Grozījumi priekšlikuma daļās, kuras paliek nemainīgas (“baltās daļas”), bija nepieciešami neatliekamu iemeslu dēļ, kas saistīti ar teksta iekšējo loģiku, vai tāpēc, ka grozījumi ir nesaraucjami saistīti ar citiem pieņemamiem grozījumiem.

Grozījums Nr. 26
Direktīvas priekšlikums
27. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts

(27) Trešo valstu darba ņēmējiem būtu jābauda vienlīdzīga attieksme attiecībā uz sociālo nodrošinājumu. Sociālā nodrošinājuma jomas ir definētas Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (EK) Nr. 883/2004⁴⁸. Šīs direktīvas noteikumiem par vienlīdzīgu attieksmi sociālā nodrošinājuma jomā būtu jāattiecas arī uz darba ņēmējiem, kuri dalībvalstī uzņemti tieši no trešās valsts. ***Tomēr sociālā nodrošinājuma jomā trešo valstu darba ņēmējiem, kuri atrodas pārrobežu situācijā, šai direktīvai nebūtu jāpiešķir plašākas tiesības par tām, kas jau ir noteiktas esošajos Savienības tiesību aktos.***

⁴⁸ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 883/2004 (2004. gada 29. aprīlis) par sociālās nodrošināšanas sistēmu koordinēšanu (OV L 166, 30.4.2004., 1. lpp.).

Grozījums

(27) Trešo valstu darba ņēmējiem būtu jābauda vienlīdzīga attieksme attiecībā uz sociālo nodrošinājumu, ***tostarp jābūt iespējai to pārnest.*** Sociālā nodrošinājuma jomas ir definētas Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (EK) Nr. 883/2004⁴⁸. Šīs direktīvas noteikumiem par vienlīdzīgu attieksmi sociālā nodrošinājuma jomā būtu jāattiecas arī uz darba ņēmējiem, kuri dalībvalstī uzņemti tieši no trešās valsts.

⁴⁸ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 883/2004 (2004. gada 29. aprīlis) par sociālās nodrošināšanas sistēmu koordinēšanu (OV L 166, 30.4.2004., 1. lpp.).

Pamatojums

Grozījumi priekšlikuma daļās, kuras paliek nemainīgas (“baltās daļas”), bija nepieciešami neatliekamam iemeslu dēļ, kas saistīti ar teksta iekšējo loģiku.

Grozījums Nr. 27
Direktīvas priekšlikums
31. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts

(31) ***Lai nostiprinātu vienlīdzīgu attieksmi pret trešo valstu darba ņēmējiem, dalībvalstīm būtu jāparedz efektīvi, samērīgi un atturoši sodi, ko piemēro darba devējiem, ja tiek pārkāpti saskaņā ar šo direktīvu pieņemtie valsts***

Grozījums

svītrots

noteikumi, jo īpaši attiecībā uz darba apstākļiem, biedrošanās brīvību un piederību organizācijai, un piekļuvi sociālā nodrošinājuma pabalstiem.

Grozījums Nr. 28
Direktīvas priekšlikums
32. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts

(32) Lai **nodrošinātu, ka šī direktīva tiek pareizi piemērota**, dalībvalstīm būtu jānodrošina, ka ir izveidoti atbilstīgi darba devēju uzraudzības mehānismi un ka vajadzības gadījumā to attiecīgajās teritorijās tiek veiktas efektīvas un **atbilstīgas** pārbaudes. Pārbaudāmie darba devēji būtu jāizvēlas, pamatojoties galvenokārt uz riska novērtējumu, kas jāveic dalībvalstu kompetentajām iestādēm, ņemot vērā tādas faktorus kā nozare, kurā uzņēmums darbojas, un visus līdzšinējos konstatētos pārkāpumus.

Grozījums Nr. 29
Direktīvas priekšlikums
32.a apsvērums (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(32) Lai **pienācīgi piemērotu šajā direktīvā paredzētās tiesības, pabalstus un garantijas**, dalībvalstīm **sadarbībā ar sociālajiem partneriem un saskaņā ar SDO Konvenciju Nr. 81 par darba inspekciju** būtu jānodrošina, ka ir izveidoti atbilstīgi darba devēju uzraudzības mehānismi un ka vajadzības gadījumā to attiecīgajās teritorijās tiek veiktas efektīvas, **savlaicīgas, samērīgas, nediskriminējošas un pienācīgas** pārbaudes **un inspekcijas uz vietas, tostarp regulāri un nepaziņoti apmeklējumi, lai nodrošinātu pienācīgus darba apstākļus trešo valstu darba ņēmējiem un vienlīdzīgu attieksmi pret viņiem. Šajā nolūkā dalībvalstis dara pieejamus pienācīgus resursus, lai nodrošinātu, ka izpildiestādes spēj proaktīvi vērsties pret neatbilstīgiem darba devējiem un tos sodīt**. Pārbaudāmie darba devēji būtu jāizvēlas, pamatojoties galvenokārt uz riska novērtējumu, kas jāveic dalībvalstu kompetentajām iestādēm, ņemot vērā tādas faktorus kā nozare, kurā uzņēmums darbojas, un visus līdzšinējos konstatētos pārkāpumus.

Grozījums

(32a) Lai nostiprinātu vienlīdzīgu

attieksmi pret trešo valstu darba ņēmējiem, dalībvalstīm būtu jāparedz efektīvi, samērīgi un atturoši sodi, ko piemēro darba devējiem, ja tiek pārkāpti saskaņā ar šo direktīvu pieņemtie valsts noteikumi, jo īpaši attiecībā uz darba apstākļiem, biedrošanās brīvību un piederību organizācijai, un piekļuvi sociālā nodrošinājuma pabalstiem.

Pamatojums

Grozījumi priekšlikuma daļās, kuras paliek nemainīgas (“baltās daļas”), bija nepieciešami neatliekamu iemeslu dēļ, kas saistīti ar teksta iekšējo loģiku, vai tāpēc, ka grozījumi ir nesaraujami saistīti ar citiem pieņemamiem grozījumiem.

Grozījums Nr. 30 **Direktīvas priekšlikums** **33. apsvēruma**

Komisijas ierosinātais teksts

(33) Dalībvalstīm būtu jāievieš arī efektīvi mehānismi, ar kuru palīdzību trešo valstu darba ņēmēji varētu saņemt tiesisko aizsardzību un iesniegt sūdzības tieši *vai* ar to trešo personu starpniecību, kuras saskaņā ar valsts tiesību aktos noteiktajiem kritērijiem ir likumīgi ieinteresētas nodrošināt šīs direktīvas ievērošanu, piemēram, arodbiedrības vai citas apvienības, vai kompetentās iestādes. *To* uzskata par nepieciešamu, lai risinātu situācijas, kad *trešo valstu darba ņēmēji* nav informēti par īstenošanas mehānismiem vai arī vilcinās tos izmantot savā vārdā, *piemēram*, baidoties no iespējamām sekām.

Grozījums

(33) Dalībvalstīm būtu *arī ar savām tiesību sistēmām jānodrošina, ka trešo valstu darba ņēmējiem ir pieejami iedarbīgi tiesiskās aizsardzības līdzekļi, kā to paredz Hartas 47. pants, un* jāievieš arī *savlaicīgi, pieejami, objektīvi, dzimumsensitīvi un* efektīvi mehānismi, ar kuru palīdzību trešo valstu darba ņēmēji varētu saņemt tiesisko aizsardzību un iesniegt sūdzības tieši *un* ar to trešo personu starpniecību, kuras saskaņā ar valsts tiesību aktos noteiktajiem kritērijiem ir likumīgi ieinteresētas nodrošināt šīs direktīvas ievērošanu, piemēram, arodbiedrības vai citas apvienības, vai kompetentās iestādes. *Iespēju iesniegt sūdzību ar trešo personu starpniecību* uzskata par nepieciešamu, lai risinātu situācijas, kad *sezonas darbinieki* nav informēti par īstenošanas mehānismiem vai arī vilcinās tos izmantot savā vārdā, baidoties no iespējamām sekām.

Grozījums Nr. 31
Direktīvas priekšlikums
34. apsvēruma

Komisijas ierosinātais teksts

(34) Vienotajai atļaujai būtu jādod trešās valsts valstspiederīgajam tiesības mainīt darba devēju tās derīguma termiņa laikā. Dalībvalstīm vajadzētu būt iespējai pieprasīt paziņot par izmaiņām un tām vajadzētu spēt pārbaudīt darba tirgus situāciju, ja notiek darba devēja maiņa. Vienotās atļaujas turētāja bezdarba gadījumā atļauja nebūtu jāanulē vismaz trīs mēnešus.

Grozījums

svītrots

Grozījums Nr. 32
Direktīvas priekšlikums
36. apsvēruma

Komisijas ierosinātais teksts

(36) Dalībvalstīm vajadzētu īstenot šīs direktīvas **noteikumus** bez diskriminācijas dzimuma, rases, ādas krāsas, etniskās vai sociālās izcelsmes, ģenētisko īpašību, valodas, **relīģijas** vai pārliecības, politisko vai citu uzskatu, **piederības mazākumtautībai, mantiskā stāvokļa, izcelšanās**, invaliditātes, vecuma vai seksuālās orientācijas dēļ, **jo īpaši saskaņā ar Padomes Direktīvu 2000/43/EK⁵⁰ un Padomes Direktīvu 2000/78/EK⁵¹.**

Grozījums

(36) Dalībvalstīm **būtu jāīsteno** šīs direktīvas **noteikumi** bez diskriminācijas dzimuma, rases, ādas krāsas, etniskās **un** sociālās izcelsmes, ģenētisko īpašību, valodas, **ticības** vai pārliecības, politisko vai **jebkuru** citu uzskatu **dēļ, bez diskriminācijas saistībā ar piederību nacionālai minoritātei un bez diskriminācijas īpašuma, izcelsmes**, invaliditātes, vecuma vai seksuālās orientācijas dēļ.

⁵⁰ Padomes Direktīva 2000/43/EK (2000. gada 29. jūnijs), ar ko ievieš vienādas attieksmes principu pret personām neatkarīgi no rasu vai etniskās piederības (OV L 180, 19.7.2000., 22. lpp.).

⁵¹ Padomes Direktīva 2000/78/EK (2000. gada 27. novembris), ar ko nosaka kopēju sistēmu vienlīdzīgai attieksmei pret nodarbinātību un profesiju (OV L 303, 2.12.2000., 16. lpp.).

Pamatojums

Grozījumi priekšlikuma daļās, kuras paliek nemainīgas (“baltās daļas”), bija nepieciešami neatliekamam iemeslu dēļ, kas saistīti ar teksta iekšējo loģiku.

Grozījums Nr. 33 **Direktīvas priekšlikums** **39. apsvērums – 1. daļa**

Komisijas ierosinātais teksts

Saskaņā ar 1. un 2. pantu Protokolā Nr. 21 par Apvienotās Karalistes un Īrijas nostāju saistībā ar brīvības, drošības un tiesiskuma telpu, kas pievienots **Līgumam par Eiropas Savienību (LES)** un Līgumam par Eiropas Savienības darbību (LESD), un neskarot minētā protokola 3. un 4. pantu, Īrija nepiedalās šīs direktīvas pieņemšanā, un šī direktīva tai nav saistoša un nav jāpiemēro.

Grozījums

Saskaņā ar 1. un 2. pantu Protokolā Nr. 21 par Apvienotās Karalistes un Īrijas nostāju saistībā ar brīvības, drošības un tiesiskuma telpu, kas pievienots LES un Līgumam par Eiropas Savienības darbību (LESD), un neskarot minētā protokola 3. un 4. pantu, Īrija nepiedalās šīs direktīvas pieņemšanā, un šī direktīva tai nav saistoša un nav jāpiemēro.

Pamatojums

Grozījumi priekšlikuma daļās, kuras paliek nemainīgas (“baltās daļas”), bija nepieciešami neatliekamam iemeslu dēļ, kas saistīti ar teksta iekšējo loģiku.

Grozījums Nr. 34 **Direktīvas priekšlikums** **39. apsvērums – 3. daļa**

Komisijas ierosinātais teksts

[Saskaņā ar 4.a pantu Protokolā Nr. 21 par Apvienotās Karalistes un Īrijas nostāju saistībā ar brīvības, drošības un tiesiskuma telpu, kas pievienots **Līgumam par Eiropas Savienību (LES)** un Līgumam par Eiropas Savienības darbību (LESD), un neskarot minētā protokola 4. pantu, Īrija [ar ... vēstuli] ir paziņojusi, ka vēlas piedalīties šīs direktīvas pieņemšanā un piemērošanā.]

Grozījums

[Saskaņā ar 4.a pantu Protokolā Nr. 21 par Apvienotās Karalistes un Īrijas nostāju saistībā ar brīvības, drošības un tiesiskuma telpu, kas pievienots (LES) un Līgumam par Eiropas Savienības darbību (LESD), un neskarot minētā protokola 4. pantu, Īrija [ar ... vēstuli] ir paziņojusi, ka vēlas piedalīties šīs direktīvas pieņemšanā un piemērošanā.]

Pamatojums

Grozījumi priekšlikuma daļā, kas paliek nemainīga (“baltās daļas”), bija nepieciešami neatliekamam iemeslu dēļ, kas saistīti ar teksta iekšējo loģiku.

Grozījums Nr. 35

Direktīvas priekšlikums

1. pants – 1. punkts – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

(a) vienotu pieteikšanās procedūru vienotas atļaujas izsniegšanai trešo valstu valstspiederīgajiem, lai viņi varētu uzturēties un strādāt dalībvalstu teritorijā, lai vienkāršotu procedūras viņu uzņemšanai un atvieglotu viņu statusa kontroli;

Grozījums

(a) vienotu pieteikšanās procedūru vienotas atļaujas izsniegšanai trešo valstu valstspiederīgajiem, lai viņi varētu uzturēties un strādāt dalībvalstu teritorijā, lai vienkāršotu procedūras viņu uzņemšanai un **atzītu un** atvieglotu viņu statusa kontroli;

Pamatojums

Grozījumi priekšlikuma daļās, kuras paliek nemainīgas (“baltās daļas”), bija nepieciešami neatliekamam iemeslu dēļ, kas saistīti ar teksta iekšējo loģiku, vai tāpēc, ka grozījumi ir nesaraucjami saistīti ar citiem pieņemamiem grozījumiem.

Grozījums Nr. 36

Direktīvas priekšlikums

1. pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

2. Šī direktīva **neietekmē dalībvalstu pilnvaras saistībā ar tādu** trešo valstu valstspiederīgo **uzņemšanas apjomu, kuri** no trešām valstīm **ierodas meklēt** darbu.

Grozījums

2. Šī direktīva **neskar dalībvalstu tiesības noteikt uzņemto** trešo valstu valstspiederīgo **skaitu, kas** no trešām valstīm **ieceļo to teritorijā, lai meklētu** darbu **saskaņā ar LESD 79. panta 5. punktu.**

Pamatojums

Grozījumi priekšlikuma daļās, kuras paliek nemainīgas (“baltās daļas”), bija nepieciešami neatliekamam iemeslu dēļ, kas saistīti ar teksta iekšējo loģiku, vai tāpēc, ka grozījumi ir nesaraucjami saistīti ar citiem pieņemamiem grozījumiem.

Grozījums Nr. 37
Direktīvas priekšlikums
2. pants – 1. punkts – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

(a) “trešās valsts valstspiederīgais” ir persona, kas nav Savienības pilsonis LESD 20. panta 1. punkta nozīmē;

Grozījums

(a) “trešās valsts valstspiederīgais” ir **jebkura** persona, kas nav Savienības pilsonis LESD 20.panta 1.punkta nozīmē;

Pamatojums

Grozījumi priekšlikuma daļās, kuras paliek nemainīgas (“baltās daļas”), bija nepieciešami neatliekamu iemeslu dēļ, kas saistīti ar teksta iekšējo loģiku.

Grozījums Nr. 38
Direktīvas priekšlikums
2. pants – 1. punkts – b apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

(b) “trešās valsts darba ņēmējs” ir trešās valsts valstspiederīgais, kas ir uzņemts dalībvalsts teritorijā, tur likumīgi uzturas un kam ir atļauts strādāt darba attiecību ietvaros saskaņā ar attiecīgās dalībvalsts tiesību aktiem vai praksi;

Grozījums

(b) “trešās valsts darba ņēmējs” ir **jebkurš** trešās valsts valstspiederīgais, kas ir uzņemts dalībvalsts teritorijā, tur likumīgi uzturas un kam ir atļauts strādāt **darba līguma vai** darba attiecību ietvaros saskaņā ar attiecīgās dalībvalsts tiesību aktiem, **koplīgumiem** vai praksi;

Pamatojums

Grozījumi priekšlikuma daļās, kuras paliek nemainīgas (“baltās daļas”), bija nepieciešami neatliekamu iemeslu dēļ, kas saistīti ar teksta iekšējo loģiku.

Grozījums Nr. 39
Direktīvas priekšlikums
3. pants – 1. punkts – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts

1. Šī direktīva attiecas uz:

Grozījums

1. Šī direktīva attiecas uz **trešo valstu valstspiederīgajiem**:

Pamatojums

Grozījumi priekšlikuma daļās, kuras paliek nemainīgas (“baltās daļas”), bija nepieciešami neatliekamam iemeslu dēļ, kas saistīti ar teksta iekšējo loģiku, vai tāpēc, ka grozījumi ir nesaraucjami saistīti ar citiem pieņemamiem grozījumiem.

Grozījums Nr. 40

Direktīvas priekšlikums

3. pants – 1. punkts – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

(a) **trešo valstu valstspiederīgajiem,** kas iesniedz pieteikumu, lai **dalībvalstī varētu uzturēties** darba nolūkā;

Grozījums

(a) **kuri** iesniedz pieteikumu, lai **uzturētos kādā dalībvalstī** darba nolūkā, **tostarp ar darbu saistītas apmācības, piemēram, mācekļības, nolūkos;**

Pamatojums

Grozījumi priekšlikuma daļās, kuras paliek nemainīgas (“baltās daļas”), bija nepieciešami neatliekamam iemeslu dēļ, kas saistīti ar teksta iekšējo loģiku, vai tāpēc, ka grozījumi ir nesaraucjami saistīti ar citiem pieņemamiem grozījumiem.

Grozījums Nr. 41

Direktīvas priekšlikums

3. pants – 1. punkts – b apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

(b) **trešo valstu valstspiederīgajiem,** kas saskaņā ar Savienības vai valsts tiesību aktiem ir uzņemti dalībvalstī tādiem nolūkiem, kas nav saistīti ar darbu, kuri drīkst strādāt un kuriem ir uzturēšanās atļauja saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1030/2002; **un**

Grozījums

(b) kas saskaņā ar Savienības vai valsts tiesību aktiem ir uzņemti dalībvalstī tādiem nolūkiem, kas nav saistīti ar darbu, kuri drīkst strādāt un kuriem ir uzturēšanās atļauja saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1030/2002;

Pamatojums

Grozījumi priekšlikuma daļās, kuras paliek nemainīgas (“baltās daļas”), bija nepieciešami neatliekamam iemeslu dēļ, kas saistīti ar teksta iekšējo loģiku, vai tāpēc, ka grozījumi ir nesaraucjami saistīti ar citiem pieņemamiem grozījumiem.

Grozījums Nr. 42
Direktīvas priekšlikums
3. pants – 1. punkts – c apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

(c) **trešo valstu valstspiederīgajiem**, kas ir uzņemti dalībvalstī darba nolūkā saskaņā ar Savienības vai valsts tiesību aktiem.

Grozījums

(c) kas ir uzņemti dalībvalstī darba nolūkā saskaņā ar Savienības vai valsts tiesību aktiem.

Pamatojums

Grozījumi priekšlikuma daļās, kuras paliek nemainīgas (“baltās daļas”), bija nepieciešami neatliekamu iemeslu dēļ, kas saistīti ar teksta iekšējo loģiku, vai tāpēc, ka grozījumi ir nesaraujami saistīti ar citiem pieņemamiem grozījumiem.

Grozījums Nr. 43
Direktīvas priekšlikums
3. pants – 2. punkts – c apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

(c) **personām**, uz kurām attiecas **Direktīva** 96/71/EK, kamēr **viņas** ir **norīkotas** attiecīgās dalībvalsts teritorijā;

Grozījums

(c) uz kurām attiecas **Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas** 96/71/EK, 2014/67/ES^{1a}, 2018/957/ES^{1b} vai 2020/2020/ES^{1c}, kamēr **viņi** ir **norīkoti darbā** attiecīgās dalībvalsts teritorijā;

^{1a} **Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2014/67/ES (2014. gada 15. maijs) par to, kā izpildīt Direktīvu 96/71/EK par darba ņēmēju norīkošanu darbā pakalpojumu sniegšanas jomā, un ar ko groza Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1024/2012 par administratīvo sadarbību, izmantojot Iekšējā tirgus informācijas sistēmu (“IMI regula”)** (OV L 159, 28.5.2014., 11. lpp.).

^{1b} **Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva (ES) 2018/957 (2018. gada 28. jūnijs), ar ko groza Direktīvu 96/71/EK par darba ņēmēju norīkošanu darbā pakalpojumu sniegšanas jomā** (OV L 173, 9.7.2018., 16. lpp.).

^{1c} Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva (ES) 2020/1057 (2020. gada 15. jūlijs), ar ko nosaka īpašus noteikumus attiecībā uz Direktīvu 96/71/EK un Direktīvu 2014/67/ES par transportlīdzekļu vadītāju norīkošanu darbā autotransporta nozarē un ar ko attiecībā uz izpildes nodrošināšanas prasībām groza Direktīvu 2006/22/EK un Regulu (ES) Nr. 1024/2012 (OV L 249, 31.7.2020., 49. lpp.).

Pamatojums

Grozījumi priekšlikuma daļās, kuras paliek nemainīgas (“baltās daļas”), bija nepieciešami neatliekamam iemeslu dēļ, kas saistīti ar teksta iekšējo loģiku, vai tāpēc, ka grozījumi ir nesaraucjami saistīti ar citiem pieņemamiem grozījumiem.

Grozījums Nr. 44
Direktīvas priekšlikums
3. pants – 2. punkts – e apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(e) personām, kas iesniegušas uzturēšanās pieteikumus vai kuras ir uzņemtas dalībvalstu teritorijā kā sezonas darba ņēmēji saskaņā ar Direktīvu 2014/36/ES vai kā aukles saskaņā ar Direktīvu (ES) 2016/801;

svītrots

Pamatojums

Grozījumi priekšlikuma daļās, kuras paliek nemainīgas (“baltās daļas”), bija nepieciešami neatliekamam iemeslu dēļ, kas saistīti ar teksta iekšējo loģiku, vai tāpēc, ka grozījumi ir nesaraucjami saistīti ar citiem pieņemamiem grozījumiem.

Grozījums Nr. 45
Direktīvas priekšlikums
3. pants – 2. punkts – f apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(f) personām, kam ir atļauja uzturēties kādā dalībvalstī, pamatojoties

svītrots

uz pagaidu aizsardzību, vai kas ir pieteikušās uz uzturēšanās atļauju ar šādu pamatojumu un gaida lēmumu par savu statusu;

Pamatojums

Grozījumi priekšlikuma daļās, kuras paliek nemainīgas (“baltās daļas”), bija nepieciešami neatliekamam iemeslu dēļ, kas saistīti ar teksta iekšējo loģiku, vai tāpēc, ka grozījumi ir nesaraucjami saistīti ar citiem pieņemamiem grozījumiem.

**Grozījums Nr. 46
Direktīvas priekšlikums
3. pants – 2. punkts – i apakšpunkts**

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(i) personām, kuru izraidīšana ir atlikta faktiskū vai juridisku iemeslu dēļ; svītrots

Pamatojums

Grozījumi priekšlikuma daļās, kuras paliek nemainīgas (“baltās daļas”), bija nepieciešami neatliekamam iemeslu dēļ, kas saistīti ar teksta iekšējo loģiku, vai tāpēc, ka grozījumi ir nesaraucjami saistīti ar citiem pieņemamiem grozījumiem.

**Grozījums Nr. 47
Direktīvas priekšlikums
3. pants – 3. punkts**

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

3. Dalībvalstis var nolemt, ka II nodaļu nepiemēro trešās valsts valstspiederīgajiem, kuriem vai nu ir piešķirtas atļaujas strādāt dalībvalsts teritorijā uz laikposmu, kas nepārsniedz **sešus** mēnešus, vai kuri dalībvalstī uzņemti studiju nolūkā.

3. Dalībvalstis var nolemt, ka II nodaļu nepiemēro trešās valsts valstspiederīgajiem, kuriem vai nu ir piešķirtas atļaujas strādāt dalībvalsts teritorijā uz laikposmu, kas nepārsniedz **trīs** mēnešus, vai kuri dalībvalstī uzņemti studiju nolūkā.

Pamatojums

Grozījumi priekšlikuma daļās, kuras paliek nemainīgas (“baltās daļas”), bija nepieciešami neatliekamam iemeslu dēļ, kas saistīti ar teksta iekšējo loģiku, vai tāpēc, ka grozījumi ir nesaraucjami saistīti ar citiem pieņemamiem grozījumiem.

Grozījums Nr. 48
Direktīvas priekšlikums
4. pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

1. Vienotās atļaujas izsniegšanas, grozīšanas vai atjaunošanas pieteikumu iesniedz, izmantojot **vienotu** pieteikšanās procedūru. Dalībvalstis ***nosaka, vai*** pieteikumus vienotai atļaujai ***iesniedz*** trešās valsts ***valstspiederīgais*** vai viņa darba devējs. ***Dalībvalstis var arī nolemt atļaut iesniegt pieteikumu vienam no tiem.*** Ja ***pieteikums ir jāiesniedz*** trešās valsts ***valstspiederīgajam***, dalībvalstis ļauj pieteikumu ***iesniegt gan*** no trešās valsts, gan tās dalībvalsts teritorijā, kurā trešās valsts valstspiederīgais likumīgi atrodas.

Grozījums

1. Vienotās atļaujas izsniegšanas, grozīšanas vai atjaunošanas pieteikumu iesniedz, izmantojot ***saskaņotu vienoto*** pieteikšanās procedūru. Dalībvalstis ***ļauj*** pieteikumus vienotai atļaujai ***iesniegt vai nu*** trešās valsts ***valstspiederīgajam pašam***, vai viņa darba devējs. Ja ***pieteikumu iesniedz*** trešās valsts ***valstspiederīgais pats***, dalībvalstis ļauj pieteikumu ***iesniegt gan*** no trešās valsts, gan tās dalībvalsts teritorijā, kurā trešās valsts valstspiederīgais likumīgi atrodas. ***Ja pieteikumu iesniedz darba devējs, attiecīgās dalībvalstis nodrošina, ka trešās valsts valstspiederīgo, kura vārdā pieteikums ir iesniegts, savlaicīgi un, ja iespējams, elektroniskā formātā informē par pieteikuma statusu un pieteikuma iznākumu.***

Pamatojums

Grozījumi priekšlikuma daļās, kuras paliek nemainīgas (“baltās daļas”), bija nepieciešami neatliekamam iemeslu dēļ, kas saistīti ar teksta iekšējo loģiku, vai tāpēc, ka grozījumi ir nesaraujami saistīti ar citiem pieņemamiem grozījumiem.

Grozījums Nr. 49
Direktīvas priekšlikums
4. pants – 3. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

3. Ja Savienības vai valsts tiesību aktos noteiktās prasības ir izpildītas un ja dalībvalsts izsniedz vienotās atļaujas tikai ***savā*** teritorijā, attiecīgā dalībvalsts izsniedz trešās valsts valstspiederīgajam vajadzīgo vīzu.

Grozījums

3. Ja Savienības vai valsts tiesību aktos, ***kas attiecas uz vienotu atļauju***, noteiktās prasības ir izpildītas un ja dalībvalsts izsniedz vienotās atļaujas tikai ***tad, kad trešās valsts valstspiederīgais ir tās*** teritorijā, attiecīgā dalībvalsts ***terminā, kas noteikts 5. panta 2. punktā***, izsniedz

trešās valsts valstspiederīgajam vajadzīgo vīzu.

Grozījums Nr. 50
Direktīvas priekšlikums
4. pants – 4. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

4. Ja ir izpildīti nepieciešamie nosacījumi, dalībvalstis izsniedz vienoto atļauju trešo valstu valstspiederīgajiem, kas iesniedz uzturēšanās pieteikumu, un jau uzņemtiem trešo valstu valstspiederīgajiem, kuri iesniedz pieteikumu uzturēšanās atļaujas atjaunošanai vai grozīšanai pēc valsts īstenošanas noteikumu stāšanās spēkā.

Grozījums

(Neattiecas uz tekstu latviešu valodā.)

Pamatojums

Grozījumi priekšlikuma daļās, kuras paliek nemainīgas (“baltās daļas”), bija nepieciešami neatliekamu iemeslu dēļ, kas saistīti ar teksta iekšējo loģiku, vai tāpēc, ka grozījumi ir nesaraucjami saistīti ar citiem pieņemamiem grozījumiem.

Grozījums Nr. 51
Direktīvas priekšlikums
5. pants – virsraksts

Komisijas ierosinātais teksts

Kompetentā iestāde

Grozījums

Kompetentā iestāde ***un termiņi***

Pamatojums

Grozījumi priekšlikuma daļās, kuras paliek nemainīgas (“baltās daļas”), bija nepieciešami neatliekamu iemeslu dēļ, kas saistīti ar teksta iekšējo loģiku, vai tāpēc, ka grozījumi ir nesaraucjami saistīti ar citiem pieņemamiem grozījumiem.

Grozījums Nr. 52
Direktīvas priekšlikums
5. pants – 2. punkts – 1. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

Iespējami drīz un katrā ziņā **četrus mēnešus** laikā no dienas, kad pieteikums iesniegts, kompetentā iestāde pieņem lēmumu par pilnīgu pieteikumu.

Grozījums

Iespējami drīz un katrā ziņā **90 dienu** laikā no dienas, kad pieteikums iesniegts, kompetentā iestāde pieņem lēmumu par pilnīgu pieteikumu **un paziņo par šo lēmumu pieteikuma iesniedzējam**.

Pamatojums

Grozījumi priekšlikuma daļās, kuras paliek nemainīgas (“baltās daļas”), bija nepieciešami neatliekamam iemeslu dēļ, kas saistīti ar teksta iekšējo loģiku, vai tāpēc, ka grozījumi ir nesaraucjami saistīti ar citiem pieņemamiem grozījumiem.

Grozījums Nr. 53
Direktīvas priekšlikums
5. pants – 2. punkts – 2. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

Pirmajā daļā minētais termiņš ietver **laiku**, kas nepieciešams, lai pārbaudītu darba tirgus situāciju un izsniegtu 4. panta 3. punktā minēto vajadzīgo vīzu. Termiņu var pagarināt ārkārtas gadījumā tādu iemeslu dēļ, kas saistīti ar pieteikuma izskatīšanas sarežģītību.

Grozījums

Pirmajā daļā minētais termiņš **attiecas uz visu procedūru**. Tas ietver **jebkādas nosacījumu un kritēriju izpildes pārbaudes**, kas vajadzīgas saskaņā ar valsts tiesību aktiem, piemēram, darba tirgus situācijas pārbaudes, un vajadzības gadījumā profesionālo, aroda vai citu kvalifikāciju atzīšana, kā arī 4. panta 3. punktā nepieciešamās vīzas izsniegšanu.

Pamatojums

Grozījumi priekšlikuma daļās, kuras paliek nemainīgas (“baltās daļas”), bija nepieciešami neatliekamam iemeslu dēļ, kas saistīti ar teksta iekšējo loģiku, vai tāpēc, ka grozījumi ir nesaraucjami saistīti ar citiem pieņemamiem grozījumiem.

Grozījums Nr. 54
Direktīvas priekšlikums
5. pants – 2. punkts – 2.a daļa (jauna)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

Ja pieteikumu iesniedz pieteikuma

iesniedzējs vai tas iesniegts tāda pieteikuma iesniedzēja vārdā, kurš ir piedalījies ES talantu partnerībā ar trešo valsti, vai ja pieteikuma iesniedzējs jau ir vienotas atļaujas turētājs citā dalībvalstī, kompetentā iestāde lēmumu par pilno pieteikumu pieņem 45 dienu laikā no dienas, kad iesniegts pieteikums, un paziņo par šo lēmumu pieteikuma iesniedzējam.

Pamatojums

Grozījumi priekšlikuma daļās, kuras paliek nemainīgas (“baltās daļas”), bija nepieciešami neatliekamu iemeslu dēļ, kas saistīti ar teksta iekšējo loģiku, vai tāpēc, ka grozījumi ir nesaraujami saistīti ar citiem pieņemamiem grozījumiem.

Grozījums Nr. 55
Direktīvas priekšlikums
5. pants – 2. punkts – 3. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

Ja šajā punktā noteiktajā termiņā lēmums netiek pieņemts, *juridiskās* sekas nosaka valsts tiesību akti.

Grozījums

Ja šajā punktā **un 4. punktā** noteiktajā termiņā lēmums netiek pieņemts, **jebkādas maksas, ko dalībvalsts pieprasa saskaņā ar 10. pantu, pieteikuma iesniedzējam atmaksā. Turpmākas** sekas nosaka valsts tiesību akti, **un tās ir tādas, kas veicina termiņu efektīvu ievērošanu.**

Pamatojums

Grozījumi priekšlikuma daļās, kuras paliek nemainīgas (“baltās daļas”), bija nepieciešami neatliekamu iemeslu dēļ, kas saistīti ar teksta iekšējo loģiku, vai tāpēc, ka grozījumi ir nesaraujami saistīti ar citiem pieņemamiem grozījumiem.

Grozījums Nr. 56
Direktīvas priekšlikums
5. pants – 3. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

3. Kompetentā iestāde *savu lēmumu* pieteikuma iesniedzējam *paziņo rakstiski*

Grozījums

3. Kompetentā iestāde **lēmumu dara zināmu** pieteikuma iesniedzējam

saskaņā ar *attiecīgos* valsts *tiesību aktos noteikto paziņošanas kārtību*.

rakstveidā. Paziņojumā iekļauj lēmuma pamatojumu un informāciju par lēmuma apstrīdēšanas procedūru saskaņā ar 8. pantu. Ja pieteikumu ir iesniedzis darba devējs, kompetentā iestāde par to paziņo arī trešās valsts valstspiederīgajam, kura vārdā pieteikums iesniegts. Ja pieteikumu ir iesniedzis trešās valsts valstspiederīgais, kompetentā iestāde arī paziņo viņa darba devējam, ka pieteikuma iesniedzējam ir paziņots tās lēmums. Attiecīgā gadījumā kompetentā iestāde visus šādus paziņojumus sniedz elektroniskā formātā.

Pamatojums

Grozījumi priekšlikuma daļās, kuras paliek nemainīgas (“baltās daļas”), bija nepieciešami neatliekamam iemeslu dēļ, kas saistīti ar teksta iekšējo loģiku, vai tāpēc, ka grozījumi ir nesaraucjami saistīti ar citiem pieņemamiem grozījumiem.

Grozījums Nr. 57 **Direktīvas priekšlikums** **5. pants – 4. punkts**

Komisijas ierosinātais teksts

4. Ja pieteikumam pievienotā informācija vai dokumenti ir nepilnīgi saskaņā ar valsts tiesību aktos noteiktajiem kritērijiem, kompetentā iestāde rakstiski informē pieteikuma iesniedzēju par vajadzīgo papildu informāciju vai dokumentiem, nosakot pamatotu termiņu to sniegšanai. Termiņu, kas minēts 2. punktā, atliek līdz brīdim, kad kompetentā iestāde vai attiecīgās iestādes ir saņēmušas vajadzīgo papildu informāciju. Ja papildu informāciju vai dokumentus noliktajā termiņā neiesniedz, kompetentā iestāde pieteikumu var noraidīt.

Grozījums

4. Ja pieteikumam pievienotā informācija vai dokumenti ir nepilnīgi saskaņā ar valsts tiesību aktos noteiktajiem kritērijiem, kompetentā iestāde rakstiski informē pieteikuma iesniedzēju par vajadzīgo papildu informāciju vai dokumentiem, nosakot pamatotu termiņu to sniegšanai. Termiņu, kas minēts 2. punktā, atliek līdz brīdim, kad kompetentā iestāde vai attiecīgās iestādes ir saņēmušas vajadzīgo papildu informāciju. ***Pieteikuma iesniedzējam attiecīgā gadījumā ir tiesības iesniegt informāciju vai dokumentus elektroniskā formātā.*** Ja papildu informāciju vai dokumentus noliktajā termiņā neiesniedz, kompetentā iestāde pieteikumu var noraidīt.

Pamatojums

Grozījumi priekšlikuma daļās, kuras paliek nemainīgas (“baltās daļas”), bija nepieciešami

neatliekamu iemeslu dēļ, kas saistīti ar teksta iekšējo loģiku, vai tāpēc, ka grozījumi ir nesaraucjami saistīti ar citiem pieņemamiem grozījumiem.

Grozījums Nr. 58
Direktīvas priekšlikums
6. pants – 1. punkts – 1. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

1. Dalībvalstis izsniedz vienoto atļauju, izmantojot vienoto formu, kas noteikta Regulā (EK) Nr. 1030/2002, un norāda ar darba atļauju saistīto informāciju saskaņā ar minētās regulas pielikuma a) sadaļas 12. un 16. punktu.

Grozījums

1. Dalībvalstis izsniedz vienoto atļauju, izmantojot vienoto formu, kas noteikta Regulā (EK) Nr. 1030/2002, un norāda ar darba atļauju saistīto informāciju saskaņā ar minētās regulas pielikuma a) sadaļas 12. un 16. punktu. ***Vienotā atļauja ir derīga vismaz uz laiku, kas atbilst darba līguma ilgumam, vai, ja darba līgums ir noslēgts uz nenoteiktu laiku, divus gadus.***

Pamatojums

Grozījumi priekšlikuma daļās, kuras paliek nemainīgas (“baltās daļas”), bija nepieciešami neatliekamu iemeslu dēļ, kas saistīti ar teksta iekšējo loģiku, vai tāpēc, ka grozījumi ir nesaraucjami saistīti ar citiem pieņemamiem grozījumiem.

Grozījums Nr. 59
Direktīvas priekšlikums
6. pants – 1. punkts – 2. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

Papildu informāciju, kas saistīta ar trešās valsts valstspiederīgā darba attiecībām (***piemēram***, darba devēja nosaukums un adrese, ***darba vieta***, darba veids, darba laiks, atalgojums), dalībvalstis ***var norādīt*** papīra formātā vai arī ***var*** šādus datus ***uzglabāt*** elektroniskā formātā, kā minēts Regulas (EK) Nr. 1030/2002 4. pantā un tās pielikuma a) sadaļas 20. punktā.

Grozījums

Papildu informāciju, kas saistīta ar trešās valsts valstspiederīgā darba ***līgumu vai darba*** attiecībām (darba devēja nosaukums un adrese, ***vieta, kur darbs parasti tiek veikts***, darba veids, darba laiks, atalgojums), dalībvalstis ***pirms pirmās darba dienas norāda*** papīra formātā vai arī šādus datus ***uzglabā*** elektroniskā formātā, kā minēts Regulas (EK) Nr. 1030/2002 4. pantā un tās pielikuma a) sadaļas 20. punktā. ***Izmaiņas nodarbinātības nosacījumos, kas minēti šā apakšpunkta pirmajā teikumā, pašas par sevi nav uzskatāmas par darba devēja maiņu.***

Dalībvalstis piešķir trešās valsts valstspiederīgajam piekļuvi papildu informācijai un rakstiski un attiecīgā gadījumā elektroniskā formātā informē trešās valsts valstspiederīgo par jebkādam izmaiņām minētajā informācijā.

Pamatojums

Grozījumi priekšlikuma daļās, kuras paliek nemainīgas (“baltās daļas”), bija nepieciešami neatliekamu iemeslu dēļ, kas saistīti ar teksta iekšējo loģiku, vai tāpēc, ka grozījumi ir nesaraunami saistīti ar citiem pieņemamiem grozījumiem.

Grozījums Nr. 60
Direktīvas priekšlikums
7. pants – 1. punkts – 2. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

Papildu informāciju, kas saistīta ar trešās valsts valstspiederīgā darba attiecībām (**piemēram**, darba devēja nosaukums un adrese, **darba** vieta, darba veids, darba laiks, atalgojums), dalībvalstis var norādīt papīra formātā **vai arī var** šādus datus uzglabāt elektroniskā formātā, kā minēts Regulas (EK) Nr. 1030/2002 4. pantā un tās pielikuma a) sadaļas 20. punktā.

Grozījums

Papildu informāciju, kas saistīta ar trešās valsts valstspiederīgā darba **līgumu vai darba** attiecībām (darba devēja nosaukums un adrese, vieta, **kur darbs parasti tiek veikts**, darba veids, darba laiks, atalgojums), dalībvalstis var norādīt papīra formātā **un** šādus datus uzglabāt elektroniskā formātā, kā minēts Regulas (EK) Nr. 1030/2002 4. pantā un tās pielikuma a) sadaļas 20. punktā. **Izmaiņas nodarbinātības nosacījumos, kas minēti šā apakšpunkta pirmajā teikumā, pašas par sevi nav uzskatāmas par darba devēja maiņu. Dalībvalstis piešķir trešās valsts valstspiederīgajam piekļuvi papildu informācijai un rakstiski un attiecīgā gadījumā elektroniskā formātā informē trešās valsts valstspiederīgo par jebkādam izmaiņām minētajā informācijā.**

Pamatojums

Grozījumi priekšlikuma daļās, kuras paliek nemainīgas (“baltās daļas”), bija nepieciešami neatliekamu iemeslu dēļ, kas saistīti ar teksta iekšējo loģiku, vai tāpēc, ka grozījumi ir nesaraunami saistīti ar citiem pieņemamiem grozījumiem.

Grozījums Nr. 61
Direktīvas priekšlikums
8. pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

1. **Rakstiskajā paziņojumā sniedz pamatojumu par** lēmumu, ar kuru noraida vienotās atļaujas izsniegšanas, grozīšanas vai atjaunošanas pieteikumu, vai lēmumu, ar kuru anulē vienoto atļauju, pamatojoties uz kritērijiem, kas noteikti Savienības vai valsts tiesību aktos.

Grozījums

1. Lēmumu, ar kuru noraida vienotās atļaujas izsniegšanas, grozīšanas vai atjaunošanas pieteikumu, vai lēmumu, ar kuru anulē vienoto atļauju, pamatojoties uz kritērijiem, kas noteikti Savienības vai valsts tiesību aktos, **rakstveidā paziņo attiecīgajam trešās trešās valsts valstspiederīgajam un attiecīgā gadījumā šā trešās valsts valstspiederīgā darba devējam saskaņā ar 5. panta 2. punkta 1. apakšpunktu un paziņošanas procedūrām, kas noteiktas attiecīgajos valsts tiesību aktos. Paziņojumā norāda lēmuma iemeslus, un attiecīgā gadījumā to var sniegt elektroniskā formātā.**

Pamatojums

Grozījumi priekšlikuma daļās, kuras paliek nemainīgas (“baltās daļas”), bija nepieciešami neatliekamam iemeslu dēļ, kas saistīti ar teksta iekšējo loģiku, vai tāpēc, ka grozījumi ir nesaraucjami saistīti ar citiem pieņemamiem grozījumiem.

Grozījums Nr. 62
Direktīvas priekšlikums
8. pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

2. **Lēmumu, ar kuru noraida vienotās atļaujas izsniegšanas, grozīšanas vai atjaunošanas pieteikumu vai anulē vienoto atļauju**, var apstrīdēt attiecīgās dalībvalsts tiesās saskaņā ar valsts tiesību aktiem. Šā panta 1. punktā minētajā rakstiskajā paziņojumā norāda tiesu vai administratīvo iestādi, kurā **attiecīgā persona** var iesniegt pārsūdzību, un tās iesniegšanas termiņu.

Grozījums

2. **Lēmums noraidīt pieteikumu par vienotas atļaujas izsniegšanu, grozīšanu vai atjaunošanu tiek balstīts uz Savienības vai valsts tiesību aktos noteiktiem kritērijiem, tajā tiek ņemti vērā lietas konkrētie apstākļi un tas atbilst samērīguma principam. Šādu lēmumu var apstrīdēt attiecīgās dalībvalsts tiesās saskaņā ar valsts tiesību aktiem. Šā panta 1. punktā minētajā rakstiskajā paziņojumā norāda tiesu vai administratīvo iestādi, kurā attiecīgās trešās valsts valstspiederīgais var iesniegt pārsūdzību,**

un tās iesniegšanas termiņu. **Dalībvalstis savos tiesību aktos paredz efektīvu tiesiskās aizsardzības līdzekli.**

Pamatojums

Grozījumi priekšlikuma daļās, kuras paliek nemainīgas (“baltās daļas”), bija nepieciešami neatliekamu iemeslu dēļ, kas saistīti ar teksta iekšējo loģiku, vai tāpēc, ka grozījumi ir nesaraucjami saistīti ar citiem pieņemamiem grozījumiem.

Grozījums Nr. 63
Direktīvas priekšlikums
8. pants – 3. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

3. Pieteikumu var uzskatīt par nepieņemamu, pamatojoties uz tādu trešo valstu valstspiederīgo uzņemšanas apjomu, kuri no trešām valstīm ierodas nodarbinātības nolūkā, un tādēļ tas nav jāizskata.

svītrots

Pamatojums

Grozījumi priekšlikuma daļās, kuras paliek nemainīgas (“baltās daļas”), bija nepieciešami neatliekamu iemeslu dēļ, kas saistīti ar teksta iekšējo loģiku, vai tāpēc, ka grozījumi ir nesaraucjami saistīti ar citiem pieņemamiem grozījumiem.

Grozījums Nr. 64
Direktīvas priekšlikums
9. pants – 1. punkts – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

Pēc pieprasījuma dalībvalstis dara viegli pieejamu un sniedz:

Pēc pieprasījuma **un bez maksas valodā, ko saprot trešās valsts valstspiederīgais vai ko tam vajadzētu spēt saprast**, dalībvalstis dara viegli pieejamu un sniedz:

Pamatojums

Grozījumi priekšlikuma daļās, kuras paliek nemainīgas (“baltās daļas”), bija nepieciešami neatliekamu iemeslu dēļ, kas saistīti ar teksta iekšējo loģiku, vai tāpēc, ka grozījumi ir nesaraucjami saistīti ar citiem pieņemamiem grozījumiem.

Grozījums Nr. 65
Direktīvas priekšlikums
9. pants – 1. punkts – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

(a) **atbilstošu** informāciju trešās valsts valstspiederīgajam un **nākamajam** darba devējam par visiem pieteikumam nepieciešamajiem dokumentārajiem pierādījumiem;

Grozījums

(a) **pietiekamu** informāciju trešās valsts valstspiederīgajam un **potenciālajam** darba devējam par visiem pieteikumam nepieciešamajiem dokumentārajiem pierādījumiem **un, ja tādi ir, par veicamajiem maksājumiem;**

Pamatojums

Grozījumi priekšlikuma daļās, kuras paliek nemainīgas (“baltās daļas”), bija nepieciešami neatliekamu iemeslu dēļ, kas saistīti ar teksta iekšējo loģiku, vai tāpēc, ka grozījumi ir nesaraunami saistīti ar citiem pieņemamiem grozījumiem.

Grozījums Nr. 66
Direktīvas priekšlikums
9. pants – 1. punkts – b apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

(b) informāciju par ieceļošanas un uzturēšanās nosacījumiem, tostarp par **trešo valstu valstspiederīgo un viņu ģimenes locekļu tiesībām, pienākumiem un procesuālajām garantijām.**

Grozījums

(b) **trešās valsts valstspiederīgajam un minētā trešās valsts valstspiederīgā ģimenes locekļiem** — informāciju par ieceļošanas un uzturēšanās nosacījumiem, **informāciju par tiesībām, pienākumiem un procesuālajām garantijām saistībā ar vienoto atļauju, tostarp informāciju par tiesisko aizsardzību un organizācijām, kas svarīgas darba ņēmējiem, kuri ir trešo valstu valstspiederīgie.**

Grozījums Nr. 67
Direktīvas priekšlikums
10. pants – 1. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

Dalībvalstis atbilstīgā gadījumā var pieprasīt **pieteikuma iesniedzējiem** maksāt

Grozījums

Dalībvalstis atbilstīgā gadījumā var pieprasīt maksāt **maksas** par pieteikumu

nodevas par pieteikumu apstrādāšanu saskaņā ar šo direktīvu. Šādu nodevu apmērs ir samērīgs, un to nosaka atkarībā no faktiski sniegtajiem pakalpojumiem, lai veiktu pieteikumu apstrādi un atļauju izsniegšanu.

apstrādāšanu *vienoto atļauju izsniegšanai un atjaunošanai* saskaņā ar šo direktīvu. *Šādas nav nesamērīgas vai pārmērīgi lielas. Ja maksas par pieteikumu maksā darba devējs, darba devējam nav tiesību piedzīt minētās maksas no trešās valsts valstspiederīgā.*

Pamatojums

Grozījumi priekšlikuma daļās, kuras paliek nemainīgas (“baltās daļas”), bija nepieciešami neatliekamam iemeslu dēļ, kas saistīti ar teksta iekšējo loģiku, vai tāpēc, ka grozījumi ir nesaraucjami saistīti ar citiem pieņemamiem grozījumiem.

Grozījums Nr. 68

Direktīvas priekšlikums

11. pants – 1. punkts – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts

1. Ja ir izsniegta vienotā atļauja, *atļaujas* derīguma *termiņa laikā* tās turētājs ir tiesīgs vismaz:

Grozījums

1. Ja ir izsniegta vienotā atļauja, *tās* derīguma *laikā un līdz lēmuma paziņošanai* par tās atjaunošanas pieteikumu tā dod tās turētājam vismaz *šādas tiesības*:

Pamatojums

Grozījumi priekšlikuma daļās, kuras paliek nemainīgas (“baltās daļas”), bija nepieciešami neatliekamam iemeslu dēļ, kas saistīti ar teksta iekšējo loģiku, vai tāpēc, ka grozījumi ir nesaraucjami saistīti ar citiem pieņemamiem grozījumiem.

Grozījums Nr. 69

Direktīvas priekšlikums

11. pants – 1. punkts – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

(a) ieceļot un uzturēties tās dalībvalsts teritorijā, kas izsniegusi vienoto atļauju, ar nosacījumu, ka atļaujas turētājs atbilst visām uzņemšanas prasībām saskaņā ar valsts tiesību aktiem;

Grozījums

(a) *ieceļot, atkārtoti* ieceļot un uzturēties tās dalībvalsts teritorijā, kas izsniegusi vienoto atļauju, ar nosacījumu, ka atļaujas turētājs atbilst visām uzņemšanas prasībām saskaņā ar valsts tiesību aktiem;

Pamatojums

Grozījumi priekšlikuma daļās, kuras paliek nemainīgas (“baltās daļas”), bija nepieciešami neatliekamu iemeslu dēļ, kas saistīti ar teksta iekšējo loģiku, vai tāpēc, ka grozījumi ir nesaraujami saistīti ar citiem pieņemamiem grozījumiem.

Grozījums Nr. 70

Direktīvas priekšlikums

11. pants – 1. punkts – b apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

(b) ***brīvi piekļūt*** visai tās dalībvalsts teritorijai, kura ir izsniegusi vienoto atļauju, ***ievērojot ierobežojumus, kas noteikti valsts tiesību aktos;***

Grozījums

(b) ***brīva piekļuve*** visai tās dalībvalsts teritorijai, kura ir izsniegusi vienoto atļauju.

Pamatojums

Grozījumi priekšlikuma daļā, kas paliek nemainīga (“baltās daļas”), bija nepieciešami neatliekamu iemeslu dēļ, kas saistīti ar teksta iekšējo loģiku.

Grozījums Nr. 71

Direktīvas priekšlikums

11. pants – 1. punkts – c apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

(c) veikt īpašās nodarbinātības darbības, kas ir atļautas saskaņā ar vienoto atļauju atbilstīgi valsts tiesību aktiem;

Grozījums

(Neattiecas uz tekstu latviešu valodā.)

Pamatojums

Grozījumi priekšlikuma daļā, kas paliek nemainīga (“baltās daļas”), bija nepieciešami neatliekamu iemeslu dēļ, kas saistīti ar teksta iekšējo loģiku.

Grozījums Nr. 72

Direktīvas priekšlikums

11. pants – 1. punkts – ca apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(ca) meklēt darbu pie cita darba devēja un mainīt darba devēju;

Pamatojums

Grozījumi priekšlikuma daļās, kuras paliek nemainīgas (“baltās daļas”), bija nepieciešami neatliekamam iemeslu dēļ, kas saistīti ar teksta iekšējo loģiku, vai tāpēc, ka grozījumi ir nesaraucjami saistīti ar citiem pieņemamiem grozījumiem.

Grozījums Nr. 73

Direktīvas priekšlikums

11. pants – 1. punkts – d apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(d) saņemt informāciju par savām tiesībām, kas ir saistītas ar atļauju un piešķirtas ar šo direktīvu **un**/vai valsts tiesību aktiem.

(d) saņemt informāciju par savām tiesībām, kas ir saistītas ar atļauju un piešķirtas ar šo direktīvu vai **Savienības un valsts tiesību aktiem saskaņā ar šīs direktīvas 9. pantu;**

Pamatojums

Grozījumi priekšlikuma daļās, kuras paliek nemainīgas (“baltās daļas”), bija nepieciešami neatliekamam iemeslu dēļ, kas saistīti ar teksta iekšējo loģiku, vai tāpēc, ka grozījumi ir nesaraucjami saistīti ar citiem pieņemamiem grozījumiem.

Grozījums Nr. 74

Direktīvas priekšlikums

11. pants – 1. punkts – da apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(da) saņemt vienoto atļauju papīra formātā un piekļūt tai elektroniskā formātā.

Pamatojums

Grozījumi priekšlikuma daļās, kuras paliek nemainīgas (“baltās daļas”), bija nepieciešami neatliekamam iemeslu dēļ, kas saistīti ar teksta iekšējo loģiku, vai tāpēc, ka grozījumi ir nesaraucjami saistīti ar citiem pieņemamiem grozījumiem.

Grozījums Nr. 75
Direktīvas priekšlikums
11. pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

2. Šā panta 1. punktā minētā derīguma termiņa laikā dalībvalstis atļauj vienotās atļaujas turētāju nodarbināt pie cita darba devēja, nevis pie pirmā darba devēja, ar kuru atļaujas turētājs ir noslēdzis darba līgumu.

svītrots

Grozījums Nr. 76
Direktīvas priekšlikums
11. pants – 3. punkts – 1. daļa – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

Šā panta 1. punktā minētā derīguma termiņa laikā dalībvalstis *var*:

Šā panta 1. punktā minētā derīguma termiņa laikā dalībvalstis *pieprasa, lai jaunais darba devējs pirms jauno darba attiecību uzsākšanas paziņo attiecīgās dalībvalsts kompetentajām iestādēm par darba devēja maiņu, saskaņā ar valsts tiesību aktos noteiktajām procedūrām sniedzot informāciju par jaunā darba devēja nosaukumu un adresi, pastāvīgo darba vietu, darba veidu, darba laiku un atalgojumu.*

Grozījums Nr. 77
Direktīvas priekšlikums
11. pants – 3. punkts – 1. daļa – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(a) *pieprasīt, lai darba devēja maiņa tiktu paziņota attiecīgās dalībvalsts kompetentajām iestādēm saskaņā ar valsts tiesību aktos noteiktajām procedūrām,*

svītrots

Grozījums Nr. 78
Direktīvas priekšlikums
11. pants – 3. punkts – 1. daļa – b apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(b) pieprasīt, lai darba devēja maiņas gadījumā tiktu pārbaudīta darba tirgus situācija.

svītrots

Grozījums Nr. 79
Direktīvas priekšlikums
11. pants – 3. punkts – 2. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

Vienotās atļaujas turētāja tiesības veikt šādu darba devēja maiņu var atlikt ne ilgāk kā uz 30 dienām, kamēr attiecīgā dalībvalsts pārbauda darba tirgus situāciju un to, vai ir izpildītas Savienības vai valsts tiesību aktos noteiktās prasības. Attiecīgā dalībvalsts minēto 30 dienu laikā var iebilst pret nodarbinātības maiņu.

Dalībvalstis nodrošina, ka kompetentās valsts iestādes apstiprina jaunajam darba devējam un trešās valsts valstspiederīgajam, ka saņēmušas pirmajā daļā minēto informāciju.

Grozījums Nr. 80
Direktīvas priekšlikums
11. pants – 3. punkts – 2.a daļa (jauna)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

Šā panta 1.punktā minētā derīguma termiņa laikā dalībvalstis var pieprasīt, lai darba devēja maiņa tiktu pakļauta darba tirgus situācijas pārbaudei vienīgi tad, ja:

(a) darba devēja maiņa nozīmē, ka vienotās atļaujas turētājs sākt strādāt citā nozarē; un

(b) dalībvalsts ierasti pārbauda situāciju darba tirgū attiecībā uz vienoto atļauju pieteikumiem.

Grozījums Nr. 81
Direktīvas priekšlikums
11. pants – 3. punkts – 2.b daļa (jauna)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

Pamatojoties uz šādu darba tirgus pārbaudi, dalībvalsts 30 dienu laikā no dienas, kad paziņots par darba devēja maiņu, var atteikt darba devēja maiņu.

Grozījums Nr. 82
Direktīvas priekšlikums
11. pants – 3. punkts – 2.c daļa (jauna)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

Ja dalībvalsts neatsaka izmaiņas 30 dienu laikā, darba devēja maiņu uzskata par apstiprinātu un vienotās atļaujas turētājs var sākt jaunu darbu.

Grozījums Nr. 83
Direktīvas priekšlikums
11. pants – 4. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

4. ***Šā panta 1. punktā minētā derīguma termiņa laikā vienotās atļaujas turētāja bezdarba gadījumā atļauja netiek anulēta vismaz trīs mēnešus. Dalībvalstis atļauj trešās valsts valstspiederīgajam uzturēties to teritorijā, līdz kompetentās iestādes attiecīgā gadījumā ir pieņēmušas lēmumu saskaņā ar 3. punkta b) apakšpunktu, pat ja minētais vismaz triju mēnešu periods ir beidzies.***

4. Vienotās atļaujas turētāja bezdarba gadījumā ***un lai ļautu tās turētājam atrast citu darbu, vienoto atļauju neanulē vismaz deviņus mēnešus, kuru laikā trešās valsts valstspiederīgajam ir atļauts palikt attiecīgās dalībvalsts teritorijā un nodarboties ar darba meklēšanu.***

Grozījums Nr. 84
Direktīvas priekšlikums
13. pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

1. Dalībvalstis paredz pasākumus, lai novērstu to, ka darba devēji **varētu ļaunprātīgi izmantot valsts** noteikumus, kas pieņemti saskaņā ar 12. pantu. Preventīvie pasākumi ietver uzraudzību, novērtēšanu un **attiecīgā gadījumā pārbaudes saskaņā ar valsts tiesību aktiem vai administratīvo praksi.**

Grozījums Nr. 85
Direktīvas priekšlikums
13. pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

2. Dalībvalstis paredz noteikumus **par sodiem, kurus** piemēro **par** darba **devēju izdarītiem to valsts noteikumu pārkāpumiem, kuri pieņemti** saskaņā ar 12. pantu. **Paredzētie sodi ir efektīvi, samērīgi un atturoši.** Dalībvalstis minētos noteikumus un pasākumus nekavējoties dara zināmus Komisijai un nekavējoties paziņo tai par jebkādiem turpmākiem grozījumiem, kas tos ietekmē.

Grozījums Nr. 86
Direktīvas priekšlikums
13. pants – 2.a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

1. Dalībvalstis **sadarbībā ar sociālajiem partneriem** paredz pasākumus, lai novērstu to, ka darba devēji **pārkāpj trešo valstu valstspiederīgo tiesības uz vienlīdzīgu attieksmi un** noteikumus, kas pieņemti saskaņā ar 12. pantu. Preventīvie pasākumi **saskaņā ar valsts tiesību aktiem vai administratīvo praksi** ietver uzraudzību, **riska** novērtēšanu un **inspekcijas, jo īpaši nozarēs, kas riska novērtējumā atzītas par tādām, kurās ir augsts darba tiesību pārkāpumu risks.**

Grozījums

2. Dalībvalstis paredz noteikumus, **ar kuriem nosaka sankcijas, ko** piemēro, **ja tiek konstatēts, ka** darba **devēji ir pārkāpuši trešo valstu darba ņēmēju tiesības, kas aizsargātas** saskaņā ar 12. **panta noteikumiem. Minētās sankcijas ir iedarbīgas, samērīgas un atturošas.** Dalībvalstis minētos noteikumus un pasākumus nekavējoties dara zināmus Komisijai un nekavējoties paziņo tai par jebkādiem turpmākiem grozījumiem, kas tos ietekmē.

2.a Ja tiek konstatēts, ka darba devēja rīcības rezultātā ir nopietni pārkāptas vienotās atļaujas turētāja tiesības, dalībvalstis pagarina vienoto atļauju par divpadsmit mēnešiem un piešķir tās

*turētājam pilnīgu piekļuvi darba tirgum,
lai viņš varētu meklēt un atrast citu
darbu.*

Grozījums Nr. 87
Direktīvas priekšlikums
13. pants – 3. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

3. Dalībvalstis nodrošina, lai par darba inspekcijas jautājumiem **atbildīgie dienesti** vai **citas kompetentās iestādes** un, ja to paredz valsts tiesību akti valstspiederīgo darba ņēmēju gadījumā, organizācijas, kas pārstāv darba ņēmēju intereses, varētu piekļūt darbavietai.

Grozījums

3. Dalībvalstis nodrošina, lai par darba inspekcijas jautājumiem **atbildīgajiem dienestiem** vai **citām kompetentajām iestādēm bez iepriekšēja brīdinājuma būtu pieeja darbavietai** un, ja to paredz valsts tiesību akti valstspiederīgo darba ņēmēju gadījumā, organizācijas, kas pārstāv darba ņēmēju intereses, **sevišķi arodbiedrības**, varētu piekļūt darbavietai. **Ar trešās valsts darba ņēmēja piekrišanu attiecīgā gadījumā minētā piekļuve ietver piekļuvi miteklim.**

Grozījums Nr. 88
Direktīvas priekšlikums
14. pants – 1. punkts – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts

1. Dalībvalstis nodrošina efektīvus mehānismus, ar kuru palīdzību trešo valstu darba ņēmēji var iesniegt sūdzības par saviem darba devējiem:

Grozījums

1. Dalībvalstis nodrošina **pieejamus, savlaicīgus un** efektīvus mehānismus, ar kuru palīdzību trešo valstu darba ņēmēji var iesniegt sūdzības par saviem darba devējiem:

Grozījums Nr. 89
Direktīvas priekšlikums
14. pants – 1. punkts – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

(a) tieši; **vai**

Grozījums

(a) tieši;

Grozījums Nr. 90
Direktīvas priekšlikums
14. pants – 1. punkts – b apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

(b) ar trešo personu starpniecību, **kurās** saskaņā ar valsts tiesību aktos noteiktajiem kritērijiem ir **likumīgi ieinteresētas** nodrošināt šīs direktīvas ievērošanu; **vai**

Grozījums

(b) ar trešo personu starpniecību, **kurām** saskaņā ar **viņu** valsts tiesību aktos noteiktajiem kritērijiem, **praksi vai spēkā esošajiem koplīgumiem** ir **legitīma ieinteresētība** nodrošināt šīs direktīvas ievērošanu; **un**

Grozījums Nr. 91
Direktīvas priekšlikums
14. pants – 1. punkts – c apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

(c) ar dalībvalsts kompetentās iestādes starpniecību, ja to paredz valsts tiesību akti.

Grozījums

(c) ar dalībvalsts kompetentās iestādes starpniecību, ja to paredz valsts tiesību akti, **kas attiecas uz šīs valsts darba ņēmējiem.**

Grozījums Nr. 92
Direktīvas priekšlikums
14. pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

2. Dalībvalstis nodrošina, ka šā panta 1. punkta b) apakšpunktā minētās trešās personas vai nu trešās valsts darba ņēmēja vārdā, vai atbalstot viņu, ar viņa piekrišanu var iesaistīties jebkurā tiesas un/vai administratīvajā procesā, kas paredzēts, lai panāktu **šīs direktīvas ievērošanu.**

Grozījums

2. Dalībvalstis nodrošina, ka šā panta 1. punkta b) apakšpunktā minētās trešās personas vai nu trešās valsts darba ņēmēja vārdā, vai atbalstot viņu, ar viņa piekrišanu var iesaistīties jebkurā tiesas un/vai administratīvajā procesā, kas paredzēts, lai panāktu, **vai var novest pie tā, ka tiek ievērotas šajā direktīvā paredzētās trešo valstu darba ņēmēju tiesības.**

Grozījums Nr. 93
Direktīvas priekšlikums
14. pants – 3. punkts – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts

3. Dalībvalstis nodrošina, ka trešo valstu darba ņēmējiem ir tāda pati piekļuve kā tās dalībvalsts valstspiederīgajiem, kurā tie uzturas, attiecībā uz:

Grozījums

3. Dalībvalstis nodrošina, ka trešo valstu darba ņēmējiem, ***tostarp tiem, kuru darba attiecības ir beigušās***, ir tāda pati piekļuve kā tās dalībvalsts valstspiederīgajiem, kurā tie uzturas, attiecībā uz:

Grozījums Nr. 94

Direktīvas priekšlikums

14. pants – 3. punkts – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

(a) pasākumiem ***aizsardzībai*** pret atlaišanu ***vai citādu*** nelabvēlīgu attieksmi ***no darba devēja puses, reaģējot uz sūdzību uzņēmumā; vai***

Grozījums

(a) pasākumiem, ***kas aizsargā*** pret atlaišanu ***no darba, darba devēja*** nelabvēlīgu attieksmi ***vai citām nelabvēlīgām sekām, kas izriet no sūdzības*** vai ***procesa, kura mērķis ir īstenot tiesības, kas piešķirtas saskaņā ar šo direktīvu;***

Grozījums Nr. 95

Direktīvas priekšlikums

14. pants – 3. punkts – b apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

(b) jebkuru tiesas ***un/vai*** administratīvo ***procesu, kura mērķis ir panākt šīs direktīvas ievērošanu.***

Grozījums

(b) jebkuru tiesas vai administratīvo ***procedūru, tostarp sūdzību, mediācijas vai strīdu izšķiršanas mehānismu, kuras mērķis ir īstenot tiesības, kas piešķirtas saskaņā ar šo direktīvu;***

Grozījums Nr. 96

Direktīvas priekšlikums

14. pants – 3. punkts – ba apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(ba) juridisko palīdzību un palīdzību saskaņā ar valsts tiesību aktiem.

Grozījums Nr. 97
Direktīvas priekšlikums
16. pants – 1. punkts – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts

Katra dalībvalsts sabiedrībai dara viegli pieejamu regulāri atjauninātu informācijas kopumu:

Grozījums

Katra dalībvalsts sabiedrībai, **tostarp attiecīgās trešās valstīs**, dara viegli pieejamu regulāri atjauninātu **objektīvu** informācijas kopumu, **kas iegūts no visiem iespējamiem avotiem**:

Pamatojums

Grozījumi priekšlikuma daļās, kuras paliek nemainīgas (“baltās daļas”), bija nepieciešami neatliekamam iemeslu dēļ, kas saistīti ar teksta iekšējo loģiku, vai tāpēc, ka grozījumi ir nesaraujami saistīti ar citiem pieņemamiem grozījumiem.

Grozījums Nr. 98
Direktīvas priekšlikums
16. pants – 1. punkts – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

(a) par nosacījumiem attiecībā uz trešo valstu valstspiederīgo uzņemšanu un uzturēšanos dalībvalsts teritorijā darba nolūkā;

Grozījums

(Neattiecas uz tekstu latviešu valodā.)

Pamatojums

Grozījumi priekšlikuma daļās, kuras paliek nemainīgas (“baltās daļas”), bija nepieciešami neatliekamam iemeslu dēļ, kas saistīti ar teksta iekšējo loģiku, vai tāpēc, ka grozījumi ir nesaraujami saistīti ar citiem pieņemamiem grozījumiem.

Grozījums Nr. 99
Direktīvas priekšlikums
16. pants – 1. punkts – b apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

(b) par visiem pieteikumam nepieciešamajiem dokumentārajiem pierādījumiem;

Grozījums

(Neattiecas uz tekstu latviešu valodā.)

Grozījums Nr. 100
Direktīvas priekšlikums
16. pants – 1. punkts – c apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

(c) par ieceļošanas un uzturēšanās nosacījumiem, tostarp par šīs direktīvas darbības jomā ietilpstošo trešo valstu valstspiederīgo tiesībām, pienākumiem un procesuālajām garantijām.

Grozījums

(c) par ieceļošanas un uzturēšanās nosacījumiem, tostarp par šīs direktīvas darbības jomā ietilpstošo trešo valstu valstspiederīgo **un viņu ģimenes locekļu** tiesībām, pienākumiem un procesuālajām garantijām.

Grozījums Nr. 101
Direktīvas priekšlikums
17. pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

2. Katru gadu un pirmo reizi ne vēlāk kā [] dalībvalstis saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 862/2007⁵⁵ paziņo Komisijai (Eurostat) statistikas datus par trešo valstu valstspiederīgo **apjomu, kuriem** iepriekšējā kalendārā gada laikā ir piešķirtas vienotās atļaujas. Minētā statistika attiecas uz viena kalendārā gada pārskata periodiem, to sadala pēc lēmuma veida, iemesla, derīguma termiņa un **pilsonības** un nosūta sešu mēnešu laikā pēc pārskata perioda beigām.

Grozījums

2. Katru gadu un pirmo reizi ne vēlāk kā [] dalībvalstis saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 862/2007⁵⁵ **publicē un** paziņo Komisijai (Eurostat) **augstas kvalitātes un salīdzināmus** statistikas datus, **tostarp pa dzimumiem sadalītus un ar līdztiesību saistītus datus**, par trešo valstu valstspiederīgo **daudzumu, kuri** iepriekšējā kalendārā gada laikā **iesnieguši vienoto atļauju pieteikumu, kuriem** ir piešķirtas vienotās atļaujas **un kuriem vienotās atļaujas atjaunotas vai anulētas**. Minētā statistika attiecas uz viena kalendārā gada pārskata periodiem, to sadala pēc lēmuma veida, iemesla, derīguma termiņa, **pilsonības** un **dzimuma** un nosūta sešu mēnešu laikā pēc pārskata perioda beigām.

⁵⁵ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 862/2007 (2007. gada 11. jūlijs) par Kopienas statistiku attiecībā uz migrāciju un starptautisko aizsardzību, kā arī lai atceltu Padomes Regulu (EEK) Nr. 311/76 attiecībā uz statistikas vākšanu par ārvalstu darba ņēmējiem (OV L 199, 31.7.2007., 23. lpp.).

⁵⁵ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 862/2007 (2007. gada 11. jūlijs) par Kopienas statistiku attiecībā uz migrāciju un starptautisko aizsardzību, kā arī lai atceltu Padomes Regulu (EEK) Nr. 311/76 attiecībā uz statistikas vākšanu par ārvalstu darba ņēmējiem (OV L 199, 31.7.2007., 23. lpp.).

Pamatojums

Grozījumi priekšlikuma daļās, kuras paliek nemainīgas (“baltās daļas”), bija nepieciešami neatliekamu iemeslu dēļ, kas saistīti ar teksta iekšējo loģiku, vai tāpēc, ka grozījumi ir nesaraucjami saistīti ar citiem pieņemamiem grozījumiem.

Grozījums Nr. 102
Direktīvas priekšlikums
17. pants – 2.a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

**2.a Komisija ar īstenošanas aktu
pieņem vienotu paraugu datiem, kas
savākti saskaņā ar 2. punktu.**

Pamatojums

Grozījumi priekšlikuma daļās, kuras paliek nemainīgas (“baltās daļas”), bija nepieciešami neatliekamu iemeslu dēļ, kas saistīti ar teksta iekšējo loģiku, vai tāpēc, ka grozījumi ir nesaraucjami saistīti ar citiem pieņemamiem grozījumiem.

PASKAIDROJUMS

PASKAIDROJUMA IEVADS

Direktīva 2011/98/ES par vienotu pieteikšanās procedūru vienotai atļaujai ir svarīgs instruments likumīgas migrācijas regulēšanai. Legālā migrācija ir labākais instruments nelegālās imigrācijas apkarošanai, tāpēc tā ir pozitīva un nepieciešama. Demogrāfiskās tendences skaidri parāda, ka Eiropas Savienības iedzīvotāju skaits strauji samazinās un iedzīvotāji noveco. Šī parādība mūsu sabiedrībā rada arvien lielākas grūtības atrast darba ņēmējus dažādās nozarēs un darba vietās. Covid pandēmija šo tendenci vēl vairāk pastiprināja. Daudzas nozares ir atkarīgas no citu valstu darba ņēmējiem un šādu darba ņēmēju pieejamības. Šī atkarība ir īpaši izteikta svarīgo pakalpojumu nozarēs.

Tajā pašā laikā miljoniem cilvēku citur pasaulē cenšas veidot labāku nākotni sev un savām ģimenēm, migrējot uz citām valstīm, sniedzot pienesumu tām ar saviem talantiem un strādājot to sabiedrību attīstībai un pārticībai, kurās viņi ir izvēlējušies dzīvot. Tikai neliela daļa no viņiem — katrs piektais — ierodas Eiropā.

Diemžēl dalībvalstis nav spējušas ES līmenī izstrādāt saskaņotu darbaspēka migrācijas politiku, kas atvieglotu migrējošo darba ņēmēju ierašanos un viņu pilnīgu integrāciju mūsu sabiedrībā. Tāpēc mums ir plašs dažādu instrumentu klāsts, kas katrs attiecas uz citu darba ņēmēju veidu — Zilās kartes direktīva, Sezonas darbinieku direktīva, Direktīva par pārcelšanu uzņēmuma ietvaros, Vienotās atļaujas direktīva, Studentu un pētnieku direktīva un Pastāvīgo iedzīvotāju direktīva. Tas padara sistēmu kopumā nesaprotamu.

Kā norādījusi Komisija, paziņojumā “Prasmju un talantu piesaistīšana ES” Eiropas Savienībai jāspēj nodrošināt vairāk iespēju likumīgai migrācijai un mobilitātei uz ES. Ar vienotu un saskaņotu Eiropas sistēmu jāpiesaista mūsu ekonomikai jauni mazkvalificēti un vidēji kvalificēti trešo valstu darba ņēmēji, kas atbilst cilvēku, prasmju un darba tirgus vajadzībām. Šāda migrācija ir ne tikai veids, kā atteikties pret daudzajiem tūkstošiem cilvēku, kuri meklē labāku un pārtikušāku dzīvi, kuri ar saviem talantiem vēlas dot pienesumu mūsu sabiedrības labklājībai, bet nevar atrast likumīgus veidus, kā sasniegt Eiropu. Tas ir arī veids, kā apmierināt to mūsu ekonomiku un mūsu uzņēmumu vajadzības, kuriem ir interese par kvalificētiem darbiniekiem, kā arī rast risinājumus darbaspēka trūkumam darba tirgū.

Tāpēc, kā vairākkārt norādījis Eiropas Parlaments (pavisam nesen ar patstāvīgajiem ziņojumiem “Jaunas iespējas likumīgai darbaspēka migrācijai”), ir svarīgi ātri pārskatīt un saskaņot spēkā esošos tiesību aktus, kā mēs esam darījuši, pārskatot Zilās kartes direktīvu.

SĪKI IZKLĀSTĪTI PASKAIDROJUMA NOTEIKUMI

Referenta galvenais mērķis ir padarīt procedūru vienotas atļaujas saņemšanai pēc iespējas vienkāršāku un ātrāku, lai tā varētu kļūt par noderīgu instrumentu trešo valstu valstspiederīgajiem, kuri vēlas ieceļot ES, lai strādātu un lai mūsu ES uzņēmumi — gan lieli, gan mazi — varētu atrast vajadzīgos darbiniekus. Tam būtu jāļauj ātri reaģēt uz darba tirgus vajadzībām un jāpalīdz stiprināt likumīgus kanālus ieceļošanai Eiropā darba nolūkā. Uzlabotajai mazkvalificētu un vidēji kvalificētu darbinieku migrācijas pārvaldības sistēmai, būtu pozitīvi jāietekmē ekonomikas izaugsme un jo īpaši jānovērš darbaspēka trūkums un

jānodrošina lielāks pieejams darbinieku daudzums, lai apmierinātu darba tirgus vajadzības.

Otrkārt, ir būtiski nodrošināt trešo valstu darba ņēmējiem vienlīdzīgu attieksmi ar citiem darba ņēmējiem, garantējot viņiem un viņu ģimenēm sociālās tiesības, kas viņus aizsargā pret ekspluatāciju, vienlaikus veicinot viņu pilnīgu integrāciju mūsu sabiedrībā. Pasākumu ieviešanai, lai cīnītos pret trešo valstu darba ņēmēju ekspluatāciju, kā arī viņu tiesību nostiprināšanai būtu jāuzlabo trešo valstu darba ņēmēju kā mūsu sabiedrības locekļu sociālais statuss, tādējādi veicinot viņu integrāciju un iekļaušanos sabiedrībā. Taisnīgākai attieksmei pret trešo valstu darba ņēmējiem darbavietā vajadzētu arī pozitīvi ietekmēt valsts darba ņēmējus, jo tas palīdzētu novērst “sociālā dempinga” risku.

Lai gan Komisijas priekšlikums ir labs sākumpunkts, tas ir jāuzlabo. Mums jābūt vērienīgākiem. Maz ticams, ka 21. gadsimtā mēs 90 dienu laikā nevaram apstrādāt vienotas atļaujas pieteikumu. Šim termiņam nevajadzētu būt garākam par citās direktīvās paredzētajiem termiņiem. Šajā termiņā jāiekļauj visi procesa posmi, tostarp vīzas izsniegšana, kā to jau ierosinājusi Komisija, kā arī jebkāda darba tirgus situācijas un vajadzības gadījumā darba ņēmēja prasījumu pārbaude. Vienkāršākas un ātrākas procedūras rada laika un izmaksu ietaupījumus valstu pārvaldes iestādēm un darba devējiem un nodrošina lielāku juridisko noteiktību trešo valstu valstspiederīgajiem, kuri vēlas doties uz Eiropu, lai strādātu.

Vienotās atļaujas izsniegšanas maksājumi ir jāsamazina līdz nepieciešamajam minimumam, lai novērstu to, ka tie rada zaudējumus darba ņēmējiem un darba devējiem.

Ir svarīgi arī pavērt pilnvērtīgas iespējas darba ņēmējiem no trešām valstīm, izturoties pret viņiem kā pret pilntiesīgiem darbiniekiem un tādējādi nodrošinot viņiem iespēju mainīt darba devēju, padarot šo procedūru vienkāršāku un ātrāku. Šāda iespēja nozīmēs, ka trešās valsts darba ņēmējs būs mazāk atkarīgs no viena darba devēja, un tam būtu ievērojami jāsamazina ekspluatācijas un ļaunprātīgas izmantošanas risks.

Turklāt darba zaudēšanas gadījumā darba ņēmējam ir jābūt tiesībām uzturēties valsts teritorijā pietiekami ilgu laiku, lai viņš varētu atrast jaunu darbu un tādējādi turpināt izmantot tiesības uzturēties dalībvalstī. Šajā aspektā Komisijas priekšlikums pienācīgi neatspoguļo darba tirgus dinamiku un pakļauj darba ņēmēju pastāvīgi nestabilai darba dzīvei, kā arī pakļauj darba tirgu nevajadzīgam spiedienam un profesionālajā attīstībā veikto ieguldījumu zaudēšanai.

Direktīvā paredzētajām vienlīdzīgas attieksmes tiesībām un garantijām ir jābūt pēc iespējas tuvām nosacījumiem, kas bez ierobežojumiem un izņēmumiem ir valsts vai ES darba ņēmējiem, tikai tad šīs tiesības un garantijas būtu efektīvas. Referenta mērķis ir nodrošināt visiem trešo valstu darba ņēmējiem labāku vienlīdzīgu attieksmi un iespējas visās galvenajās dzīves jomās: darbs, izglītība un apmācība, sociālā aizsardzība, piekļuve precēm un pakalpojumiem, tostarp mājoklim, un lielāka aizsardzība pret potenciāli smagiem pārkāpumiem un ekspluatāciju, lai viņi varētu maksimāli palielināt savu ieguldījumu mūsu sabiedrībā, vienlaikus maksimāli palielinot viņu iespējas dzīvē.

Visbeidzot, lai stiprinātu un veicinātu vienotās atļaujas shēmu, ir svarīgi, lai dalībvalstis un Komisija uzlabotu reklāmas pasākumus un informācijas kampaņas par vienoto atļauju, jo īpaši trešās valstīs.

PIELIKUMS. JURIDISKĀS KOMITEJAS VĒSTULE

23.3.2023

JURIDISKĀS KOMITEJAS VĒSTULE

Juan Fernando López Aguilar

Pilsoņu brīvību, tieslietu un iekšlietu komitejas
priekšsēdētājam
BRISELĒ

Temats: par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes direktīvai par vienotu pieteikšanās procedūru, lai trešo valstu valstspiederīgajiem izsniegtu vienotu uzturēšanās un darba atļauju dalībvalsts teritorijā, un par vienotu tiesību kopumu trešo valstu darba ņēmējiem, kuri kādā dalībvalstī uzturas likumīgi (pārstrādāta redakcija) (COM(2022)0655 – C9-0163/2022 – 2022/0131(COD))

Godātais priekšsēdētāj!

Juridiskā komiteja ir izskatījusi iepriekšminēto priekšlikumu saskaņā ar Parlamenta Reglamenta 110. pantu attiecībā uz pārstrādāšanu.

Minētā panta 3. punktā ir noteikts:

„Ja par juridiskajiem jautājumiem atbildīgā komiteja uzskata, ka priekšlikums neietver citus būtiskus grozījumus, kā vienīgi tajā skaidri norādītos grozījumus, tā par to informē par konkrēto jautājumu atbildīgo komiteju.

Šādā gadījumā un saskaņā ar nosacījumiem, kuri paredzēti Reglamenta 180. un 181. pantā, grozījumi ir pieņemami tikai par konkrēto jautājumu atbildīgajā komitejā attiecībā uz tām priekšlikuma teksta daļām, kurās ietverti būtiski grozījumi.

Tomēr izņēmuma gadījumā un izvērtējot katru gadījumu atsevišķi, par konkrēto jautājumu atbildīgās komitejas priekšsēdētājs var pieņemt grozījumus tajās priekšlikuma daļās, kuras nav tikušas mainītas, ja viņš uzskata, ka tas ir steidzami nepieciešams tādēļ, lai nodrošinātu teksta iekšējo konsekveni, vai tādēļ, ka šie grozījumi ir cieši saistīti ar citiem grozījumiem, kas ir pieņemami. Šādus iemeslus norāda rakstiskā grozījumu pamatojumā.”

Ņemot vērā pievienoto atzinumu, ko ir sniegusi Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas juridisko dienestu konsultatīvā darba grupa, kura ir izskatījusi pārstrādāto priekšlikumu, un ievērojot referenta ieteikumus, Juridiskā komiteja uzskata, ka šajā priekšlikumā nav citu būtisku grozījumu kā vien tie, kas ir skaidri norādīti, un ka attiecībā uz iepriekš pieņemtā būtiski grozītā tiesību akta negrozīto noteikumu kodificēšanu priekšlikumā ir paredzēts spēkā esošo tiesību aktu tikai kodificēt, to pēc būtības negrozot.

AD\1270882LV.docx

PE736.589v02-00

Visbeidzot, Juridiskā komiteja 2023. gada 21. marta ārkārtas sanāksmē vienbalsīgi¹ nolēma ieteikt par konkrēto jautājumu atbildīgajai Pilsoņu brīvību, tieslietu un iekšlietu komitejai turpināt izskatīt iepriekšminēto priekšlikumu saskaņā ar Reglamenta 110. pantu.

Ar cieņu

Adrián Vázquez Lázara

Pielikumā: konsultatīvās darba grupas atzinums.

¹ Galīgajā balsošanā piedalījās: Adrián Vázquez Lázara (priekšsēdētājs), Sergey Lagodinsky (priekšsēdētāja vietnieks), Marion Walsmann (priekšsēdētāja vietniece), Lara Wolters (priekšsēdētāja vietniece), Raffaele Stancanelli (priekšsēdētāja vietnieks), Pascal Arimont, Manon Aubry, Daniel Buda, Ilana Cicurel, Pascal Durand, Frances Fitzgerald (aizvieto Didier Geoffroy — saskaņā ar Reglamenta 209. panta 7. punktu), Virginie Joron, Fabienne Keller (aizvieto Pierre Karleskind — saskaņā ar Reglamenta 209. panta 7. punktu), Gilles Lebreton, Antonius Manders, Maria-Manuel Leitão-Marques, Karen Melchior, Emil Radev, René Repasi, Marie Toussaint, Tiemo Wëlken, Axel Voss.

25.1.2023

NODARBINĀTĪBAS UN SOCIĀLO LIETU KOMITEJAS ATZINUMS

Pilsoņu brīvību, tieslietu un iekšlietu komitejai

par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes direktīvai par vienotu pieteikšanās procedūru, lai trešo valstu valstspiederīgajiem izsniegtu vienotu uzturēšanās un darba atļauju dalībvalsts teritorijā, un par vienotu tiesību kopumu trešo valstu darba ņēmējiem, kuri kādā dalībvalstī uzturas likumīgi (pārstrādāta redakcija)
(COM(2022)0655 – C9-0163/2022 – 2022/0131(COD))

Atzinuma sagatavotāja: *Agnes Jongerius*

ĪSS PAMATOJUMS

Direktīvas par vienotās pieteikšanās procedūru pārstrādāšanu vajadzētu izmantot kā iespēju radīt taisnīgus darba apstākļus trešo valstu valstspiederīgajiem, kas strādā Eiropas Savienības dalībvalstīs.

Jebkādas darba attiecības ietver arī varu. Jāpatur prātā, ka varas sadalījums starp darba ņēmējiem un darba devējiem nav līdzsvarā. Darba ņēmēji ir netaisnīgā situācijā, ja viņiem praksē nav atļauts organizēties, slēgt koplīgumus un streikot. Lai panāktu līdzsvaru, ir vajadzīgs regulējums.

Taču es aicinu nebūtu naiviem. Lielākā daļa ekonomikas nozaru, kurās aktīvi darbojas darba ņēmēji no trešām valstīm, piemēram, transports, viesmīlība vai loģistika, ir zināmas ar zemu atalgojumu un augstu darba tiesību pārkāpumu risku.

Tas bieži vien attiecas pat uz tās pašas valsts darba ņēmējiem, kas strādā šajās nozarēs. Darba ņēmēji no trešām valstīm ir vēl neaizsargātāki pret ļaunprātīgu izmantošanu un ekspluatāciju, jo viņiem nav savas stabilas vietas sabiedrībā, trūkst zināšanu par savām tiesībām un nav pieejami efektīvi tiesiskās aizsardzības līdzekļi.

Ar šo pārstrādāto redakciju es vēlos uzlabot to trešo valstu valstspiederīgo situāciju, kuri meklē darbu un strādā ES. Ir vajadzīga vienlīdzīgāka attieksme. Tas būtu jāattiecina arī uz to, ko mēs uzskatām par pieņemamu paši savā dzīvē un darba apstākļos: atalgojumu, atvaļinājumu, darba laiku, pienācīgu mājokli vai maksājumiem, kas mums pienākas.

Turklāt ir nepieciešama reāla piekļuve tiesiskās aizsardzības mehānismiem un atbalstam, jo īpaši arodbiedrībām.

Ir jādara daudz vairāk, lai apturētu to darba devēju ļaunprātīgo un ekspluatējošo rīcību, kuri apiet vai pārkāpj noteikumus. Tāpēc vispirms ir vajadzīga labāka dokumentācija, lai

precizētu, kādas ir darba ņēmēju tiesības, un lai darba inspekcijas varētu tās piemērot. Ir jāstiprina pašas inspekcijas.

Šajā pārstrādātajā redakcijā ir arī jāparedz, kā varētu rasties jauni uzņēmējdarbības modeļi, kuri varētu ekspluatēt darba ņēmēji, kas ir trešo valstu valstspiederīgie. Es cenšos darīt visu iespējamo, lai to nepieļautu. Tādēļ ir ārkārtīgi svarīgi šajā direktīvā skaidri iekļaut darba aģentūras vai jebkurus citus darbuzņēmējus.

Mūsu pienākums ir radīt vienlīdzīgus konkurences apstākļus tiem darba devējiem, kuri vēlas ievērot noteikumus, bet kuru konkurenti krāpjas uz trešo valstu valstspiederīgo rēķina. Turklāt mūsu pienākums ir aizsargāt darba ņēmējus, kuri cieš no nevienlīdzīgas attieksmes, nelabvēlīgas attieksmes vai pat ekspluatācijas. Tad Eiropa kļūs par labāku vietu.

GROZĪJUMI

Nodarbinātības un sociālo lietu komiteja aicina par jautājumu atbildīgo Pilsoņu brīvību, tieslietu un iekšlietu komiteju ņemt vērā šādus grozījumus:

Grozījums Nr. 1

Direktīvas priekšlikums 4. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts

(4) Būtu jāparedz noteikumu kopums pieteikuma par vienoto atļauju izskatīšanas procedūrai. Minētajai procedūrai būtu jābūt efektīvai un kontrolējamai, ņemot vērā dalībvalstu pārvaldes iestāžu parasto darba slodzi, kā arī pārredzamai un taisnīgai, lai iesaistītajām personām piedāvātu atbilstošu tiesisko noteiktību.

Grozījums

(4) Būtu jāparedz noteikumu kopums pieteikuma par vienoto atļauju izskatīšanas procedūrai. Minētajai procedūrai būtu jābūt efektīvai un kontrolējamai, ņemot vērā dalībvalstu pārvaldes iestāžu parasto darba slodzi, kā arī pārredzamai, **nediskriminējošai, dzimumlīdzsvarotai, iekļaujošai** un taisnīgai, lai iesaistītajām personām piedāvātu atbilstošu tiesisko noteiktību.

Grozījums Nr. 2

Direktīvas priekšlikums 4.a apsvērums (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(4a) Eiropas sociālo tiesību pīlārs (“pīlārs”), ko 2017. gada 17. novembrī izsludināja Ģēteborgā, nosaka principu kopumu, kas kalpos kā ceļvedis, lai nodrošinātu vienlīdzīgas iespējas un

piekļuvi darba tirgum, taisnīgus darba apstākļus, sociālo aizsardzību un iekļaušanu, kam būtu jāattiecas arī uz attieksmi pret trešo valstu darba ņēmējiem, kuri dzīvo Savienībā.

Grozījums Nr. 3

Direktīvas priekšlikums

5. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts

(5) Šīs direktīvas noteikumiem nebūtu jāskar dalībvalstu kompetence reglamentēt uzņemšanu, tostarp uzņemšanas apjomu attiecībā uz trešo valstu valstspiederīgajiem, kuri ierodas darba **nolūkā**.

Grozījums

(5) Šīs direktīvas noteikumiem nebūtu jāskar dalībvalstu kompetence reglamentēt uzņemšanu, tostarp uzņemšanas apjomu attiecībā uz trešo valstu valstspiederīgajiem, kuri ierodas **strādāt to darba tirgos. Ir jānosaka, kur parasti tiek veikts darbs, lai nodrošinātu, ka trešo valstu valstspiederīgie gūst labumu no darba apstākļiem un sociālā nodrošinājuma tiesībām, uz kurām viņiem ir tiesības. Tam būtu jāattiecas arī uz gadījumiem, kad darbs tiek veikts vairāk nekā vienā vietā, piemēram, būvniecībā, vai kad darbs ir saistīts ar pārvietošanos, piemēram, transporta jomā.**

Grozījums Nr. 4

Direktīvas priekšlikums

6. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts

(6) Šai direktīvai būtu jāattiecas uz trešo valstu darba ņēmēju un darba devēju darba attiecībām. Ja kādas dalībvalsts tiesību aktos ir paredzēts, ka trešo valstu valstspiederīgos ir atļauts uzņemt ar tādu pagaidu darba aģentūru starpniecību, kuras ir iedibinātas attiecīgās dalībvalsts teritorijā un kurām ar darba ņēmēju ir darba attiecības, tad **šīs direktīvas darbības jomai būtu jāattiecas uz šādām aģentūrām**.

Grozījums

(6) Šai direktīvai būtu jāattiecas uz trešo valstu darba ņēmēju un darba devēju darba **līgumiem vai darba** attiecībām. Ja kādas dalībvalsts tiesību aktos ir paredzēts, ka trešo valstu valstspiederīgos ir atļauts uzņemt ar tādu pagaidu darba aģentūru starpniecību, kuras ir iedibinātas attiecīgās dalībvalsts teritorijā un kurām ar darba ņēmēju ir darba **līgums vai darba** attiecības, tad **arī šādas direktīvas** būtu

Grozījums Nr. 5

Direktīvas priekšlikums

7. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts

(7) Šai direktīvai nebūtu jāattiecas uz norīkotajiem trešo valstu valstspiederīgajiem, uz kuriem attiecas Eiropas Parlamenta un Padomes **Direktīva** 96/71/EK³⁹. Tam nevajadzētu skart trešo valstu valstspiederīgos, kuri likumīgi uzturas un strādā kādā dalībvalstī un ir norīkoti uz citu dalībvalsti, neļaujot tiem baudīt vienlīdzīgu attieksmi ar izcelsmes dalībvalstu valstspiederīgajiem viņu norīkošanas laikā, attiecībā uz nodarbinātības noteikumiem un nosacījumiem, uz kuriem neattiecas **Direktīva** 96/71/EK.

³⁹ Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 96/71/EK (1996. gada 16. decembris) par darba ņēmēju norīkošanu darbā pakalpojumu sniegšanas jomā (OV L 18, 21.1.1997., 1. lpp.).

Grozījums

(7) Šai direktīvai nebūtu jāattiecas uz **patiešām** norīkotajiem trešo valstu valstspiederīgajiem, uz kuriem attiecas Eiropas Parlamenta un Padomes **direktīvas** Nr. 96/71/EK³⁹, **2014/67/ES**^{39a}, **2018/957/ES**^{39b} un **2020/1057/ES**^{39c}. Tam nevajadzētu skart trešo valstu valstspiederīgos, kuri likumīgi uzturas un strādā kādā dalībvalstī un ir norīkoti uz citu dalībvalsti, neļaujot tiem baudīt vienlīdzīgu attieksmi ar izcelsmes dalībvalstu valstspiederīgajiem viņu norīkošanas laikā, attiecībā uz nodarbinātības noteikumiem un nosacījumiem, uz kuriem neattiecas **direktīvas** Nr. 96/71/EK, **2014/67/ES**, **2018/957/ES** un **2020/1057/ES**. **Lai novērstu mākslīgus pārrobežu darījumus, dalībvalstīm būtu jāparedz atbilstīgi pasākumi, lai aizsargātu trešo valstu darba ņēmējus no ļaunprātīgas izmantošanas, ko rada krāpnieciska norīkošana darbā citās dalībvalstīs. Vienotajā pieteikšanās procedūrā un darba devēju uzraudzībā būtu pienācīgi jāņem vērā Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 593/2008 (“Roma I”)^{39d} noteikumi, lai pārbaudītu, vai attiecīgā dalībvalsts patiešām ir pastāvīgā darba vieta.**

³⁹ Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 96/71/EK (1996. gada 16. decembris) par darba ņēmēju norīkošanu darbā pakalpojumu sniegšanas jomā (OV L 18, 21.1.1997., 1. lpp.).

^{39a} **Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2014/67/ES (2014. gada 15.**

maijs) par to, kā izpildīt Direktīvu 96/71/EK par darba ņēmēju norīkošanu darbā pakalpojumu sniegšanas jomā, un ar ko groza Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1024/2012 par administratīvo sadarbību, izmantojot Iekšējā tirgus informācijas sistēmu (“IMI regula”) (OV L 159, 28.5.2014., 11. lpp.).

^{39b} Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva (ES) 2018/957 (2018. gada 28. jūnijs), ar ko groza Direktīvu 96/71/EK par darba ņēmēju norīkošanu darbā pakalpojumu sniegšanas jomā (OV L 173, 9.7.2018., 16. lpp.).

^{39c} Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva (ES) 2020/1057 (2020. gada 15. jūlijs), ar ko nosaka īpašus noteikumus attiecībā uz Direktīvu 96/71/EK un Direktīvu 2014/67/ES par transportlīdzekļu vadītāju norīkošanu darbā autotransporta nozarē un ar ko attiecībā uz izpildes nodrošināšanas prasībām groza Direktīvu 2006/22/EK un Regulu (ES) Nr. 1024/2012 (OV L 249, 31.7.2020., 49. lpp.).

^{39d} Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 593/2008 (2008. gada 17. jūnijs) par tiesību aktiem, kas piemērojami līgumsaistībām (Roma I) (OV L 177, 4.7.2008., 6. lpp.).

Grozījums Nr. 6

Direktīvas priekšlikums

10. apsvēruma

Komisijas ierosinātais teksts

(10) Trešo valstu valstspiederīgie, kas ir uzņemti dalībvalsts teritorijā sezonas darbam un kas ir pieteikušies uzņemšanai vai ir uzņemti dalībvalsts teritorijā saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2014/36/ES, nebūtu jāiekļauj šīs direktīvas darbības jomā, jouz viņiem attiecas Direktīvas 2014/36/ES darbības

Grozījums

Svītrots

joma, ar ko nosaka īpašu režīmu.

⁴¹ Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2014/36/ES (2014. gada 26. februāris) par trešo valstu valstspiederīgo ieceļošanas un uzturēšanās nosacījumiem nodarbinātības kā sezonas darbiniekiem nolūkā (OV L 94, 28.3.2014., 375. lpp.).

Grozījums Nr. 7

Direktīvas priekšlikums 12. apsvēruma

Komisijas ierosinātais teksts

(12) Šīs direktīvas noteikumiem par vienotu pieteikšanās procedūru un vienoto atļauju nebūtu jāattiecas uz vienotām vai ilgtermiņa vīzām, izņemot dalībvalstu pienākumu izsniegt vajadzīgo vīzu **četrus mēnešus** termiņa laikā, kas noteikts, lai pieņemtu lēmumu par vienoto atļauju.

Grozījums

(12) Šīs direktīvas noteikumiem par vienotu pieteikšanās procedūru un vienoto atļauju nebūtu jāattiecas uz vienotām vai ilgtermiņa vīzām, izņemot dalībvalstu pienākumu izsniegt vajadzīgo vīzu **90 dienu** termiņa laikā, kas noteikts, lai pieņemtu lēmumu par vienoto atļauju.

Grozījums Nr. 8

Direktīvas priekšlikums 13. apsvēruma

Komisijas ierosinātais teksts

(13) Termiņā, kas noteikts, lai pieņemtu lēmumu par pieteikumu, būtu jāiekļauj laiks, kas attiecīgā gadījumā vajadzīgs vīzas izsniegšanai, un laiks, kas vajadzīgs, lai izpildītu prasību par darba tirgus situāciju pārbaudēm.

Grozījums

(13) Termiņā, kas noteikts, lai pieņemtu lēmumu par pieteikumu, būtu jāiekļauj laiks, kas attiecīgā gadījumā vajadzīgs vīzas izsniegšanai, un laiks, kas vajadzīgs, lai izpildītu **valsts tiesību aktu prasības pārbaudīt kritērijus un nosacījumus atļaujas izsniegšanai, tostarp** prasību par darba tirgus situāciju pārbaudēm.

Grozījums Nr. 9

Direktīvas priekšlikums
15. apsvēruma

Komisijas ierosinātais teksts

(15) **Kompetentās iestādes** iecelšanai saskaņā ar šo direktīvu nebūtu jāskar citu iestāžu un attiecīgā gadījumā sociālo partneru loma un pienākumi attiecībā uz pieteikuma izskatīšanu un lēmuma pieņemšanu par pieteikumu.

Grozījums

(15) **Kompetento iestāžu** iecelšanai saskaņā ar šo direktīvu nebūtu jāskar citu iestāžu un attiecīgā gadījumā sociālo partneru loma un pienākumi attiecībā uz pieteikuma izskatīšanu un lēmuma pieņemšanu par pieteikumu ***papildus darba standartu, sociālā nodrošinājuma regulējuma, kā arī sūdzību un tiesiskās aizsardzības mehānismu uzraudzību, īstenošanu un piemērošanu. Informācija par darba apstākļiem būtu jāsniedz kompetentajām iestādēm, piemēram, darba inspekcijām, valstu nodarbinātības dienestiem vai sociālā nodrošinājuma iestādēm, lai efektīvi garantētu trešo valstu darba ņēmēju tiesības.***

Grozījums Nr. 10

Direktīvas priekšlikums
16. apsvēruma

Komisijas ierosinātais teksts

(16) Termiņā, kas noteikts, lai pieņemtu lēmumu par pieteikumu, tomēr nebūtu jāiekļauj laiks, kas vajadzīgs profesionālo kvalifikāciju atzīšanai. Šai direktīvai nebūtu jāskar valstu procedūras saistībā ar diplomu atzīšanu.

Grozījums

(16) Termiņā, kas noteikts, lai pieņemtu lēmumu par pieteikumu, tomēr nebūtu jāiekļauj laiks, kas vajadzīgs profesionālo ***un aroda*** kvalifikāciju atzīšanai. Šai direktīvai nebūtu jāskar valstu procedūras saistībā ar diplomu atzīšanu.

Grozījums Nr. 11

Direktīvas priekšlikums
17. apsvēruma

Komisijas ierosinātais teksts

(17) Vienotā atļauja būtu jā sastāda atbilstīgi Padomes Regulai (EK) Nr. 1030/2002⁴², kas ļauj dalībvalstīm norādīt papildu informāciju, jo īpaši ziņas

Grozījums

(17) Vienotā atļauja būtu jā sastāda atbilstīgi Padomes Regulai (EK) Nr. 1030/2002⁴², kas ļauj dalībvalstīm norādīt papildu informāciju, jo īpaši ziņas

par to, vai šai personai ir atļauts strādāt. Tostarp nolūkā labāk kontrolēt migrāciju dalībvalstij ne vien vienotajā atļaujā, bet arī visās izsniegtajās uzturēšanās atļaujās būtu jānorāda informācija par atļauju strādāt neatkarīgi no atļaujas vai uzturēšanās atļaujas veida, pamatojoties uz kuru attiecīgajam trešās valsts valstspiederīgajam ir atļauta uzturēšanās minētās dalībvalsts teritorijā un piekļuve tās darba tirgum.

⁴² Padomes Regula (EK) Nr. 1030/2002 (2002. gada 13. jūnijs), ar ko nosaka vienotu uzturēšanās atļauju formu trešo valstu pilsoņiem (OV L 157, 15.6.2002., 1. lpp.)

Grozījums Nr. 12

Direktīvas priekšlikums 19. apsvēruma

Komisijas ierosinātais teksts

(19) **Šīs direktīvas noteikumiem par vienoto atļauju un par uzturēšanās atļauju**, kas izsniegtas citiem nolūkiem, nevis darba nolūkā, **nebūtu jāattur dalībvalstis no papildu dokumentu izsniegšanas, lai varētu sniegt precīzāku informāciju** par darba attiecībām, kam uzturēšanās atļaujas formā nepietiek vietas. **Šāds dokuments var** kalpot tam, lai kavētu trešo valstu valstspiederīgo ekspluatāciju **un apkarotu nelikumīgu nodarbinātību, bet dalībvalstīm būtu jābūt iespējai izvēlēties, un tiem** nevajadzētu kalpot par darba atļaujas aizvietotāju, tādējādi apdraudot **vienotas** atļaujas koncepciju. Tehniskās iespējas, kas piedāvātas Regulas (EK) Nr. 1030/2002 4. pantā un tās pielikuma a) sadaļas 20. punktā, var izmantot, lai šādu informāciju uzglabātu arī elektroniskā

par to, vai šai personai ir atļauts strādāt. Tostarp nolūkā labāk kontrolēt migrāciju dalībvalstij ne vien vienotajā atļaujā, bet arī visās izsniegtajās uzturēšanās atļaujās būtu jānorāda informācija par atļauju strādāt neatkarīgi no atļaujas vai uzturēšanās atļaujas veida, pamatojoties uz kuru attiecīgajam trešās valsts valstspiederīgajam ir atļauta uzturēšanās minētās dalībvalsts teritorijā un piekļuve tās darba tirgum. **Dalībvalstīm būtu jānodod trešās valsts valstspiederīgajam piekļuve šādai informācijai, tostarp jebkādam izmaiņām tajā.**

⁴² Padomes Regula (EK) Nr. 1030/2002 (2002. gada 13. jūnijs), ar ko nosaka vienotu uzturēšanās atļauju formu trešo valstu pilsoņiem (OV L 157, 15.6.2002., 1. lpp.)

Grozījums

(19) **Papildus vienotajai atļaujai** un uzturēšanās **atļaujai**, kas izsniegtas citiem nolūkiem, nevis darba nolūkā, **dalībvalstīm būtu jāizsniedz papildu dokuments, kurā sniegta precīzāka informācija** par darba **līgumu vai darba** attiecībām, kam uzturēšanās atļaujas formā nepietiek vietas. **Šādam dokumentam vajadzētu** kalpot tam, lai kavētu trešo valstu valstspiederīgo ekspluatāciju, **tostarp ar dzimumu saistītas ekspluatācijas dimensijas, un apkarotu nelikumīgu nodarbinātību, bet tam** nevajadzētu kalpot par darba atļaujas aizvietotāju, tādējādi apdraudot **vienotās** atļaujas koncepciju. **Izmaiņas minētajā dokumentā ietvertajos nodarbinātības nosacījumos nebūtu jāuzskata par darba devēja maiņu vienotās atļaujas vajadzībām. Informācija par darba**

formātā.

apstākļiem būtu jāsniedz kompetentajām iestādēm, piemēram, darba inspekcijām, valstu nodarbinātības dienestiem vai sociālā nodrošinājuma iestādēm, lai efektīvi garantētu trešo valstu darba ņēmēju tiesības. Tehniskās iespējas, kas piedāvātas Regulas (EK) Nr. 1030/2002 4. pantā un tās pielikuma a) sadaļas 20. punktā, var izmantot, lai šādu informāciju uzglabātu arī elektroniskā formātā.

Grozījums Nr. 13

Direktīvas priekšlikums 22. apsvēruma

Komisijas ierosinātais teksts

(22) Ja nav horizontālu Savienības tiesību aktu, trešo valstu valstspiederīgo tiesības atšķiras atkarībā no tā, kurā dalībvalstī viņi strādā, un no viņu valstspiederības. Lai turpmāk veicinātu saskaņotu imigrācijas politiku un mazinātu atšķirības tiesībās, kas piešķirtas Savienības pilsoņiem un trešo valstu valstspiederīgajiem, kuri likumīgi strādā kādā dalībvalstī, un lai papildinātu esošo *acquis* imigrācijas jomā, būtu jānosaka tiesību kopums, lai jo īpaši precizētu jomas, kurās pret šādiem trešo valstu valstspiederīgajiem, kuri vēl nav ieguvuši pastāvīgā iedzīvotāja statusu, tiek nodrošināta vienlīdzīga attieksme kā pret attiecīgās dalībvalsts pilsoņiem. Šādu noteikumu nolūks ir Savienībā radīt pamatnoteikumus, atzīt, ka šādi trešo valstu valstspiederīgie dod savu ieguldījumu Savienības ekonomikā ar darbu un nodokļu maksājumiem, un mazināt negodīgu konkurenci starp pašas dalībvalsts valstspiederīgajiem un trešo valstu valstspiederīgajiem, kas rodas pēdējo iespējamās ekspluatācijas rezultātā. Trešās valsts darba ņēmējs šajā direktīvā būtu jādefinē, neskarot darba attiecību jēdziena interpretāciju citos Savienības tiesību aktu

Grozījums

(22) Ja nav horizontālu Savienības tiesību aktu, trešo valstu valstspiederīgo tiesības atšķiras atkarībā no tā, kurā dalībvalstī viņi strādā, un no viņu valstspiederības. Lai turpmāk veicinātu saskaņotu imigrācijas politiku un mazinātu atšķirības tiesībās, kas piešķirtas Savienības pilsoņiem un trešo valstu valstspiederīgajiem, kuri likumīgi strādā kādā dalībvalstī, un lai papildinātu esošo *acquis* imigrācijas jomā, būtu jānosaka tiesību kopums, lai jo īpaši precizētu jomas, kurās pret šādiem trešo valstu valstspiederīgajiem, kuri vēl nav ieguvuši pastāvīgā iedzīvotāja statusu, tiek nodrošināta vienlīdzīga attieksme kā pret attiecīgās dalībvalsts pilsoņiem. Šādu noteikumu nolūks ir Savienībā radīt pamatnoteikumus, atzīt, ka šādi trešo valstu valstspiederīgie dod savu ieguldījumu Savienības ekonomikā ar darbu un nodokļu maksājumiem, un mazināt negodīgu konkurenci starp pašas dalībvalsts valstspiederīgajiem un trešo valstu valstspiederīgajiem, kas rodas pēdējo iespējamās ekspluatācijas rezultātā. ***Šajā sakarā lielāka uzmanība būtu jāpievērš ar dzimumu saistītiem aspektiem un darbaspēka migrācijas feminizācijai.***

noteikumos, kā trešās valsts valstspiederīgais, kurš ir uzņemts dalībvalsts teritorijā, tur likumīgi uzturas un kuram ir atļauts **strādāt apmaksātā darbā** saskaņā ar **valsts** tiesību aktiem vai praksi.

Trešās valsts darba ņēmējs šajā direktīvā būtu jādefinē, neskarot darba attiecību jēdziena interpretāciju citos Savienības tiesību aktu noteikumos, kā trešās valsts valstspiederīgais, kurš ir uzņemts dalībvalsts teritorijā, tur likumīgi uzturas un kuram **uz darba līguma vai darba attiecību pamata** ir atļauts **šajā valstī strādāt** saskaņā ar **tās** tiesību aktiem, **koplīgumiem** vai praksi, **kā tas noteikts ES Tiesas judikatūrā**.

Grozījums Nr. 14

Direktīvas priekšlikums 25. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts

(25) Šajā direktīvā minētajiem darba apstākļiem vajadzētu ietvert vismaz atalgojumu **un** atlaišanu, veselības aizsardzību un drošību darba vietā, darba laiku un atvaļinājumu, ņemot vērā spēkā esošos koplīgumus.

Grozījums

(25) Šajā direktīvā minētajiem **pienācīgajiem** darba apstākļiem vajadzētu ietvert vismaz **darba nosacījumus**, atalgojumu, **tostarp minimālo algu**, atlaišanu, veselības aizsardzību un drošību darba vietā, darba laiku un atvaļinājumu, ņemot vērā spēkā esošos koplīgumus, **kā arī tiesības organizēties un tiesības streikot**.

Grozījums Nr. 15

Direktīvas priekšlikums 26. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts

(26) Profesionālā kvalifikācija, ko trešās valsts valstspiederīgais ir ieguvis citā dalībvalstī, dalībvalstij būtu jāatzīst tādā pašā veidā, kā tiek atzīta Savienības pilsoņu kvalifikācija, un kvalifikācija, kas iegūta trešā valstī, būtu jāņem vērā atbilstīgi Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvai 2005/36/EK⁴⁷. Trešo valstu darba ņēmējiem piešķirtajām vienlīdzīgas attieksmes tiesībām attiecībā uz diplomu,

Grozījums

(26) Profesionālā **un aroda** kvalifikācija, ko trešās valsts valstspiederīgais ir ieguvis citā dalībvalstī, dalībvalstij būtu jāatzīst tādā pašā veidā, kā tiek atzīta Savienības pilsoņu kvalifikācija, un kvalifikācija, kas iegūta trešā valstī, būtu jāņem vērā atbilstīgi Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvai 2005/36/EK. Trešo valstu darba ņēmējiem piešķirtajām vienlīdzīgas

sertifikātu un citu profesionālo kvalifikāciju atzīšanu saskaņā ar attiecīgajām valsts procedūrām nebūtu jāskar dalībvalstu kompetence uzņemt šādus trešo valstu darba ņēmējus to darba tirgū.

⁴⁷ Direktīva 2005/36/EK par profesionālo kvalifikāciju atzīšanu (OV L 255, 30.9.2005., 22. lpp.).

Grozījums Nr. 16

Direktīvas priekšlikums 27. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts

(27) Trešo valstu darba ņēmējiem būtu jābauda vienlīdzīga attieksme attiecībā uz sociālo nodrošinājumu. Sociālā nodrošinājuma jomas ir definētas Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (EK) Nr. 883/2004⁴⁸. Šīs direktīvas noteikumiem par vienlīdzīgu attieksmi sociālā nodrošinājuma jomā būtu jāattiecas arī uz darba ņēmējiem, kuri dalībvalstī uzņemti tieši no trešās valsts. **Tomēr sociālā nodrošinājuma jomā trešo valstu darba ņēmējiem, kuri atrodas pārrobežu situācijā, šai direktīvai nebūtu jāpiešķir plašākas tiesības par tām, kas jau ir noteiktas esošajos Savienības tiesību aktos.**

⁴⁸ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 883/2004 (2004. gada 29. aprīlis) par sociālās nodrošināšanas sistēmu koordinēšanu (OV L 166, 30.4.2004., 1. lpp.).

Grozījums Nr. 17

attieksmes tiesībām attiecībā uz diplomu, sertifikātu un citu profesionālo kvalifikāciju atzīšanu saskaņā ar attiecīgajām valsts procedūrām nebūtu jāskar dalībvalstu kompetence uzņemt šādus trešo valstu darba ņēmējus to darba tirgū.

⁴⁷ Direktīva 2005/36/EK par profesionālo kvalifikāciju atzīšanu (OV L 255, 30.9.2005., 22. lpp.).

Grozījums

(27) Trešo valstu darba ņēmējiem būtu jābauda vienlīdzīga attieksme attiecībā uz sociālo nodrošinājumu, **tostarp jābūt iespējai to pārnest**. Sociālā nodrošinājuma jomas ir definētas Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (EK) Nr. 883/2004⁴⁸. Šīs direktīvas noteikumiem par vienlīdzīgu attieksmi sociālā nodrošinājuma jomā būtu jāattiecas arī uz darba ņēmējiem, kuri dalībvalstī uzņemti tieši no trešās valsts. **Pret trešo valstu valstspiederīgajiem, kuri atrodas pārrobežu situācijās, vajadzētu būt vienlīdzīgai attieksmei arī attiecībā uz tiesībām, kas paredzētas Savienības tiesību aktos sociālā nodrošinājuma jomā.**

⁴⁸ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 883/2004 (2004. gada 29. aprīlis) par sociālās nodrošināšanas sistēmu koordinēšanu (OV L 166, 30.4.2004., 1. lpp.).

Direktīvas priekšlikums
29. apsvēruma

Komisijas ierosinātais teksts

(29) Savienības tiesību akti neierobežo dalībvalstu pilnvaras organizēt savas sociālā nodrošinājuma shēmas. Katrai dalībvalstij ir jāparedz nosacījumi, saskaņā ar kuriem piešķir sociālā nodrošinājuma pabalstus, kā arī jānosaka šādu pabalstu apmērs un laikposms, par kuru tos piešķir. Tomēr, īstenojot minētās pilnvaras, dalībvalstīm būtu jāievēro Savienības tiesību akti.

Grozījums

(29) Savienības tiesību akti neierobežo **un tiem nevajadzētu ierobežot** dalībvalstu pilnvaras organizēt savas sociālā nodrošinājuma shēmas. Katrai dalībvalstij ir jāparedz nosacījumi, saskaņā ar kuriem piešķir sociālā nodrošinājuma pabalstus, kā arī jānosaka šādu pabalstu apmērs un laikposms, par kuru tos piešķir. Tomēr, īstenojot minētās pilnvaras, dalībvalstīm būtu jāievēro Savienības tiesību akti.

Grozījums Nr. 18

Direktīvas priekšlikums
31. apsvēruma

Komisijas ierosinātais teksts

(31) Lai nostiprinātu vienlīdzīgu attieksmi pret trešo valstu darba ņēmējiem, dalībvalstīm būtu jāparedz efektīvi, samērīgi un atturoši sodi, ko piemēro darba devējiem, ja tiek pārkāpti saskaņā ar šo direktīvu pieņemtie valsts noteikumi, jo īpaši attiecībā uz darba apstākļiem, biedrošanās brīvību un **piederību organizācijai, un piekļuvi sociālā nodrošinājuma pabalstiem.**

Grozījums

(31) Lai nostiprinātu vienlīdzīgu attieksmi pret trešo valstu darba ņēmējiem, dalībvalstīm būtu jāparedz efektīvi, samērīgi un atturoši sodi, ko piemēro darba devējiem, ja tiek pārkāpti saskaņā ar šo direktīvu pieņemtie valsts noteikumi, jo īpaši attiecībā uz darba apstākļiem, **piekļuvi sociālā nodrošinājuma pabalstiem, darba tiesībām, tostarp attiecībā** biedrošanās **un arodbiedrību veidošanas** brīvību, **tiesībām apspriest un slēgt koplīgumus, tiesībām veikt protesta akcijas un tiesības streikot, principu, kas paredz vienādu atalgojumu par vienādi vērtīgu darbu, aizsardzību pret piespiedu un bērnu darbu un aizsardzību pret diskrimināciju.**

Grozījums Nr. 19

Direktīvas priekšlikums
32. apsvēruma

(32) Lai nodrošinātu, ka šī direktīva tiek pareizi piemērota, dalībvalstīm būtu jānodrošina, ka ir **izveidoti atbilstīgi** darba devēju **uzraudzības mehānismi** un ka **vajadzības gadījumā** to attiecīgajās teritorijās tiek veiktas efektīvas un **atbilstīgas** pārbaudes. Pārbaudāmie darba devēji būtu jāizvēlas, pamatojoties galvenokārt uz riska novērtējumu, kas jāveic dalībvalstu kompetentajām iestādēm, ņemot vērā tādus faktorus kā nozare, kurā uzņēmums darbojas, un visus līdzšinējos konstatētos pārkāpumus.

(32) Lai nodrošinātu, ka šī direktīva tiek pareizi piemērota, dalībvalstīm **sadarbībā ar sociālajiem partneriem, jo īpaši arodbiedrībām, un saskaņā ar Starptautiskās Darba organizācijas (SDO) Konvenciju Nr. 81 par darba inspekcijām** būtu jānodrošina, ka ir **ieviesti piemēroti mehānismi** darba devēju **uzraudzībai** un ka to attiecīgajās teritorijās tiek veiktas efektīvas, **regulāras un nepaziņotas** pārbaudes, **lai atklātu darba un sociālo tiesību pārkāpumus nolūkā nodrošināt pienācīgus darba apstākļus. Trešo valstu darba ņēmējiem joprojām ir lielāka iespēja saskarties ar to, ka tiek pārkāptas viņu tiesības un ka viņiem ir sliktāki darba apstākļi nekā citām darba ņēmēju grupām. Tāpēc** pārbaudāmie darba devēji būtu jāizvēlas, pamatojoties galvenokārt uz riska novērtējumu, kas jāveic dalībvalstu kompetentajām iestādēm, ņemot vērā tādus faktorus kā nozare, kurā uzņēmums darbojas, un visus līdzšinējos konstatētos pārkāpumus. **Trešo valstu valstspiederīgie biežāk strādā nozarēs, par kurām ir zināms, ka tajās pastāv lielāks darba standartu pārkāpumu risks. Lai varētu uzlabot šīs direktīvas pareizu izpildi un apmainīties ar paraugpraksi starp dalībvalstīm, ir svarīgi uzraudzīt vienoto atļauju piemērošanas, atjaunošanas un atsaukšanas modeļus.**

Grozījums Nr. 20

Direktīvas priekšlikums 33. apsvēruma

(33) Dalībvalstīm būtu jāievieš arī efektīvi mehānismi, ar kuru palīdzību trešo valstu darba ņēmēji varētu saņemt tiesisko aizsardzību un iesniegt sūdzības tieši vai ar to trešo personu starpniecību, kuras

(33) Dalībvalstīm būtu jāievieš arī **savlaicīgi, pārredzami, dzimumsensitīvi un** efektīvi mehānismi, ar kuru palīdzību trešo valstu darba ņēmēji varētu saņemt tiesisko aizsardzību un iesniegt sūdzības

saskaņā ar valsts tiesību aktos noteiktajiem kritērijiem ir likumīgi ieinteresētas nodrošināt šīs direktīvas ievērošanu, piemēram, arodbiedrības vai citas apvienības, vai kompetentās iestādes. To uzskata par nepieciešamu, lai risinātu situācijas, kad trešo valstu darba ņēmēji nav informēti par īstenošanas mehānismiem vai arī vilcinās tos izmantot savā vārdā, piemēram, baidoties no iespējamām sekām.

tieši vai ar to trešo personu starpniecību, kuras saskaņā ar valsts tiesību aktos noteiktajiem kritērijiem ir likumīgi ieinteresētas nodrošināt šīs direktīvas ievērošanu, piemēram, arodbiedrības vai citas apvienības, ***Eiropas Darba iestāde*** vai kompetentās iestādes. ***Piešķirot vienoto atļauju, par strīdu izšķiršanas un tiesiskās aizsardzības mehānismiem un sūdzību iesniegšanu trešo valstu valstspiederīgajiem būtu jāpaziņo pieejamā veidā, tostarp sniedzot minēto informāciju valodās, kuras trešo valstu valstspiederīgie var saprast.*** To uzskata par nepieciešamu, lai risinātu situācijas, kad trešo valstu darba ņēmēji nav informēti par īstenošanas mehānismiem vai arī vilcinās tos izmantot savā vārdā, piemēram, baidoties no iespējamām sekām.

Grozījums Nr. 21

Direktīvas priekšlikums 33.a apsvēruma (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(33a) Īstenojot šo direktīvu, dalībvalstu iestādēm būtu jāpievērš īpaša uzmanība darbā pieņemšanas aģentūru lomai. Lai arī darbā pieņemšanas aģentūras varbūt atvieglo procedūras pieteikumu iesniedzējiem, sadarbībā ar arodbiedrībām un attiecīgajām pilsoniskās sabiedrības organizācijām būtu jānovērš riski, kas saistīti ar trešo personu sniegtiem starpniecības pasākumiem, piemēram, darba līgumu neslēgšanu, nesamērīgām un pārmērīgām maksām, parādu uzkrāšanu un cita veida ekspluatējošu praksi, sniedzot informāciju potenciālajiem pieteikumu iesniedzējiem un atļauju turētājiem, veicot uzraudzību, paredzot sodus un atvieglojot sūdzību iesniegšanu un tiesisko aizsardzību. Saskaņā ar SDO principiem dalībvalstis var noteikt, ka trešo valstu valstspiederīgajiem nebūtu jāsedz maksa

par pieņemšanu darbā un ar to saistītās izmaksas.

Grozījums Nr. 22

Direktīvas priekšlikums 34. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts

(34) Vienotajai atļaujai būtu jādod trešās valsts valstspiederīgajam tiesības **mainīt** darba devēju tās derīguma termiņa laikā. Dalībvalstīm vajadzētu **būt iespējai** pieprasīt paziņot par **izmaiņām** un tām **vajadzētu spēt** pārbaudīt darba tirgus situāciju, ja **notiek** darba **devēja maiņa**. Vienotās atļaujas turētāja bezdarba gadījumā atļauja nebūtu jāanulē vismaz **trīs** mēnešus.

Grozījums

(34) Vienotajai atļaujai būtu jādod trešās valsts valstspiederīgajam tiesības **meklēt darbu un slēgt darba līgumu ar citu** darba devēju tās derīguma termiņa laikā. Dalībvalstīm vajadzētu pieprasīt paziņot par **darba devēja maiņu, kā arī sniegt jebkādu informāciju, kas saistīta ar darba līgumu vai darba attiecībām, pirms pirmās darba dienas**, un tām **jābūt iespējai** pārbaudīt darba **standartus, tai skaitā darba tirgus situāciju, bet tikai tad, ja darba ņēmējs maina nodarbinātības nozari. Dalībvalstīm būtu jānodrošina, ka vienotās atļaujas turētājam atļaujas atjaunošanas procesā joprojām var būt darba līgums vai darba attiecības ar to pašu darba devēju. Saziņas procedūras mērķis ir uzraudzīt un īstenot darba standartus un sociālā nodrošinājuma tiesības**. Vienotās atļaujas turētāja bezdarba gadījumā atļauja nebūtu jāanulē vismaz **deviņus** mēnešus. **Ja trešās valsts valstspiederīgais ir darbnespējīgs grūtniecības, invaliditātes, traumas, nelaimes gadījuma vai slimības dēļ, jo īpaši, ja invaliditāte, trauma, nelaimes gadījums vai slimība ir saistīta ar darbu, dalībvalstīm būtu jānovērtē individuālie apstākļi un tām vajadzētu būt iespējai deviņu mēnešu laikposmu pagarināt.**

Grozījums Nr. 23

Direktīvas priekšlikums 1. pants – 1. punkts – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts

1. Šī direktīva nosaka:

Grozījums

1. Šī direktīva **saskaņā ar pamattiesībām kā Savienības tiesību aktu, kā arī starptautisko tiesību vispārējiem principiem, tostarp saistībām cilvēktiesību jomā**, nosaka:

Grozījums Nr. 24

Direktīvas priekšlikums

1. pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

2. Šī direktīva neietekmē dalībvalstu pilnvaras saistībā ar tādu trešo valstu valstspiederīgo uzņemšanas apjomu, kuri no trešām valstīm ierodas meklēt darbu.

Grozījums

2. Šī direktīva neietekmē dalībvalstu pilnvaras saistībā ar tādu trešo valstu valstspiederīgo uzņemšanas apjomu, kuri no trešām valstīm ierodas meklēt darbu **attiecīgajos darba tirgos**.

Grozījums Nr. 25

Direktīvas priekšlikums

2. pants – 1. daļa – b punkts

Komisijas ierosinātais teksts

(b) “trešās valsts darba ņēmējs” ir trešās valsts valstspiederīgais, kas **ir uzņemts dalībvalsts teritorijā, tur** likumīgi uzturas un kam ir atļauts strādāt darba attiecību ietvaros saskaņā ar attiecīgās dalībvalsts tiesību aktiem vai praksi;

Grozījums

(b) “trešās valsts darba ņēmējs” ir trešās valsts valstspiederīgais, kas likumīgi uzturas un kam ir atļauts strādāt **darba līguma vai darba attiecību ietvaros kādā no dalībvalstīm** saskaņā ar attiecīgās dalībvalsts tiesību aktiem, **koplīgumu** vai praksi, **kā tas noteikts ES Tiesas judikatūrā**;

Grozījums Nr. 26

Direktīvas priekšlikums

3. pants – 1. punkts – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

(a) trešo valstu valstspiederīgajiem, kas iesniedz pieteikumu, lai dalībvalstī varētu uzturēties darba ***nolūkā***;

Grozījums

(a) trešo valstu valstspiederīgajiem, kas iesniedz pieteikumu, lai dalībvalstī varētu uzturēties ***nolūkā strādāt šīs valsts darba tirgū***;

Grozījums Nr. 27

Direktīvas priekšlikums

3. pants – 1. punkts – b apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

(b) trešo valstu valstspiederīgajiem, kas saskaņā ar Savienības vai valsts tiesību aktiem ir uzņemti dalībvalstī tādiem nolūkiem, kas nav saistīti ar darbu, kuri drīkst strādāt un kuriem ir uzturēšanās atļauja saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1030/2002; ***un***

Grozījums

(b) trešo valstu valstspiederīgajiem, kas saskaņā ar Savienības vai valsts tiesību aktiem ir uzņemti dalībvalstī tādiem nolūkiem, kas nav saistīti ar darbu, kuri drīkst strādāt un kuriem ir uzturēšanās atļauja saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1030/2002;

Grozījums Nr. 28

Direktīvas priekšlikums

3. pants – 2. punkts – c apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

c) personām, uz kurām attiecas ***Direktīva*** 96/71/EK, ***kamēr viņas ir norīkotas*** attiecīgās dalībvalsts teritorijā;

Grozījums

c) personām, uz kurām attiecas ***Eiropas Parlamenta un Padomes direktīvas Nr 96/71/EK, 2014/67/ES, 2018/957/ES un 2020/1057/ES, ja vien viņi patiešām ir norīkoti darbā*** attiecīgās dalībvalsts teritorijā;

Grozījums Nr. 29

Direktīvas priekšlikums

3. pants – 2. punkts – e apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

e) ***personām, kas iesniegušas***

Grozījums

Svītrots

uzturēšanās pieteikumus vai kuras ir uzņemtas dalībvalstu teritorijā kā sezonas darba ņēmēji saskaņā ar Direktīvu 2014/36/ES vai kā aukles saskaņā ar Direktīvu (ES) 2016/801 ;

Grozījums Nr. 30

Direktīvas priekšlikums
3. pants – 2. punkts – f apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

f) *personām, kam ir atļauja uzturēties kādā dalībvalstī, pamatojoties uz pagaidu aizsardzību, vai kas ir pieteikušās uz uzturēšanās atļauju ar šādu pamatojumu un gaida lēmumu par savu statusu;*

svītrots

Grozījums Nr. 31

Direktīvas priekšlikums
3. pants – 2. punkts – k apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

k) *personām, kas ir pieteikušās uzņemšanai vai ir uzņemtas kā jūrnieki, lai tiktu nodarbinātas vai strādātu jebkurā statusā uz kuģa, kas ir reģistrēts dalībvalstī vai kuģo ar dalībvalsts karogu.*

Svītrots

Grozījums Nr. 32

Direktīvas priekšlikums
3. pants – 3. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

3. Dalībvalstis var nolemt, ka II nodaļu nepiemēro trešās valsts valstspiederīgajiem, *kuriem vai nu ir piešķirtas atļaujas strādāt dalībvalsts teritorijā uz laikposmu, kas nepārsniedz*

3. Dalībvalstis var nolemt, ka II nodaļu nepiemēro trešās valsts valstspiederīgajiem, *kuri uzņemti studiju nolūkā saskaņā ar Direktīvu (ES) 2016/801.*

*sešus mēnešus, vai kuri dalībvalstī
uzņemti studiju nolūkā.*

Grozījums Nr. 33

Direktīvas priekšlikums

4. pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

1. Vienotās atļaujas izsniegšanas, grozīšanas vai atjaunošanas pieteikumu iesniedz, izmantojot vienotu pieteikšanās procedūru. Dalībvalstis ***nosaka, vai*** pieteikumus vienotai atļaujai ***iesniedz*** trešās valsts ***valstspiederīgais*** vai viņa darba devējs. ***Dalībvalstis var arī nolemt atļaut iesniegt pieteikumu vienam no tiem. Ja pieteikums ir jāiesniedz*** trešās valsts ***valstspiederīgajam***, dalībvalstis ļauj pieteikumu iesniegt gan no trešās valsts, gan tās dalībvalsts teritorijā, kurā trešās valsts valstspiederīgais likumīgi atrodas.

Grozījums

1. Vienotās atļaujas izsniegšanas, grozīšanas vai atjaunošanas pieteikumu iesniedz, izmantojot vienotu pieteikšanās procedūru. Dalībvalstis ***ļauj*** pieteikumus vienotai atļaujai ***iesniegt vai nu*** trešās valsts ***valstspiederīgajam pašam***, vai viņa darba devējs. ***Ja*** pieteikumu ***iesniedz*** trešās valsts ***valstspiederīgais pats***, dalībvalstis ļauj pieteikumu iesniegt gan no trešās valsts, gan tās dalībvalsts teritorijā, kurā trešās valsts valstspiederīgais likumīgi atrodas. ***Ja pieteikumu iesniedz darba devējs, dalībvalstu iestādes nodrošina, ka trešās valsts valstspiederīgo, kura vārdā pieteikums ir iesniegts, procesa laikā regulāri informē par pieteikuma statusu un pēc tam par pieteikuma iznākumu.***

Grozījums Nr. 34

Direktīvas priekšlikums

4. pants – 4.a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

4.a Pieteikuma iesniedzējiem dod iespēju izvēlēties starp attālināti vai klatienē sniegtu pakalpojumu, un viņiem ir iespēja iesniegt attiecīgos procedūras dokumentus gan elektroniskā, gan papīra formātā.

Grozījums Nr. 35

Direktīvas priekšlikums
5. pants – 2. punkts – 1. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

Iespējami drīz un katrā ziņā **četrus mēnešus** laikā no dienas, kad pieteikums iesniegts, kompetentā iestāde pieņem lēmumu par pilnīgu pieteikumu.

Grozījums

Iespējami drīz un katrā ziņā **90 dienu** laikā no dienas, kad pieteikums iesniegts, kompetentā iestāde pieņem lēmumu par pilnīgu pieteikumu **un paziņo to pieteikuma iesniedzējam.**

Grozījums Nr. 36

Direktīvas priekšlikums
5. pants – 2. punkts – 2. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

Pirmajā daļā minētais termiņš ietver laiku, kas nepieciešams, lai pārbaudītu **darba tirgus situāciju** un izsniegtu 4. panta 3. punktā minēto vajadzīgo vīzu. Termiņu var pagarināt ārkārtas gadījumā tādu iemeslu dēļ, kas saistīti ar pieteikuma izskatīšanas sarežģītību.

Grozījums

Pirmajā daļā minētais termiņš ietver laiku, kas nepieciešams, lai pārbaudītu **valsts tiesību aktos prasīto atļaujas izsniegšanas kritēriju un nosacījumu izpildi** un izsniegtu 4. panta 3. punktā minēto vajadzīgo vīzu. Termiņu var pagarināt ārkārtas gadījumā tādu iemeslu dēļ, kas saistīti ar pieteikuma izskatīšanas sarežģītību. **Ja termiņš tiek pagarināts, dalībvalsts pirms termiņa beigām paziņo pieteikuma iesniedzējam un rakstiski pamato ārkārtas apstākļus, kuru dēļ termiņš pagarināts, kā arī dara zināmas aplēses par laiku, līdz kuram pieteikuma iesniedzējs var sagaidīt galīgo atbildi.**

Grozījums Nr. 37

Direktīvas priekšlikums
5. pants – 2. punkts – 3. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

Ja šajā punktā noteiktajā termiņā lēmums netiek pieņemts, **juridiskās** sekas nosaka valsts tiesību akti.

Grozījums

Ja šajā punktā noteiktajā termiņā lēmums netiek pieņemts, **jebkādos maksājumus, ko dalībvalsts pieprasa saskaņā ar 10. pantu, pieteikuma iesniedzējam atmaksā.** Turpmākas sekas nosaka valsts tiesību

akti, un tās ir tādas, kas veicina termiņu efektīvu ievērošanu. Dalībvalstis nodrošina pietiekamus cilvēkresursus, materiālos un IT resursus, lai ievērotu šos termiņus.

Grozījums Nr. 38

Direktīvas priekšlikums 6. pants – 1. punkts – 2. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

Papildu informāciju, kas saistīta ar trešās valsts valstspiederīgā darba **attiecībām (piemēram, darba devēja nosaukums un adrese, darba vieta, darba veids, darba laiks, atalgojums)**, dalībvalstis var norādīt **papīra formātā** vai arī var šādus datus **uzglabāt** elektroniskā formātā, kā minēts Regulas (EK) Nr. 1030/2002 4. pantā un tās pielikuma a) sadaļas 20. punktā.

Grozījums

Pirms pirmās darba dienas dalībvalstis papīra formātā norāda informāciju, kas ssaistīta ar trešās valsts valstspiederīgā **nodarbinātības nosacījumiem, kas paredzēti darba līgumā vai izriet no darba attiecībām, norādot vismaz darba devēja nosaukumu un adresi, vietu, kur darbs parasti tiek veikts, darba veidu, darba laiku, atalgojumu**, vai arī šādus datus **uzglabā** elektroniskā formātā, kā minēts Regulas (EK) Nr. 1030/2002 4. pantā un tās pielikuma a) sadaļas 20. punktā. **Dalībvalstis piešķir trešās valsts valstspiederīgajam piekļuvi šai informācijai un jebkādām izmaiņām tajā.**

Grozījums Nr. 39

Direktīvas priekšlikums 7. pants – 1. punkts – otrā daļa

Komisijas ierosinātais teksts

Papildu informāciju, kas saistīta ar trešās valsts valstspiederīgā darba attiecībām (**piemēram, darba devēja nosaukums un adrese, darba vieta, darba veids, darba laiks, atalgojums**), dalībvalstis **var norādīt** papīra formātā vai arī **var** šādus datus **uzglabāt** elektroniskā formātā, kā minēts Regulas (EK) Nr. 1030/2002 4. pantā un tās pielikuma a) sadaļas 20. punktā.

Grozījums

Papildu informāciju, kas saistīta ar trešās valsts valstspiederīgā darba **līgumu vai darba attiecībām (vismaz darba devēja nosaukums un adrese, vieta, kur darbs parasti tiek veikts, darba veids, darba laiks, atalgojums)**, dalībvalstis **norāda** papīra formātā vai arī šādus datus **uzglabā** elektroniskā formātā, kā minēts Regulas (EK) Nr. 1030/2002 4. pantā un tās pielikuma a) sadaļas 20. punktā.

Dalībvalstis piešķir trešās valsts valstspiederīgajam piekļuvi šai informācijai un jebkādām izmaiņām tajā.

Grozījums Nr. 40

Direktīvas priekšlikums 9. pants – 1. daļa – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts

Pēc pieprasījuma dalībvalstis dara viegli pieejamu un sniedz:

Grozījums

Pēc pieprasījuma **un bez maksas valodā, ko saprot trešās valsts valstspiederīgais**, dalībvalstis dara viegli pieejamu un sniedz:

Grozījums Nr. 41

Direktīvas priekšlikums 9. pants – 1. daļa – b punkts

Komisijas ierosinātais teksts

b) informāciju par ieceļošanas un uzturēšanās nosacījumiem, tostarp par trešo valstu valstspiederīgo un viņu ģimenes locekļu tiesībām, pienākumiem un procesuālajām garantijām.

Grozījums

b) informāciju par ieceļošanas un uzturēšanās nosacījumiem, tostarp par trešo valstu valstspiederīgo un viņu ģimenes locekļu tiesībām, pienākumiem un procesuālajām garantijām, **kā arī saskaņā ar 10. pantu piemērojamajām nodevām.**

Grozījums Nr. 42

Direktīvas priekšlikums 9. Pants – 1. daļa – 1.a daļa (jauna)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

Lai nodrošinātu, ka trešo valstu valstspiederīgajiem ir piekļuve a) un b) apakšpunktā minētajai informācijai, dalībvalstis šādu informāciju pēc pieprasījuma var sniegt arī sociālajiem partneriem un pilsoniskās sabiedrības organizācijām.

Grozījums Nr. 43

Direktīvas priekšlikums 10. pants – virsraksts

Komisijas ierosinātais teksts

Nodevas

Grozījums

Nodevas **un maksas**

Grozījums Nr. 44

Direktīvas priekšlikums 10. pants – 1. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

Dalībvalstis atbilstīgā gadījumā var pieprasīt pieteikuma iesniedzējiem maksāt nodevas par pieteikumu apstrādāšanu saskaņā ar šo direktīvu. Šādu nodevu apmērs ir samērīgs, un to nosaka atkarībā no faktiski sniegtajiem pakalpojumiem, lai veiktu pieteikumu apstrādi **un atļauju izsniegšanu**.

Grozījums

Dalībvalstis atbilstīgā gadījumā var pieprasīt pieteikuma iesniedzējiem maksāt nodevas par pieteikumu apstrādāšanu, **izsniegšanu, grozīšanu vai pagarināšanu** saskaņā ar šo direktīvu. Šādu nodevu apmērs ir samērīgs **un samaksājams**, un to nosaka atkarībā no faktiski sniegtajiem pakalpojumiem, lai veiktu pieteikumu apstrādi. **Ja šādas nodevas sedz trešās valsts valstspiederīgais, dalībvalstis nodrošina, ka viņam ir tiesības saņemt to atlīdzinājumu no darba devēja. Ja ar pieteikšanās procedūru saistītās izmaksas, piemēram, darbā pieņemšanas, ceļa izdevumu vai tulkošanas izmaksas, sedz trešās valsts valstspiederīgais, dalībvalstis var paredzēt, ka viņam ir tiesības uz to, ka darba devējs viņam tās atlīdzina. Ja šādas nodevas vai izmaksas sedz darba devēji, tās nav piedzenamas no trešās valsts valstspiederīgā.**

Grozījums Nr. 45

Direktīvas priekšlikums 11. pants – 1. punkts – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts

1. **Ja** ir izsniegta vienotā atļauja, **atļaujas** derīguma termiņa laikā **tās**

Grozījums

1. **Dalībvalstis nodrošina, ka gadījumos, kad** ir izsniegta vienotā atļauja,

turētājs ir *tiesīgs* vismaz:

tās derīguma termiņa laikā *un, ja* ir *iesniegts pieteikums grozīt vai atjaunot vienoto atļauju, līdz šādu procedūru pabeigšanai tās turētājam tā atļauj vismaz:*

Grozījums Nr. 46

Direktīvas priekšlikums

11. pants – 1. punkts – d apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

d) saņemt informāciju par savām tiesībām, kas ir saistītas ar atļauju un piešķirtas ar šo direktīvu un/vai valsts tiesību aktiem.

Grozījums

d) saņemt informāciju par savām tiesībām, kas ir saistītas ar atļauju un piešķirtas ar šo direktīvu, *Savienības tiesībām* un valsts tiesību aktiem *un praksi, jo īpaši sociālajām un darba tiesībām un koplīgumiem, par sūdzību iesniegšanas procedūrām, strīdu izšķiršanas un tiesiskās aizsardzības mehānismiem, kā arī to organizāciju, kuras pārstāv darba ņēmējus, jo īpaši arodbiedrību, valstu darba inspekciju, Eiropas Darba iestādes, pilsoniskās sabiedrības organizāciju kontaktinformāciju, kā arī citu juridisko palīdzību, kas pieejama saskaņā ar valsts tiesību aktiem;*

Grozījums Nr. 47

Direktīvas priekšlikums

11. pants – 1. punkts – da apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

da) *saņemt un glabāt pie sevis atļauju un personu apliecinošus dokumentus papīra formātā un piekļūt atļaujai elektroniskā formātā, vienlaikus nepieļaujot, ka šos dokumentus glabā tikai darba devējs;*

Grozījums Nr. 48

Direktīvas priekšlikums

11. pants – 1. punkts – db apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

db) saņemt informāciju par kritērijiem un nosacījumiem atļaujas izsniegšanai, kā noteikts valsts tiesību aktos, tostarp par visām darba tirgus situācijas pārbaudēm, ja tādas ir, un par tiesībām un procedūrām, kas saistītas ar darba devēja maiņu saskaņā ar 11. panta 2., 3. un 4. punktu;

Grozījums Nr. 49

Direktīvas priekšlikums

11. pants – 1. punkts – dc apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

dc) būt informētam par iegūtajām sociālā nodrošinājuma tiesībām un to pārnesamību, iegūt palīdzību atrast informāciju un gūt atbalstu, kas pieejams, atstājot dalībvalstis, kuras ir izsniegušas atļauju saskaņā ar 12. pantu;

Grozījums Nr. 50

Direktīvas priekšlikums

11. pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

2. Šā panta 1. punktā minētā derīguma termiņa laikā dalībvalstis **atļauj vienotās atļaujas turētāju nodarbināt pie cita darba devēja, nevis pie pirmā darba devēja, ar kuru atļaujas turētājs ir noslēdzis darba līgumu.**

2. Šā panta 1. punktā minētā derīguma termiņa laikā dalībvalstis:

Grozījums Nr. 51

Direktīvas priekšlikums

11. pants – 2. punkts – a apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

a) atļauj vienotās atļaujas turētājam meklēt darbu un noslēgt darba līgumu ar citu darba devēju, nevis pirmo darba devēju, ar kuru atļaujas turētājs ir noslēdzis darba līgumu;

Grozījums Nr. 52

Direktīvas priekšlikums

11. pants – 2. punkts – b apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

b) pieprasa, lai jaunais darba devējs pirms pirmās darba dienas attiecīgās dalībvalsts kompetentajām iestādēm paziņo par jebkuru darba devēja maiņu, saskaņā ar valsts tiesību aktos noteiktajām procedūrām sniedzot informāciju vismaz par darba devēja nosaukumu un adresi, pastāvīgo darba vietu, darba veidu, darba laiku un atalgojumu; Ja jaunais darba devējs nepareizi paziņojis šādu informāciju, tas neietekmē trešās valsts valstspiederīgā tiesības, kas noteiktas šajā pantā;

Grozījums Nr. 53

Direktīvas priekšlikums

11. pants – 2. punkts – c apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

c) pēc darba līguma noslēgšanas apliecinājumu par to nosūta jaunajam darba devējam un trešās valsts valstspiederīgajam;

Grozījums Nr. 54

Direktīvas priekšlikums

11. pants – 3. punkts – 1. daļa – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts

Šā panta 1. punktā minētā derīguma termiņa laikā dalībvalstis var:

Grozījums

Šā panta 1. punktā minētā derīguma termiņa laikā ***darba devēja maiņas gadījumā*** dalībvalstis ***darba tirgus situācijas pārbaudi*** var ***pieprasīt tikai tad, ja šādas pārbaudes eksistē un ja darba ņēmējs maina nodarbinātības nozari.***

Grozījums Nr. 55

Direktīvas priekšlikums

11. pants – 3. punkts – 1. daļa – a punkts

Komisijas ierosinātais teksts

(a) ***pieprasīt, lai darba devēja maiņa tiktu paziņota attiecīgās dalībvalsts kompetentajām iestādēm saskaņā ar valsts tiesību aktos noteiktajām procedūrām,***

Grozījums

Svītrots

Grozījums Nr. 56

Direktīvas priekšlikums

11. pants – 3. punkts – 1. daļa – b punkts

Komisijas ierosinātais teksts

(b) ***pieprasīt, lai darba devēja maiņas gadījumā tiktu pārbaudīta darba tirgus situācija.***

Grozījums

svītrots

Grozījums Nr. 57

Direktīvas priekšlikums

11. pants – 3. punkts – 2. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

Vienotās atļaujas turētāja tiesības veikt

Grozījums

Vienotās atļaujas turētāja tiesības veikt

šādu darba devēja maiņu var atlikt ne ilgāk kā uz 30 dienām, kamēr attiecīgā dalībvalsts pārbauda darba tirgus situāciju un to, vai ir izpildītas Savienības vai valsts tiesību aktos noteiktās prasības. Attiecīgā dalībvalsts minēto 30 dienu laikā *var iebilst pret nodarbinātības maiņu.*

šādu darba devēja maiņu var atlikt ne ilgāk kā uz 30 dienām, kamēr attiecīgā dalībvalsts pārbauda darba tirgus situāciju un to, vai ir izpildītas Savienības vai valsts tiesību aktos noteiktās prasības, *tostarp veic jebkādas pārbaudes, kas paredzētas šā punkta pirmajā apakšpunktā. Dalībvalsts pieprasa, lai nodarbinātības noteikumi un darba apstākļi atbilstu valsts tiesību aktiem un praksei, tostarp koplīgumiem.* Attiecīgā dalībvalsts *var iebilst pret nodarbinātības maiņu* minēto 30 dienu laikā, *jo īpaši, ja dalībvalsts uzskata, ka pastāv darbaspēka ekspluatācijas risks. Mainot darba devēju, vienotās atļaujas turētājs ir tiesīgs turpināt strādāt pie pašreizējā darba devēja vai reģistrēt bezdarba periodu. Procesā laikā vienotās atļaujas turētāju regulāri informē par pārbaužu statusu, kā arī par tās iznākumu.*

Grozījums Nr. 58

Direktīvas priekšlikums

11. pants – 4. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

4. Šā panta 1. punktā minētā derīguma termiņa laikā vienotās atļaujas turētāja bezdarba gadījumā atļauja netiek anulēta vismaz **trīs** mēnešus. Dalībvalstis atļauj trešās valsts valstspiederīgajam uzturēties to teritorijā, līdz kompetentās iestādes attiecīgā gadījumā ir pieņēmušas lēmumu saskaņā ar 3. punkta b) apakšpunktu, pat ja minētais vismaz **triju** mēnešu periods ir beidzies.

Grozījums

4. Šā panta 1. punktā minētā derīguma termiņa laikā vienotās atļaujas turētāja bezdarba gadījumā atļauja netiek anulēta vismaz **deviņu** mēnešus. ***Lai dotu iespēju trešās valsts valstspiederīgajam atrast citu darbu,*** dalībvalstis atļauj trešās valsts valstspiederīgajam uzturēties to teritorijā, līdz kompetentās iestādes attiecīgā gadījumā ir pieņēmušas lēmumu saskaņā ar 3. punkta b) apakšpunktu, pat ja minētais vismaz **deviņu** mēnešu periods ir beidzies. ***Dalībvalstis novērtē trešās valsts valstspiederīgā individuālos apstākļus un var pagarināt šo laikposmu, ja trešās valsts valstspiederīgais ir darbnespējīgs grūtniecības, invaliditātes, traumas, nelaimes gadījuma vai slimības dēļ, jo īpaši, ja invaliditāte, trauma, nelaimes***

gadījums vai slimība ir saistīta ar darbu.

Grozījums Nr. 59

Direktīvas priekšlikums

12. pants – 1. punkts – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts

1. Trešo valstu darba ņēmēji, kas ir minēti 3. panta 1. punkta b) un c) apakšpunktā, bauda ar tās dalībvalsts valstspiederīgajiem vienlīdzīgu attieksmi, kurā tie uzturas, šādās jomās:

Grozījums

1. Trešo valstu darba ņēmēji, kas ir minēti 3. panta 1. punkta b) un c) apakšpunktā, bauda ar tās dalībvalsts valstspiederīgajiem vienlīdzīgu attieksmi, kurā tie uzturas, **vismaz** šādās jomās:

Grozījums Nr. 60

Direktīvas priekšlikums

12. pants – 1. punkts – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

a) darba apstākļi, tostarp atalgojums un atlaišana, kā arī **drošība** un veselības aizsardzība darba vietā;

Grozījums

a) **nodarbinātības noteikumi, pienācīgi** darba apstākļi, tostarp atalgojums un atlaišana, **darba stundas, virsstundu likmes, ikgadējais un slimības atvaļinājums un ar to saistītās tiesības, ar aprūpi un brīvdienām saistīti atvaļinājumi, apmācība, pabalsti vai izdevumu atlīdzināšana ceļa, ēdināšanas un izmitināšanas izdevumu segšanai, nodrošinot, ka atskaitījumi no atalgojuma, ja tādi ir, ir nediskriminējoši, likumīgi un samērīgi**, kā arī vienlīdzīga attieksme pret vīriešiem un sievietēm un veselības aizsardzība **un drošība** darba vietā **saskaņā ar Padomes Direktīvu 89/391a un Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvām 2008/104/EK1b, (ES) 2019/1c un 2022/20411d. Saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 157. pantu piemēro principu, kas paredz vienādu darba samaksu par vienādu darbu;**

^{1a} Padomes Direktīva 89/391/EEK (1989. gada 12. jūnijs) par pasākumiem, kas ieviešami, lai uzlabotu darba ņēmēju drošību un veselības aizsardzību darbā (OV L 183, 29.6.1989., 1. lpp.).

^{1b} Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2008/104/EK (2008. gada 19. novembris) par pagaidu darba aģentūrām (OV L 327, 5.12.2008., 9. lpp.).

^{1c} Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva (ES) 2019/1152 (2019. gada 20. jūnijs) par pārredzamiem un paredzamiem darba apstākļiem Eiropas Savienībā (OV L 186, 11.7.2019., 105. lpp.).

^{1d} Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva (ES) 2022/2041 (2022. gada 19. oktobris) par adekvātām minimālajām algām Eiropas Savienībā OV L 275, 25.10.2022, 3. lpp.

Grozījums Nr. 61

Direktīvas priekšlikums

12. pants – 1. punkts – aa apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

aa) atpakaļmaksājumi, kas jāveic darba devējam attiecībā uz jebkādu neizmaksātu atalgojumu trešās valsts valstspiederīgajam, ar pierādīšanas pienākumu darba devējam algu administrēšanas neesamības gadījumā, kā arī ātru to trešo valstu valstspiederīgo prasījumu nokārtošanu, kas izriet no darba attiecībām, darba devēja maksātnespējas gadījumā, kā to paredz Direktīva 2008/94/EK;

Grozījums Nr. 62

Direktīvas priekšlikums

12. pants – 1. punkts – b apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

b) biedrošanās **brīvība, piederība** organizācijai un **dalība** organizācijā, kas pārstāv darba ņēmējus **vai darba devējus**, vai jebkurā organizācijā, kuras locekļi ir **konkrētu profesiju pārstāvji, tostarp** šo organizāciju piešķirtās priekšrocības, neskarot valsts tiesību aktus par sabiedrisko kārtību un sabiedrības drošību;

Grozījums

b) **uzsākt kolektīvu rīcību, tiesības uz** biedrošanās **brīvību, piederību** organizācijai un **dalību** organizācijā, kas pārstāv darba ņēmējus, vai jebkurā organizācijā, kuras locekļi ir **iesaisīti konkrētā darbā, ieskaitot** šo organizāciju piešķirtās **tiesības un** priekšrocības, **tostarp tiesības vienoties par koplīgumiem un tos noslēgt saskaņā ar tiesībām biedroties, organizēties un slēgt koplīgumus, kas izriet no SDO konvencijām Nr. 87 un Nr. 98, tiesības streikot un tiesības protestēt,** neskarot valsts tiesību aktus par sabiedrisko kārtību un sabiedrības drošību;

Grozījums Nr. 63

Direktīvas priekšlikums

12. pants – 1. punkts – c apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

c) izglītība un apmācība;

Grozījums

c) izglītība un apmācība, **tostarp profesionālā apmācība un arodapmācība;**

Grozījums Nr. 64

Direktīvas priekšlikums

12. pants – 1. punkts – d apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

d) diplomu, sertifikātu un citu profesionālo kvalifikāciju atzīšana saskaņā ar attiecīgajām valsts procedūrām;

Grozījums

d) diplomu, sertifikātu un citu profesionālo **un aroda** kvalifikāciju atzīšana saskaņā ar attiecīgajām valsts procedūrām;

Grozījums Nr. 65

Direktīvas priekšlikums

12. pants – 1. punkts – e apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

e) sociālā nodrošinājuma **jomas**, kas noteiktas Regulā (EK) Nr. 883/2004;

Grozījums

e) sociālā nodrošinājuma **jomu**, kas noteiktas Regulā (EK) Nr. 883/2004, **pieejamība**;

Grozījums Nr. 66

Direktīvas priekšlikums

12. pants – 1. punkts – g apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

g) piekļuve precēm un pakalpojumiem un preču piegāde un pakalpojumu sniegšana, kas pieejami sabiedrībai, tostarp piekļuves publiskiem un privātiem mājokļiem ieguves kārtība, kā noteikts valsts tiesību aktos, **saskaņā ar** Savienības un **valsts** tiesību **aktiem neierobežojot līgumu slēgšanas brīvību**;

Grozījums

g) piekļuve precēm un pakalpojumiem, **sevišķi publiskajiem pakalpojumiem**, un preču piegāde un pakalpojumu sniegšana, kas pieejami sabiedrībai, tostarp piekļuves publiskiem un privātiem mājokļiem ieguves kārtība, kā noteikts valsts tiesību aktos, **nodrošinot pienācīgu dzīves līmeni, kā arī brīvību izvēlēties mājokli bez pienākuma dzīvot darba devēja nodrošinātā mājoklī, neskarot līgumslēgšanas brīvību, ko paredz Savienības un valstu tiesību akti, neļaujot atskaitīt ceļa, ēdināšanas un naktsmītnes izdevumus no atalgojuma, ja tādi ir, un apstākļi tīres mitekļos un tīres līgumi, kam jāatbilst valstu tiesību aktu standartiem un noteikumiem, kas reglamentē privātu tīri, tostarp tīres maksu griestus**;

Grozījums Nr. 67

Direktīvas priekšlikums

12. pants – 1. punkts – h apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

h) konsultāciju **pakalpojumi**, ko sniedz nodarbinātības dienesti.

Grozījums

h) **informācijas, atbalsta un personalizētu konsultāciju pakalpojumiem**, ko sniedz nodarbinātības dienesti.

Grozījums Nr. 68

Direktīvas priekšlikums

12. pants – 2. punkts – b apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

b) ierobežot saskaņā ar 1. punkta e) apakšpunktu noteiktās tiesības trešo valstu darba ņēmējiem, taču neierobežojot šādas tiesības attiecībā uz tiem trešo valstu darba ņēmējiem, kuri ir nodarbināti vai kuri ir bijuši nodarbināti vismaz sešus mēnešus un ir reģistrēti kā bezdarbnieki.

svītrots

Turklāt dalībvalstis var nolemt, ka 1. punkta e) apakšpunktu attiecībā uz ģimenes pabalstiem nepiemēro trešo valstu valstspiederīgajiem, kuriem ir atļauts strādāt dalībvalstu teritorijā laikposmā, kas nepārsniedz sešus mēnešus, trešo valstu valstspiederīgajiem, kuri uzņemti studiju nolūkā;

Grozījums Nr. 69

Direktīvas priekšlikums

12. pants – 2. punkts – d apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

d) saistībā ar 1. punkta c) apakšpunktu:

svītrots

i) ierobežojot tās piemērošanu attiecībā uz nodarbinātiem trešo valstu darba ņēmējiem;

ii) ierobežojot piekļuvi publiskiem mājokļiem.

Grozījums Nr. 70

Direktīvas priekšlikums

12. pants – 2. punkts – 1.a daļa (jauna)

Dalībvalstis informē trešo valstu valstspiederīgos par visiem šādiem ierobežojumiem, kas piemērojami, izsniedzot vienoto atļauju.

Grozījums Nr. 71

Direktīvas priekšlikums

12. pants – 4. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

4. ***Trešo valstu darba ņēmēji***, kuri pārceļas uz trešo valsti, vai šādu darba ņēmēju apgādību zaudējušas personas, kuras uzturas trešā valstī un kuru tiesības izriet no šāda darba ņēmēja statusa, saņem obligātās pensijas saistībā ar vecumu, invaliditāti un nāvi, pamatojoties uz šo darba ņēmēju iepriekšēju nodarbinātību un kārtību, kas minēta Regulas (EK) Nr. 883/2004 3. pantā, ar tādiem pašiem nosacījumiem un tādām pašām likmēm, kādas piemēro attiecīgo dalībvalstu valstspiederīgajiem, kad tie pārceļas uz trešo valsti.

Grozījums

4. ***Kādreizējie vienotās atļaujas turētāji***, kuri pārceļas uz trešo valsti, vai šādu darba ņēmēju apgādību zaudējušas personas, kuras uzturas trešā valstī un kuru tiesības izriet no šāda darba ņēmēja statusa, saņem obligātās pensijas saistībā ar vecumu, invaliditāti un nāvi, pamatojoties uz šo darba ņēmēju iepriekšēju nodarbinātību un kārtību, kas minēta Regulas (EK) Nr. 883/2004 3. pantā, ar tādiem pašiem nosacījumiem un tādām pašām likmēm, kādas piemēro attiecīgo dalībvalstu valstspiederīgajiem, kad tie pārceļas uz trešo valsti. ***Jebkādas kādreizējo vienotās atļaujas turētāju grūtības iegūt pensiju tiesības dalībvalsts novērš savlaicīgi un efektīvi.***

Grozījums Nr. 72

Direktīvas priekšlikums

13. pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

1. Dalībvalstis paredz pasākumus, lai novērstu to, ka darba devēji varētu ļaunprātīgi izmantot valsts noteikumus, kas pieņemti saskaņā ar 12. pantu. Preventīvie pasākumi ietver uzraudzību, novērtēšanu un ***attiecīgā gadījumā pārbaudes saskaņā***

Grozījums

1. Dalībvalstis, ***iesaistot sociālos partnerus***, paredz pasākumus, lai novērstu to, ka darba devēji varētu ļaunprātīgi izmantot valsts noteikumus, kas pieņemti saskaņā ar 12. pantu. Preventīvie pasākumi ***saskaņā ar valsts tiesību aktiem vai***

ar valsts tiesību aktiem vai administratīvo praksi.

administratīvo praksi ietver uzraudzību, novērtēšanu un pārbaudes, pamatojoties uz riska novērtējumu, regulāri identificējot darbības nozares, kurās ir koncentrēta trešo valstu darba ņēmēju nodarbinātība.

Grozījums Nr. 73

Direktīvas priekšlikums 13. pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

2. Dalībvalstis paredz noteikumus par sodiem, kurus piemēro par darba devēju izdarītiem to valsts noteikumu pārkāpumiem, kuri pieņemti saskaņā ar 12. pantu. Paredzētie sodi ir efektīvi, samērīgi un atturoši. Dalībvalstis minētos noteikumus un pasākumus nekavējoties dara zināmus Komisijai un nekavējoties paziņo tai par jebkādiem turpmākiem grozījumiem, kas tos ietekmē.

Grozījums

2. Dalībvalstis paredz noteikumus par sodiem, kurus piemēro par darba devēju izdarītiem to valsts noteikumu pārkāpumiem, kuri pieņemti saskaņā ar 12. pantu. ***Papildus darba ņēmēju algu, kompensāciju sociālā nodrošinājuma un nodokļu regularizācijai, šie sodi cita starpā var ietvert darba devēju izdarīto pārkāpumu publisku reģistrēšanu, administratīvos un finansiālos sodus, piemēram, naudas sodus vai kompensācijas maksājumus, un darba devēju tiesību uz vienoto pieteikšanās procedūru apturēšanu, kas liedz darba devējam izsniegt vienoto atļauju trešo valstu valstspiederīgajiem, kā arī darba devēju izslēgšanu no dalības publiskajā iepirkumā. Ja darba devēja pārkāpuma rezultātā pasliktinās darba ņēmēja situācija, tostarp tiek izbeigts darba līgums vai darba attiecības ar trešās valsts valstspiederīgo, viņam ir tiesības meklēt jaunu darbu saskaņā ar 11. pantā izklāstītajiem nosacījumiem.*** Paredzētie sodi ir efektīvi, samērīgi un atturoši. Dalībvalstis minētos noteikumus un pasākumus nekavējoties dara zināmus Komisijai un nekavējoties paziņo tai par jebkādiem turpmākiem grozījumiem, kas tos ietekmē.

Grozījums Nr. 74

Direktīvas priekšlikums
13. pants – 3. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

3. Dalībvalstis nodrošina, lai par darba inspekcijas jautājumiem **atbildīgie dienesti** vai **citas kompetentās iestādes** un, ja to paredz valsts tiesību akti valstspiederīgo darba ņēmēju gadījumā, **organizācijas**, kas pārstāv darba ņēmēju intereses, **varētu** piekļūt darbavietai.

Grozījums

3. **Dalībvalstis sadarbībā ar sociālajiem partneriem un saskaņā ar SDO Konvenciju Nr. 81 nodrošina savlaicīgas, efektīvas, samērīgas un nediskriminējošas kontroles un pārbaudes uz vietas, ko veic darba inspekcijas, tostarp regulārus un nepaziņotus apmeklējumus. Dalībvalstis attīsta izpildiestāžu spēju proaktīvi vērsties pret neatbilstīgiem darba devējiem un tos sodīt.** Dalībvalstis nodrošina, lai par darba inspekcijas jautājumiem **atbildīgajiem dienestiem** vai **citām kompetentajām iestādēm** un, ja to paredz valsts tiesību akti valstspiederīgo darba ņēmēju gadījumā, **organizācijām, īpaši arodbiedrībām**, kas pārstāv darba ņēmēju intereses, **ir pietiekami resursi un lai vajadzības gadījumā tās var** piekļūt darbavietai **un — ar darba ņēmēja piekrišanu — darba ņēmēja mājoklim.**

Grozījums Nr. 75

Direktīvas priekšlikums
13. pants – 3.a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

3.a Dalībvalstis publicē un paziņo Komisijai statistikas datus par to trešo valstu valstspiederīgo skaitu, kuriem ir piešķirta vienotā atļauja, to, kuru pieteikums ir noraidīts vai atzīts par nepieņemamu, skaitu, kā arī par to trešo valstu valstspiederīgo skaitu, kuru apvienotā atļauja ir atjaunota vai atsaukta iepriekšējā kalendārajā gadā. Minētos statistikas datus sniedz dalījumā pēc pilsonības, atļauju derīguma periodiem, dzimuma un vecuma un — ja dati pieejami — pēc profesijas, darba devēja

uzņēmuma lieluma un ekonomikas nozares. Tādā pašā veidā paziņo statistikas datus par uzņemtajiem trešo valstu valstspiederīgo ģimenes locekļiem, izņemot informāciju par viņu profesiju un ekonomikas nozari.

Grozījums Nr. 76

Direktīvas priekšlikums
14. pants – 1. punkts – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts

1. Dalībvalstis nodrošina efektīvus mehānismus, ar kuru palīdzību trešo valstu darba ņēmēji var iesniegt sūdzības par saviem darba devējiem:

Grozījums

1. ***Saskaņā ar ES Pamattiesību hartas 47. pantu*** dalībvalstis nodrošina ***savlaicīgus un*** efektīvus mehānismus, ar kuru palīdzību trešo valstu darba ņēmēji var iesniegt sūdzības par saviem darba devējiem:

Grozījums Nr. 77

Direktīvas priekšlikums
14. pants – 1. punkts – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

a) tieši; ***vai***

Grozījums

a) tieši;

Grozījums Nr. 78

Direktīvas priekšlikums
14. pants – 1. punkts – b apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

b) ar trešo personu starpniecību, kuras saskaņā ar valsts tiesību aktos noteiktajiem kritērijiem ir likumīgi ieinteresētas nodrošināt šīs direktīvas ievērošanu; ***vai***

Grozījums

b) ***ja trešās nodarbinātais trešās valsts valstspiederīgais to atļauj,*** ar trešo personu starpniecību, kuras saskaņā ar valsts tiesību aktos, ***praksē un koplīgumos*** noteiktajiem kritērijiem ir likumīgi ieinteresētas nodrošināt šīs direktīvas ievērošanu; ***un***

Grozījums Nr. 79

Direktīvas priekšlikums

14. pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

2. Dalībvalstis nodrošina, ka šā panta 1. punkta b) apakšpunktā minētās trešās personas vai nu trešās valsts darba ņēmēja vārdā, vai atbalstot viņu, ar viņa piekrišanu var iesaistīties jebkurā tiesas un/vai administratīvajā procesā, **kas paredzēts**, lai panāktu šīs direktīvas ievērošanu.

Grozījums

2. Dalībvalstis **saskaņā ar saviem tiesību aktiem, praksi un koplīgumiem** nodrošina, ka šā panta 1. punkta b) apakšpunktā minētās trešās personas vai nu trešās valsts darba ņēmēja vārdā, vai atbalstot viņu, ar viņa piekrišanu var iesaistīties jebkurā tiesas un/vai administratīvajā procesā, lai panāktu šīs direktīvas ievērošanu.

Grozījums Nr. 80

Direktīvas priekšlikums

14. pants – 3. punkts – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts

3. Dalībvalstis nodrošina, ka trešo valstu darba ņēmējiem ir tāda pati piekļuve kā tās dalībvalsts valstspiederīgajiem, kurā tie uzturas, attiecībā uz:

Grozījums

3. Dalībvalstis nodrošina, ka trešo valstu darba ņēmējiem, **tostarp tiem, kuru darba attiecības ir beigušās**, ir tāda pati piekļuve kā tās dalībvalsts valstspiederīgajiem, kurā tie uzturas, attiecībā uz:

Grozījums Nr. 81

Direktīvas priekšlikums

14. pants – 3. punkts – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

a) pasākumiem **aizsardzībai** pret atlaišanu vai **citādu** nelabvēlīgu attieksmi no darba **devēja puses, reaģējot uz sūdzību uzņēmumā; vai**

Grozījums

a) pasākumiem, **kas aizsargā** pret atlaišanu vai **aizsargā gan trešo valstu darba ņēmējus, gan darba ņēmēju pārstāvjus, tostarp tos, kas ir arodbiedrību biedri vai pārstāvji, pret jebkādu** nelabvēlīgu attieksmi **un pret jebkādam nelabvēlīgām sekām, kuras izriet no sūdzības darba devējam vai jebkuras procedūras, kas sāktas, lai panāktu**

*atbilstību šajā direktīvā paredzēto tiesību
pārkāpumu gadījumā; un*

Grozījums Nr. 82

Direktīvas priekšlikums

14. pants – 3. punkts – b apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

b) jebkuru tiesas un/vai administratīvo procesu, kura mērķis ir panākt šīs direktīvas ievērošanu.

Grozījums

b) *efektīvu, savlaicīgu un objektīvu strīdu izšķiršanu, tiesībām uz tiesisko aizsardzību un* jebkuru tiesas un/vai administratīvo procesu, kura mērķis ir panākt šīs direktīvas ievērošanu;

Grozījums Nr.

83

Direktīvas priekšlikums

14. pants – 3.a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

3.a *Lai veicinātu šīs direktīvas ievērošanu, dalībvalstis savos tiesību aktos nosaka noteikumus, saskaņā ar kuriem tās katrā atsevišķā gadījumā piešķir atļaujas derīguma termiņa pagarinājumu tiem vienotās atļaujas turētājiem, kuri ir saskārušies ar šajā direktīvā paredzēto tiesību pārkāpumiem.*

Ja darba devējs ir apakšuzņēmējs vai direktīvas noteikumus ir pārkāpusi darbā pieņemšanas aģentūra, kas darbojas galvenā darbuzņēmēja vārdā, un ja galvenais darbuzņēmējs un jebkurš starpnieks apakšuzņēmējs nav uzņēmies pienācīgas rūpības pienākumus, kā noteikts valsts tiesību aktos, dalībvalstis nodrošina, ka galvenajam darbuzņēmējam un jebkuram starpposma apakšuzņēmējam papildus darba devējam vai tā vietā ir pienākums maksāt visus atmaksājamos maksājumus un kompensācijas, kas pienākas trešās valsts valstspiederīgajam saskaņā ar valsts tiesību aktiem, un tiem piemēro sankcijas

saskaņā ar šo direktīvu.

Dalībvalstis saskaņā ar valsts tiesību aktiem var noteikt stingrākus noteikumus, ar ko reglamentē atbildību.

Grozījums Nr. 84

Direktīvas priekšlikums 15. pants – 1.a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

1.a Īstenojot šo direktīvu, dalībvalstis piemēro attiecīgos Regulas (ES) 2016/679 noteikumus.

ATZINUMU SNIEDZOŠĀS KOMITEJAS PROCEDŪRA

Virsraksts	Vienota pieteikšanās procedūra, lai trešo valstu valstspiederīgajiem izsniegtu vienotu uzturēšanās un darba atļauju dalībvalsts teritorijā, un vienots tiesību kopums trešo valstu darba ņēmējiem, kuri kādā dalībvalstī uzturas likumīgi (pārstrādāta redakcija)
Atsauces	COM(2022)0655 – C9-0163/2022 – 2022/0131(COD)
Atbildīgā komiteja Datums, kad paziņoja plenārsēdē	LIBE 22.6.2022
Atzinumu sniedza Datums, kad paziņoja plenārsēdē	EMPL 22.6.2022
Iesaisītās komitejas - datums, kad paziņoja plenārsēdē	20.10.2022
Atzinuma sagatavotājs(-a) Iecelšanas datums	Agnes Jongerius 28.9.2022
Izskatīšana komitejā	8.11.2022 30.11.2022
Pieņemšanas datums	24.1.2023
Galīgais balsojums	+: 27 -: 7 0: 10
Komitejas locekļi, kas bija klāt galīgajā balsošanā	João Albuquerque, Atidzhe Alieva-Veli, Dominique Bilde, Gabriele Bischoff, Vilija Blinkevičiūtė, Milan Brglez, David Casa, Leila Chaibi, Ilan De Basso, Margarita de la Pisa Carrión, Özlem Demirel, Estrella Durá Ferrandis, Lucia Āuriš Nicholsonová, Rosa Estaràs Ferragut, Helmut Geuking, Alicia Homs Ginell, Agnes Jongerius, Irena Joveva, Radan Kanev, Katrin Langensiepen, Miriam Lexmann, Elena Luzzi, Sara Matthieu, Max Orville, Kira Marie Peter-Hansen, Dragoş Pîslaru, Dennis Radtke, Elżbieta Rafalska, Guido Reil, Daniela Rondinelli, Mounir Satouri, Monica Semedo, Romana Tomc, Marianne Vind
Aizstājēji, kas bija klāt galīgajā balsošanā	Abir Al-Sahlani, Konstantinos Arvanitis, Robert Biedroń, Krzysztof Hetman, Lívía Járóka, Peter Lundgren
Aizstājēji (209. panta 7. punkts), kas bija klāt galīgajā balsošanā	Deirdre Clune, Jens Geier, Robert Hajšel, Mircea-Gheorghe Hava

**ATZINUMU SNIEDZOŠĀS KOMITEJAS
GALĪGAIS BALSOJUMS PĒC SARAKSTA**

27	+
NI	Daniela Rondinelli
Renew	Atidzhe Alieva-Veli, Abir Al-Sahlani, Lucia Āuriš Nicholsonová, Irena Joveva, Max Orville, Dragoş Pîslaru, Monica Semedo
S&D	João Albuquerque, Robert Biedroń, Gabriele Bischoff, Vilija Blinkevičiūtė, Milan Brglez, Ilan De Basso, Estrella Durá Ferrandis, Jens Geier, Robert Hajšel, Alicia Homs Ginel, Agnes Jongerius, Marianne Vind
The Left	Konstantinos Arvanitis, Leila Chaibi, Özlem Demirel
Verts/ALE	Katrin Langensiepen, Sara Matthieu, Kira Marie Peter-Hansen, Mounir Satouri

7	-
ECR	Peter Lundgren, Margarita de la Pisa Carrión, Elżbieta Rafalska
ID	Dominique Bilde, Elena Lizzi, Guido Reil
NI	Livia Járóka

10	0
PPE	David Casa, Deirdre Clune, Rosa Estaràs Ferragut, Helmut Geuking, Mircea-Gheorghe Hava, Krzysztof Hetman, Radan Kanev, Miriam Lexmann, Dennis Radtke, Romana Tomc

Izmantoto apzīmējumu skaidrojums:

+ : par

- : pret

0 : atturas

PIELIKUMS. EIROPAS PARLAMENTA, PADOMES UN KOMISIJAS JURIDISKO DIENESTU KONSULTATĪVĀS DARBA GRUPAS ATZINUMS



JURIDISKO DIENESTU
KONSULTATĪVĀ DARBA GRUPA

Briselē, 2023. gada 16. martā

ATZINUMS

EIROPAS PARLAMENTAM PADOMEI KOMISIJAI

Priekšlikums Eiropas Parlamenta un Padomes direktīvai par vienotu pieteikšanās procedūru, lai trešo valstu valstspiederīgajiem izsniegtu vienotu uzturēšanās un darba atļauju dalībvalsts teritorijā, un par vienotu tiesību kopumu trešo valstu darba ņēmējiem, kuri kādā dalībvalstī uzturas likumīgi (pārstrādāta redakcija)

COM(2022)0655, 27.4.2022 – 2022/0131(COD)

Ņemot vērā Iestāžu 2001. gada 28. novembra nolīgumu par tiesību aktu pārstrādāšanas tehnikas strukturētāku izmantošanu un jo īpaši tā 9. punktu, konsultatīvā darba grupa, kas sastāv no Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas juridisko dienestu darbiniekiem, 2022. gada 6. oktobrī un 2023. gada 1. februārī rīkoja sanākumi, lai apspriestu arī minēto Komisijas priekšlikumu.

Izskatot priekšlikumu¹ Eiropas Parlamenta un Padomes regulai, ar kuru pārstrādā Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu (ES) Nr. 2011/98/ES (2011. gada 13. decembris) par vienotu pieteikšanās procedūru, lai trešo valstu valstspiederīgajiem izsniegtu vienotu uzturēšanās un darba atļauju dalībvalsts teritorijā, un par vienotu tiesību kopumu trešo valstu darba ņēmējiem, kuri kādā dalībvalstī uzturas likumīgi, konsultatīvā darba grupa, kopīgi vienojoties, konstatēja, ka turpmāk minētais teksts ir iezīmējams pelēkā krāsā, ko parasti izmanto materiāltiesisku grozījumu izcelšanai:

- direktīvas 7. apsvērumā pievieno vārdus “uz kuriem attiecas Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 96/71/EK”;
- direktīvas 9. apsvērumā pievieno vārdu “kopumā”;
- direktīvas 17. apsvērumā vārdu „tiesībām” aizstāj ar vārdiem „atļaujas veida”;
- direktīvas 23. apsvērumā vārdu „noteiktas” aizstāj ar vārdu „iekļautas”;
- pilnībā Direktīvas 2011/98/EK 32. apsvērumu;

¹ Konsultatīvā darba grupa strādāja, izmantojot priekšlikuma angļu valodas versiju, kura ir apspriežamā teksta oriģinālā versija.

- direktīvas 1. panta 2. punktā pievieno vārdu “apjomu” un “kuri no trešām valstīm ierodas meklēt darbu” un svītro frāzi “attiecīgās dalībvalsts darba tirgū”;
- direktīvas 3. panta 2. punkta c) apakšpunktā vārdus “norīkotām” aizstāj ar frāzi “uz kurām attiecas Direktīva 96/71/EK”;
- direktīvas 9. panta a) punktā svītro vārdu „pilnīgai”;
- direktīvas 10. pantā vārdus “var noteikt” aizstāj ar vārdu “nosaka”;
- direktīvas 18. panta 1. punkta pirmajā daļā vārdus “2013. gada 25. decembrim” aizstāj ar frāzi “[divi gadi pēc stāšanās spēkā]”.

Priekšlikuma izskatīšanas laikā konsultatīvā darba grupa, kopīgi vienojoties, secināja, ka priekšlikumā nav ietverti citi būtiski grozījumi kā vienīgi tie, kas tajā skaidri norādīti. Konsultatīvā darba grupa arī secināja, ka attiecībā uz iepriekšējā būtiski grozītā tiesību akta nemainīto noteikumu kodifikāciju priekšlikumā ir paredzēta tikai pašreizējā teksta kodifikācija, negrozot tā būtību.

F. DREXLER
Juriskonsults

J.B. LAIGNELOT
ģenerāldirektora pienākumu izpildītājs

D. CALLEJA CRESPO
ģenerāldirektors

**PIELIKUMS. TO STRUKTŪRU VAI PERSONU SARAKSTS, NO KURĀM
REFERENTS IR SAŅĒMIS INFORMĀCIJU**

Šo sarakstu sagatavo pilnīgi brīvprātīgi, un par to ir atbildīgs vienīgi referents. Referents, gatavojot ziņojumu, līdz tā pieņemšanai komitejā ir saņēmis informāciju no šādām struktūrām vai personām:

Struktūra un/vai persona
• Prof. Tesseltje de Lange, Odysseus Network, Centre for Migration Law Radboud University
• Teresa Hornung, Senior Adviser of the Confederation of German Employers' Associations (BDA)
• Labor Mobility Partnerships (LaMP)
• International Labour Organisation ILO
• Platform for Undocumented Migrants PICUM
• European Trade Union Confederation ETUC
• Dutch Trade Union Confederation
• SMEunited

ATBILDĪGĀS KOMITEJAS PROCEDŪRA

Virsraksts	Vienota pieteikšanās procedūra, lai trešo valstu valstspiederīgajiem izsniegtu vienotu uzturēšanās un darba atļauju dalībvalsts teritorijā, un vienots tiesību kopums trešo valstu darba ņēmējiem, kuri kādā dalībvalstī uzturas likumīgi (pārstrādāta redakcija)
Atsauces	COM(2022)0655 – C9-0163/2022 – 2022/0131(COD)
Datums, kad iesniedza EP	28.4.2022
Atbildīgā komiteja Datums, kad paziņoja plenārsēdē	LIBE 22.6.2022
Komitejas, kurām lūgts sniegt atzinumu Datums, kad paziņoja plenārsēdē	EMPL 22.6.2022
Iesaistītās komitejas Datums, kad paziņoja plenārsēdē	EMPL 20.10.2022
Referenti Iecelšanas datums	Javier Moreno Sánchez 5.9.2022
Izskatīšana komitejā	1.12.2022
Pieņemšanas datums	23.3.2023
Galīgais balsojums	+: 47 –: 13 0: 0
Komitejas locekļi, kas bija klāt galīgajā balsošanā	Abir Al-Sahlani, Malik Azmani, Pietro Bartolo, Malin Björk, Vasile Blaga, Karolin Braunsberger-Reinhold, Patrick Breyer, Saskia Bricmont, Joachim Stanisław Brudziński, Patricia Chagnon, Caterina Chinnici, Clare Daly, Lena Düpont, Lucia Āuriš Nicholsonová, Laura Ferrara, Maria Grapini, Sophia in 't Veld, Patryk Jaki, Marina Kaljurand, Fabienne Keller, Łukasz Kohut, Moritz Körner, Alice Kuhnke, Jeroen Lenaers, Juan Fernando López Aguilar, Lukas Mandl, Erik Marquardt, Nuno Melo, Nadine Morano, Javier Moreno Sánchez, Maite Pagazaurtundúa, Paulo Rangel, Isabel Santos, Birgit Sippel, Sara Skytvedal, Tineke Strik, Ramona Strugariu, Milan Uhrík, Jadwiga Wiśniewska, Elena Yoncheva, Javier Zarzalejos
Aizstājēji, kas bija klāt galīgajā balsošanā	Loucas Foulas, Daniel Freund, Balázs Hidvéghi, Beata Kempa, Jan-Christoph Oetjen, Carina Ohlsson, Philippe Olivier, Anne-Sophie Pelletier, Romana Tomc, Miguel Urbán Crespo, Loránt Vincze
Aizstājēji (209. panta 7. punkts), kas bija klāt galīgajā balsošanā	Gunnar Beck, Christophe Hansen, Ladislav Ilčić, Virginie Joron, Andrey Kovatchev, Nora Mebarek, René Repasi, Isabella Tovaglieri
Iesniegšanas datums	13.4.2023

**ATBILDĪGĀS KOMITEJAS
GALĪGAIS BALSOJUMS PĒC SARAKSTA**

47	+
NI	Laura Ferrara
PPE	Vasile Blaga, Karolin Braunsberger-Reinhold, Lena Düpont, Loucas Fourlas, Christophe Hansen, Andrey Kovatchev, Jeroen Lenaers, Lukas Mandl, Nuno Melo, Paulo Rangel, Sara Skyttedal, Romana Tomc, Loránt Vincze, Javier Zarzalejos
Renew	Abir Al-Sahlani, Malik Azmani, Lucia Ďuriš Nicholsonová, Sophia in 't Veld, Fabienne Keller, Moritz Körner, Jan-Christoph Oetjen, Maite Pagazaurtundúa, Ramona Strugariu
S&D	Pietro Bartolo, Caterina Chinnici, Maria Grapini, Marina Kaljurand, Łukasz Kohut, Juan Fernando López Aguilar, Nora Mebarek, Javier Moreno Sánchez, Carina Ohlsson, René Repasi, Isabel Santos, Birgit Sippel, Elena Yoncheva
The Left	Malin Björk, Clare Daly, Anne-Sophie Pelletier, Miguel Urbán Crespo
Verts/ALE	Patrick Breyer, Saskia Briemont, Daniel Freund, Alice Kuhnke, Erik Marquardt, Tineke Strik

13	-
ECR	Joachim Stanisław Brudziński, Ladislav Ilčić, Patryk Jaki, Beata Kempa, Jadwiga Wiśniewska
ID	Gunnar Beck, Patricia Chagnon, Virginie Joron, Philippe Olivier, Isabella Tovaglieri
NI	Balázs Hidvéghi, Milan Uhrík
PPE	Nadine Morano

0	0

Izmantoto apzīmējumu skaidrojums:

+ : par

- : pret

0 : atturas